

smart
PRO





AUTOMATISMO PARA PUERTAS BATIENTES
MANUAL DE INSTALACION

ESPAÑOL

Le agradecemos su preferencia por este producto. Con el fin de obtener el mejor rendimiento de la automatización, Sesame recomienda leer y seguir cuidadosamente las instrucciones de instalación y uso en este manual. La instalación de esta automatización sólo debe ser llevada a cabo por personas profesionalmente competentes a las que se dirige este manual. Cualquier error durante la instalación puede ser una fuente de peligro para las personas o cosas. Los materiales de embalaje (madera, plástico, cartón, etc.) no deben dispersarse en el medio ambiente ni dejarse al alcance de los niños como una fuente potencial de peligro. Cada paso de la instalación debe llevarse a cabo de acuerdo con las normas vigentes y en cualquier caso de acuerdo con los dictados de la Buena Técnica. Asegúrese, antes de iniciar la instalación, de que el producto está en buen estado y no ha sufrido daños por el transporte o un almacenamiento deficiente. Antes de instalar el producto, asegúrese de que cada elemento arquitectónico y estructural de la entrada (superficie de fijación de autómatas, accesorios, etc.) sea adecuado y lo suficientemente robusto como para ser automatizado. La puerta a automatizar debe tener un movimiento de apertura y cierre uniforme y sin fricción. Realice un análisis cuidadoso del riesgo y realice los cambios adecuados para eliminar las zonas de transporte, trituración, cizallamiento y peligro en general. No instale el producto en absoluto en ambientes con gas, vapores o humos inflamables. El fabricante del automatismo no es responsable de ningún incumplimiento de la "buena técnica" o de las regulaciones específicas en la construcción del aparato a motorizar y cualquier fallo del mismo. Todos los dispositivos de seguridad para proteger la entrada automática (fotocélulas, sensores activos, etc.) deben instalarse de acuerdo con la normativa y directivas vigentes, el análisis de riesgos realizado, el tipo de planta, el uso, el tráfico, las fuerzas y la inercia en juego. Preste siempre especial atención a las áreas donde puede tener lugar: aplastamiento, cizallamiento, transporte y cualquier otro peligro en general colocando la notificación adecuada si es necesario.

Informe de los datos de identificación de puertos motorizados en cada instalación. Compruebe que el sistema eléctrico ascendente tiene el tamaño correcto y tiene todas las protecciones adecuadas (interruptor diferencial y protección contra sobrecorriente). En mantenimiento o reparaciones utilice sólo piezas originales. No manipule ni altere por ningún motivo el equipo interno de automatización y toda la seguridad proporcionada en la unidad de control. El fabricante se exime de cualquier responsabilidad si las partes internas de la automatización son alteradas o manipuladas o dispositivos de seguridad utilizados en la planta que no sean las indicadas por el propio fabricante. El instalador de automatización debe proporcionar al informador automático con el manual de uso y toda la información necesaria para su uso adecuado en funcionamiento automático y manual (incluso en el caso de la electroserratura) y en situaciones de emergencia. Preste especial atención a los mensajes de este manual marcados por el símbolo del peligro. Pueden ser advertencias destinadas a evitar posibles daños en el equipo y signos específicos de peligros potenciales para la seguridad del instalador u otras personas involucradas. Este dispositivo está diseñado para la automatización de puertas batientes peatonales. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto por el fabricante, que, por lo tanto, no será responsable.

Antes de empezar cualquier operación es necesario leer con cuidado e atención este manual y seguir las instrucciones, con cuidado especial a las indicadas con estos símbolos:




 PELIGRO:	instrucciones que, de no seguirse estrictamente, podrían generar fuentes de peligro u muerte
 ATENCIÓN:	instrucciones que, de no seguirse estrictamente, podrían provocar averías

INSTRUCCIONES ORIGINALES

RESUMEN

Advertencias para el instalador – Reciclaje y eliminación	4
Uso previsto – Límites de aplicación – Baja energía – Comprobaciones preliminares.....	5
Directiva de máquinas.....	6
Características técnicas	7
Dimensiones y componentes principales.....	8
Tipo de brazo.....	9
Preparación para la fijación de la automatización	10
Fijación de la automatización con brazo rígido (para tirar)	11-22
Fijación de la automatización con brazo articulado (para empujar)	23-34
Modificación de la precarga de resorte	35
Carga de resorte – Selección de Nivel de Frenado.....	36
Instalación de la batería	37-38
Conexión de alimentación.....	39
Central electrónica	40-43
Dip switches.....	44
Gestión de electrocerraduras.....	45-47
Puesta en marcha.....	48-49
Conexión de comandos y sensores de seguridad	50-53
Gestión de parámetros operativos	54-59
Informes de estado	59
Mensajes de error	60
Lógicas de funcionamiento	61-62
Conexión y uso de SmartPro doble (S/M)	63-67
Conexión y uso del enclavamiento.....	68-69
Solución de problemas	70
Sensores 4Safe on SW - Cableado	71
Sensores Lzr-flatscan sw - Cableado	72
Sensores 4Safe on SW - cableado en serie.....	73
Sensores Lzr-flatscan sw - cableado en serie	74
Manual de usuario y mantenimiento.....	75-82

1. ADVERTENCIAS PARA EL INSTALADOR (OBLIGACIONES GENERALES DE SEGURIDAD)

- 1)  È es importante para la seguridad de las personas instalar la automatización de acuerdo con las instrucciones. La instalación incorrecta o el mal uso del producto pueden causar graves daños a las personas.
- 2) Siga cuidadosamente las instrucciones antes de empezar a instalar el producto.
- 3) Mantenga las instrucciones para futuras referencias.
- 4) Este producto fue diseñado y construido exclusivamente para el uso indicado en esta documentación. Cualquier otro uso no indicado explícitamente podría afectar a la integridad del producto y/o suponer una fuente de peligro.
- 5) SESAMO se exime de cualquier responsabilidad derivada del uso indebido o que no sea aquella para la que se pretende la automatización.
- 6) No instale el dispositivo en una atmósfera explosiva: la presencia de gases o humos inflamables supone un grave peligro para la seguridad.
- 7) SESAMO no se hace responsable del incumplimiento de la Buena Técnica en la construcción de los cierres a motorizar, así como de las deformaciones que deben intervenir en el uso.
- 8) Antes de realizar cualquier intervención en el sistema, retire la fuente de alimentación.
- 9) Compruebe que hay un interruptor magnetotérmico diferencial aguas arriba.
- 10) Compruebe que el sistema de tierra está bien elaborado
- 11) Los dispositivos de seguridad (norma EN 12978) permiten proteger cualquier área de peligro de los riesgos mecánicos de movimiento, como, por ejemplo, aplastamiento, transporte, cizallamiento.
- 12) Para el mantenimiento, utilice únicamente piezas originales de SESAMO.
- 13) No realice ningún cambio en los componentes que forman parte del sistema de automatización.
- 14) El instalador debe proporcionar información sobre el funcionamiento manual del sistema.
- 15) El usuario debe abstenerse de cualquier intento de reparación o intervención directa y sólo ponerse en contacto con personal cualificado.
- 16)  La instalación debe ser realizada únicamente por personal cualificado y experimentado y en pleno cumplimiento de la normativa vigente.
- 17) No se permite nada que no se indique expresamente en estas instrucciones.
- 18)  Este manual está destinado únicamente a instaladores profesionales o personas competentes.
- 19) El dispositivo no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con habilidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o formación.
- 20) No permita que los niños jueguen con controles fijos. Mantener los mandos a distancia fuera del alcance de los niños (si los hay).
- 21) El instalador debe verificar que el rango de temperatura de instalación del producto es compatible con la temperatura indicada en la placa de datos del producto.
- 22) Examine con frecuencia la instalación en busca de desequilibrios y signos de desgaste o daños en cables, muelles y montaje. No utilizar si se requiere reparación o ajuste.
- 23) La limpieza, el mantenimiento y la sustitución de las piezas deben realizarse desconectando la fuente de alimentación.

RECICLAJE Y ELIMINACIÓN

Nuestros productos están hechos de diferentes materiales. La mayoría de ellos (aluminio, plástico, hierro, cables eléctricos) son similares a los residuos sólidos y urbanos. Se pueden reciclar mediante la recogida y eliminación diferenciadas en centros autorizados. Otros componentes (placas electrónicas, baterías, etc.) pueden contener contaminantes. A continuación, deben ser retirados y entregados a las empresas autorizadas para recuperarlos y deshacerse de ellos. Los componentes del embalaje (cartón, plásticos, etc.) son similares a los residuos sólidos urbanos y se pueden eliminar sin ninguna dificultad, simplemente realizando una recogida separada de reciclaje. Antes de proceder, siempre es aconsejable comprobar la normativa específica que se aplica en el sitio de disposición.

NO DEJAR EN EL AMBIENTE!

2. USO PREVISTO



IMPORTANTE: La automatización SMARTPRO solo debe utilizarse para la puertas peatonales batientes.

La automatización de puertas batientes es un bloque único compuesto por un dispositivo electromecánico que permite controlar la apertura y el cierre de la puerta a través de un brazo de transmisión. El puerto se mueve en la apertura / cierre a través de un sistema de resorte / motor o el cierre sólo con resorte en caso de ausencia de la red.

Dentro de la tapa de aluminio también está el equipo de control electrónico que le permite programar y controlar el funcionamiento del sistema.

3. LÍMITES DE APLICACIÓN



IMPORTANTE: Para la aplicación automática, el puerto no debe exceder el peso y la anchura indicados en el diagrama fig.2. Cada brazo de transmisión también tiene un valor máximo diferente de la profundidad de los jambes por encima del cual no es posible realizar una instalación adecuada del sistema. La automatización está diseñada exclusivamente para el funcionamiento normal de puertas batientes en entornos secos, y debe instalarse dentro de los edificios. SESAMO se exime de cualquier responsabilidad por cualquier daño resultante de cualquier aplicación o uso fuera de los propósitos previstos y cambios no autorizados.

4. LOW ENERGY

La automatización se puede ajustar para satisfacer las necesidades de la función de baja energía de acuerdo con EN16005. Durante la puesta en marcha, el operador debe ser regulado de acuerdo con la normativa vigente. El sistema de seguridad requerido está garantizado por las siguientes condiciones:

- reducción de la fuerza de contacto dinámica en el umbral de la puerta;
- velocidad limitada de la automatización;
- limitación de la fuerza.

È compruebe que la instalación de baja energía cumple con las reglas actuales. La protección del borde de cierre debe evaluarse individualmente.

5. CONTROLES PRELIMINARES

Antes de proceder a la instalación de la automatización, debe:

- verificar que la instalación de la automatización no genera situaciones peligrosas;
- tuberías y conductos adecuados para el paso de cables eléctricos, asegurando que protección contra daños mecánicos;
- asegúrese de que el punto de fijación de la base es resistente. La fijación debe hacerse con tornillos, etc. adecuado para el tipo de superficie;
- asegurar que la estructura de la puerta es adecuadamente robusta, las bisagras son eficientes y que no hay fricción entre las piezas fijas y móviles;
- asegúrese de que dispone de todas las herramientas y materiales necesarios para llevar a cabo la instalación en el máxima seguridad y de acuerdo con las regulaciones de la eficiencia

6. DIRECTIVA MÁQUINA

El instalador que motoriza una puerta pasa a ser bajo la directiva 2006/42/CE el fabricante de la máquina de puertas automática y debe:

1. Preparar el documento técnico con los documentos indicados en el anexo VII de la Directiva sobre máquinas y almacenarlo durante al menos 10 años.
2. Escriba la Declaración CE de Cumplimiento de conformidad con el Anexo II-A de la Directiva sobre Maquinaria y entregue una copia al usuario.
3. Aporre la marcatura CE sulla porta motorizzata ai sensi del punto 1.7.3 de la Directiva.

En particular, pero no exclusivamente, si la instalación de los sensores supervisados requiere la instalación de un sensor o sensores supervisados a efectos de la EN 16005, es necesario conectar y configurar como se indica en este manual y verificar su funcionalidad correcta según lo indicado en el manual de sensores utilizado.

Para obtener más información y facilitar al instalador la aplicación de los requisitos de las Directivas y Reglamentos Europeos relativos a la seguridad del uso de puertas motorizadas, consulte las directrices disponibles en Internet en www.sesamo.eu

Instrucción de Incorporación (Directiva 2006/42/CE, Prueba documental II, parte B)

Fabricante: SESAMO S.R.L.

Dirección: Str. Gabannone 8/10 - 15030 Terruggia - AL

Afirma que:

El producto **SmartPro**

- Está construido para ser incorporado en una máquina para construir una máquina considerada por la Directiva 2006/42/CE
- Cumple los requisitos esenciales de seguridad establecidos en el anexo I de la Directiva, con exclusión de los puntos siguientes: 1.2.4.3, 1.2.4.4, 1.3.4, 1.3.5, 1.3.7, 1.3.8.2, 1.4, 1.5.3, 1.5.7, 1.5.14, 1.5.15, 1.5.16
- cumple con las condiciones de las siguientes otras Directivas de las CE: 2014/30/Compatibilidad electromagnética de la UE, 2014/35/UE Baja tensión

Y que

- Se han aplicado las siguientes normas armonizadas (partes/cláusulas de):

EN 60335-2-103

EN 61000-6-2 EN 62233

EN 61000 -6-3

EN16005

También afirma que:

- la documentación técnica pertinente se ha compilado de conformidad con la parte B del anexo VII; dicha documentación, o partes de ella, se enviará por correo postal o por correo electrónico, en respuesta a una solicitud motivada de las autoridades nacionales pertinentes
- La persona responsable de establecer la documentación técnica pertinente es: SESAMO SRL, Strada Gabannone, 8/10 - 15030 Terruggia (AL) - Italia
- No está permitido poner en marcha el producto hasta que se haya identificado la máquina en la que está incorporado o de la que se convertirá en un componente, y se ha declarado que cumple las condiciones de la Directiva 2006/42/CE y de la legislación nacional que lo transpone, es decir, hasta que la maquinaria mencionada en la presente declaración proporcione un complejo único con la máquina.

SESAMO S.R.L.

Junio 2019

Aldo Amerio

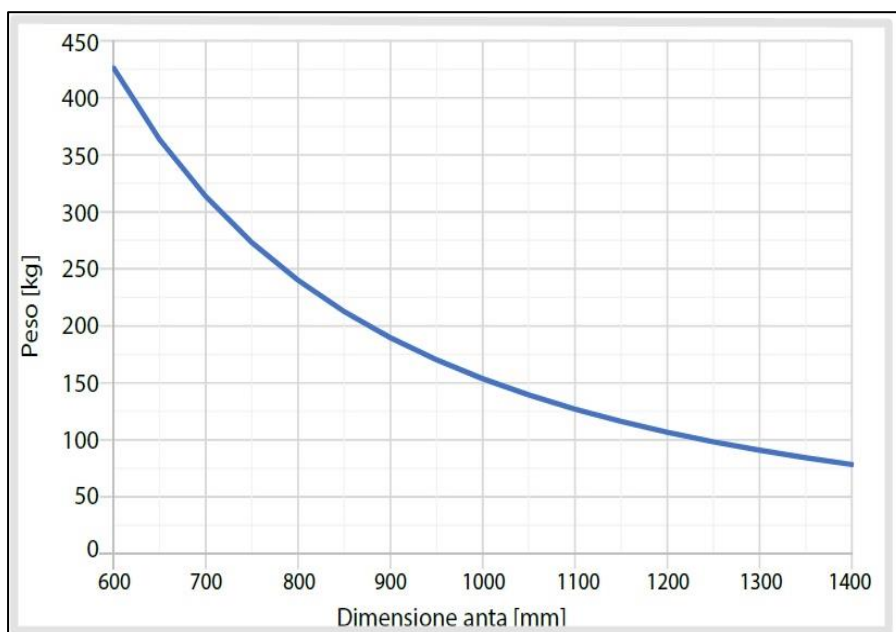
(Administrador)



7. ESPECIFICACIONES

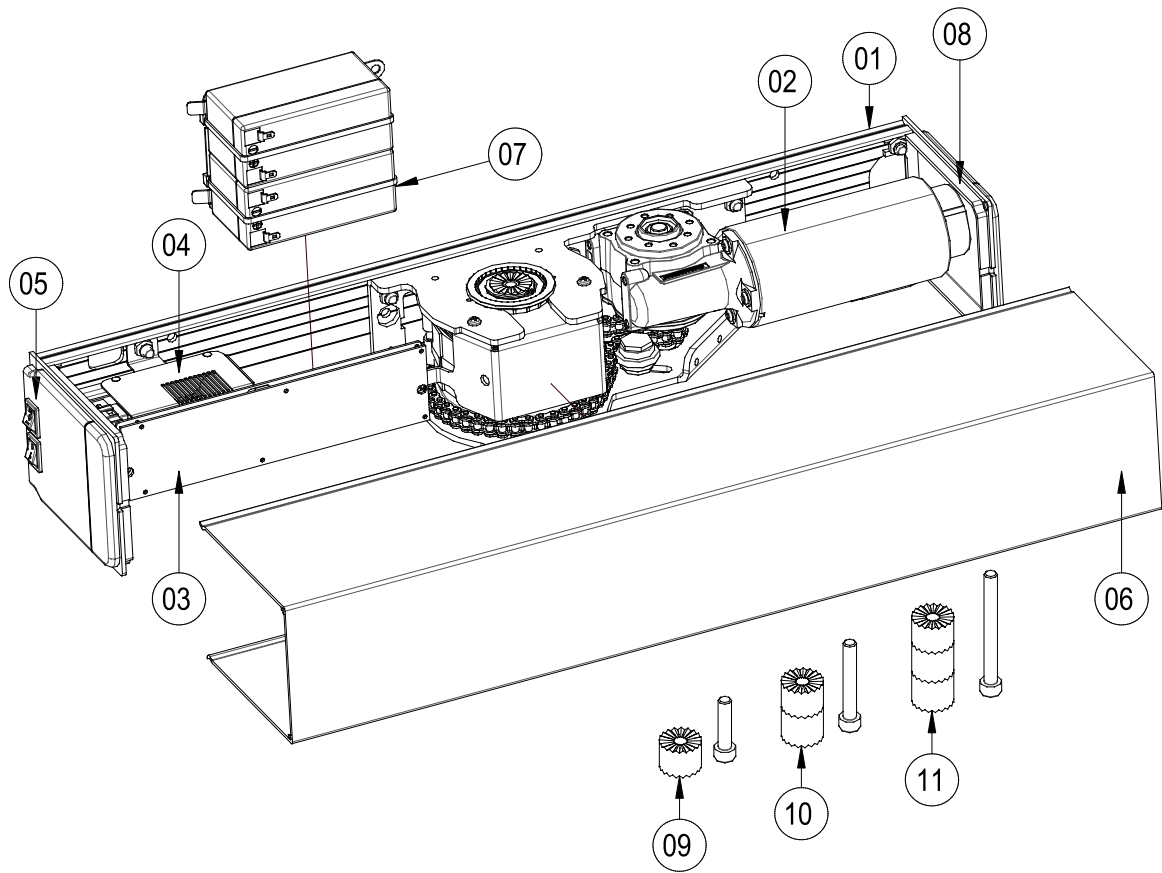
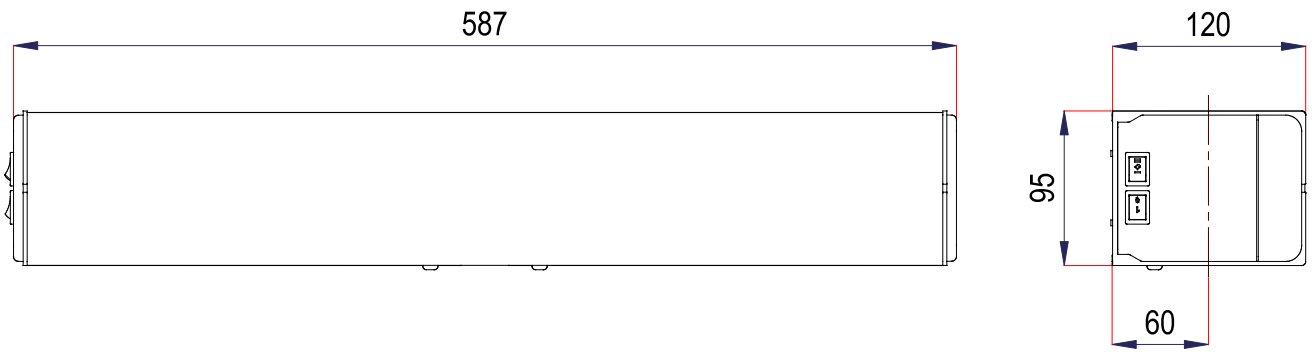
DIMENSIONES	587x120x95mm
ALIMENTACION	230V AC 50/60Hz
POTENCIA NOMINAL	85W
PAR MAX SALIDA ALBERO DEL MOTOR	35Nm
ALIMENTACIÓN DE DISPOSITIVOS EXTERNOS	15Vdc - 12W MAX
TIEMPO DE APERTURA	3s ÷ 6s (70°/s ÷ 20°/s)
TIEMPO DE CIERRE	4s ÷ 15s (40°/s ÷ 10°/s)
FUERZA DE APERTURA DE RESORTE (SEGÚN EN 1154)	EN3 ÷ EN6
ANGULO MAX DE APERTURA	110°
ANCHO HOJA	600 ÷ 1400 mm
PESO HOJA	Vedi Tabella
TEMPERATURA DE EJERCICIO	da -10°C a +50°C
ANTI - APLASTAMIENTO	Limitación automática de la fuerza en presencia de obstáculos
PESO	9 kg
SERVICIO	Continuo
Protección	IP40
NIVEL DE PRESIÓN SONORA (LpA)	≤70dB (A)

HOJA (mm)	PESO (kg)
600	420
700	310
800	240
900	190
1000	150
1100	130
1200	110
1300	90
1400	80



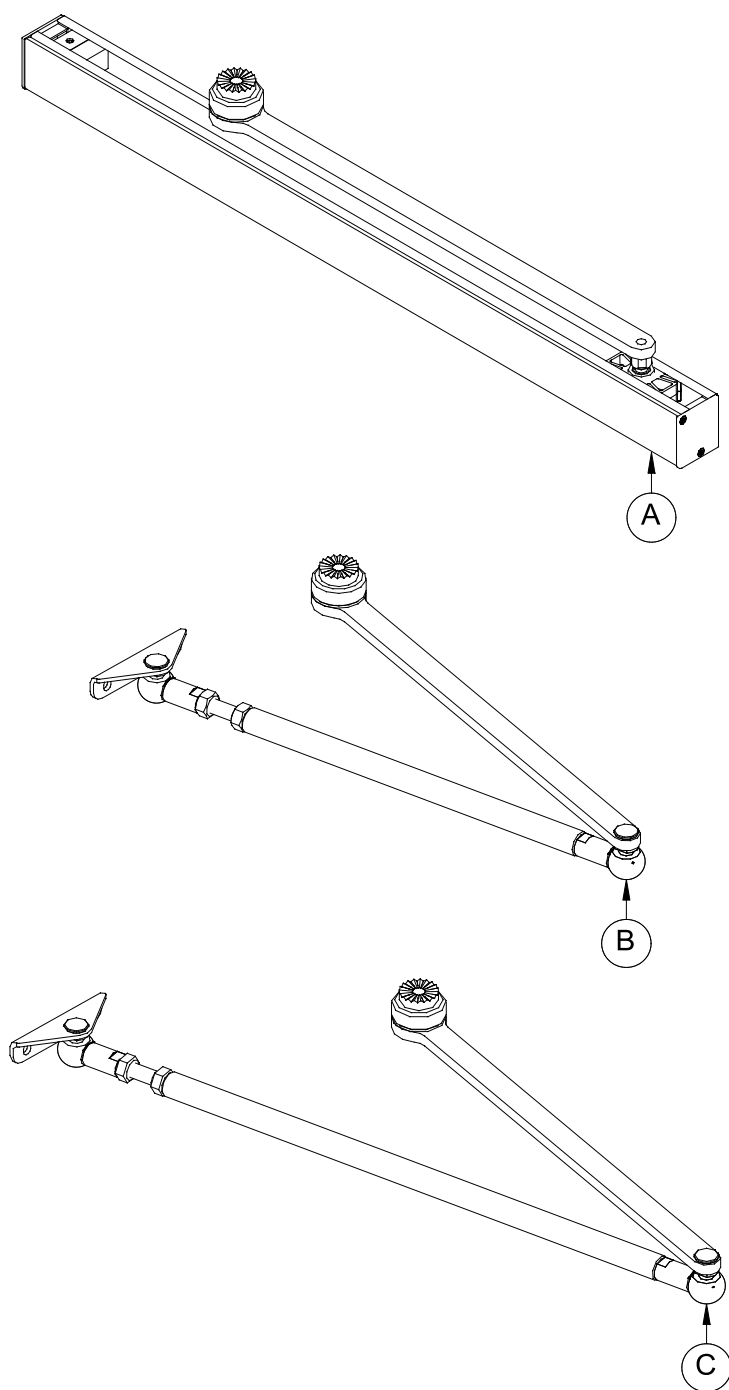
DISPOSITIVO ABIERTO POR RESORTE EN CASO DE FALTA DE CORRIENTE: CONSULTE LAS SECCIONES DE ADVERTENCIA Y EL USO PREVISTO

8. DIMENSIONES Y COMPONENTES PRINCIPALES



01	Placa base
02	Grupo de transmisión con motor y muelle
03	Placa Electrónica
04	Interruptor de alimentación
05	Tapa lateral con interruptor ON/OFF y lógica
06	Cobertor
07	Grupo de baterías (opcional)
08	Kit de extensión de brazos H-50mm (opcional)
09	Kit de extensión de brazos H-70mm (opcional)
10	Kit de extensión de brazos H-90mm (opcional)

9. TIPO DE BRAZO



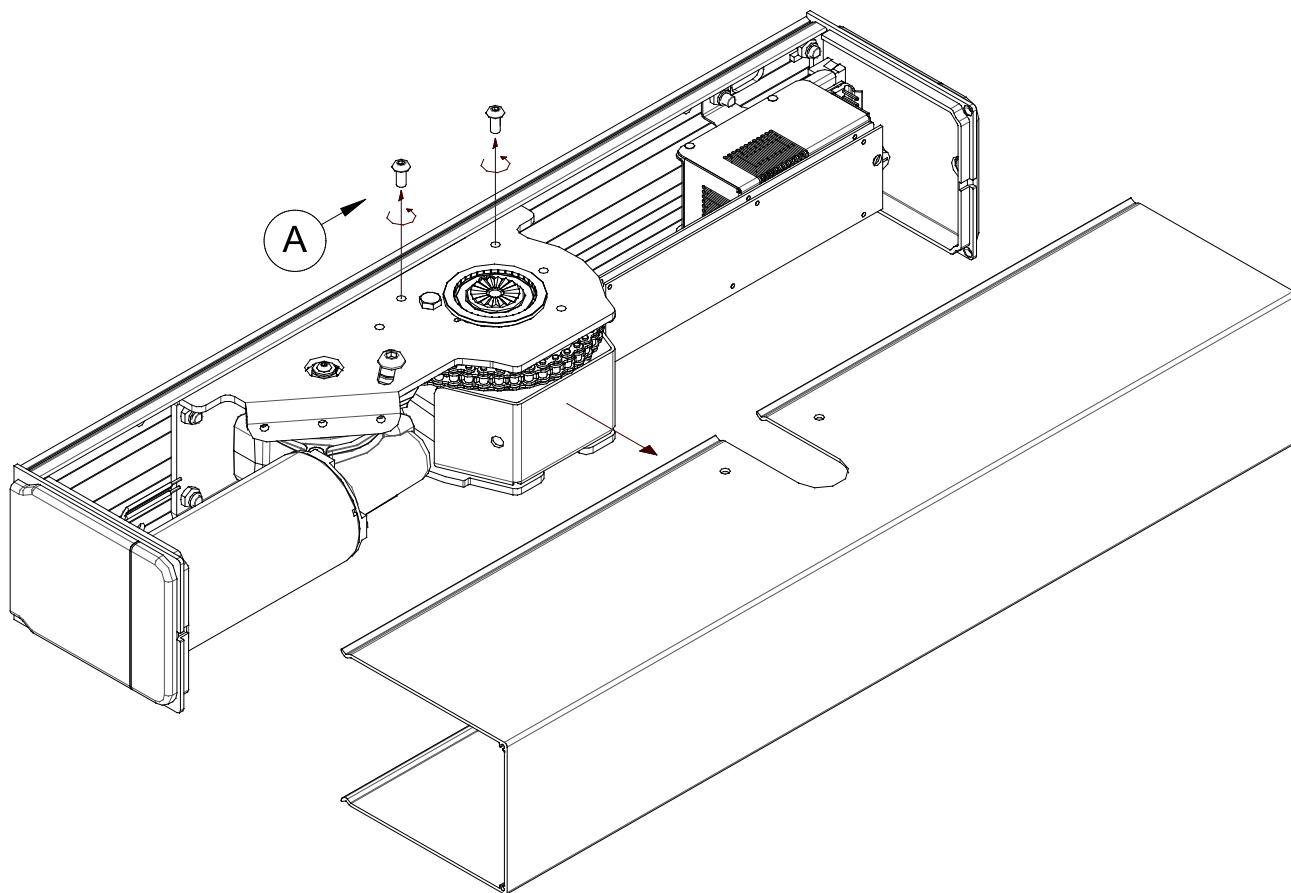
A	Brazo rígido: instalación para tirar – montaje automatismo mismo lado de apertura
B	Brazo articulado estándar: instalación para empujar – montaje automático lado opuesto a la apertura
C	Brazo articulado largo: instalación para empujar -montar la automatización del lado opuesto a la apertura con jambas profundas

PARA UN POSICIONAMIENTO ADECUADO, CONSULTE LOS PÁRRAFOS PERTINENTES "INSTALACIÓN DE BRAZOS"



10. PREPARACIÓN PARA LA FIJACIÓN DE LA AUTOMATIZACIÓN

Desenrosque los tornillos "A" y retire el cobertor

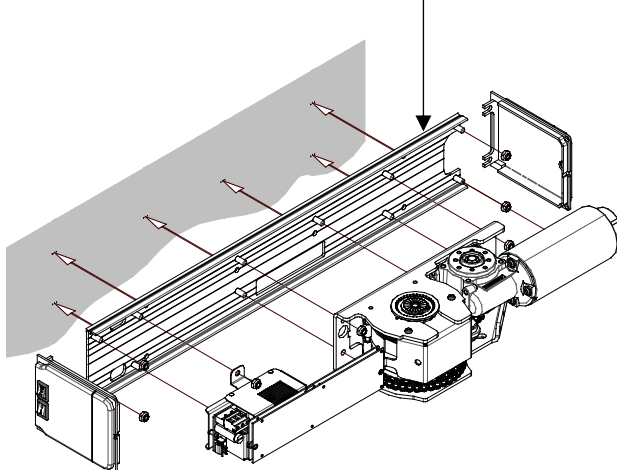
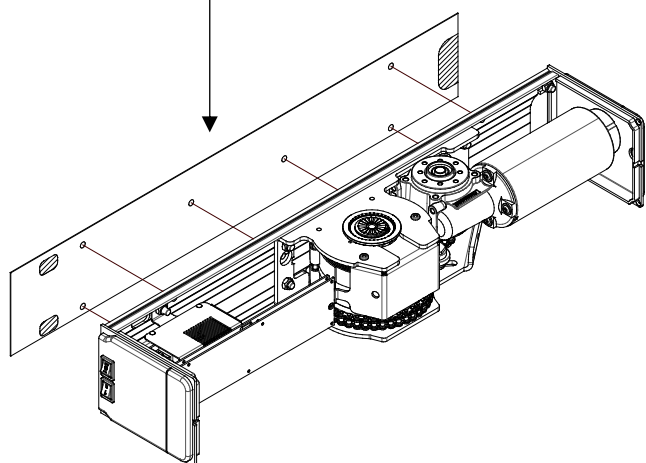


Preparación 1: Utilice dima adhesiva de fijación y NO desmontar componentes

Preparación 2: Usar básico como dima desmontando componentes

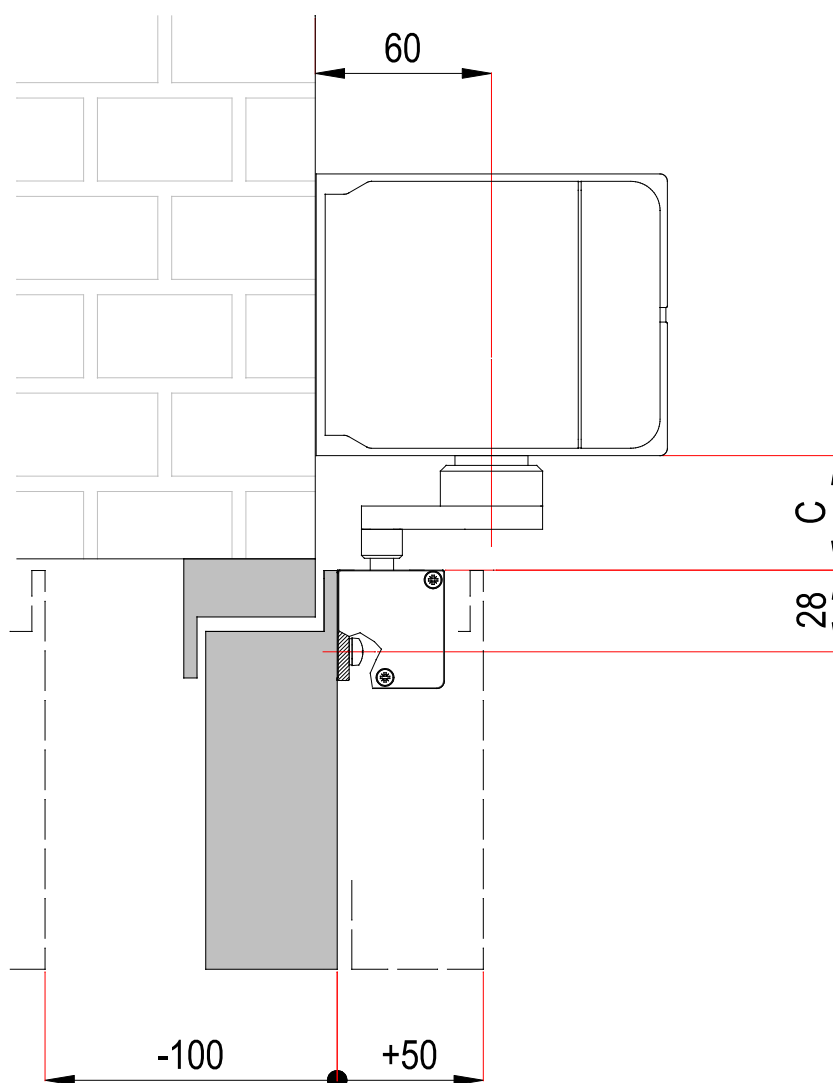
Dima que se colocará en la pared de fijación

Base a utilizar como un dima



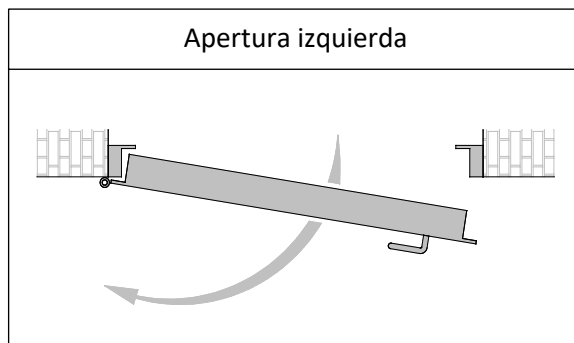
11. FIJACIÓN DEL AUTOMÁTISMO CON BRAZO RÍGIDO (PARA TIRAR)

El brazo es rígido se utiliza para puertas que se abren desde el mismo lado de la automatización.

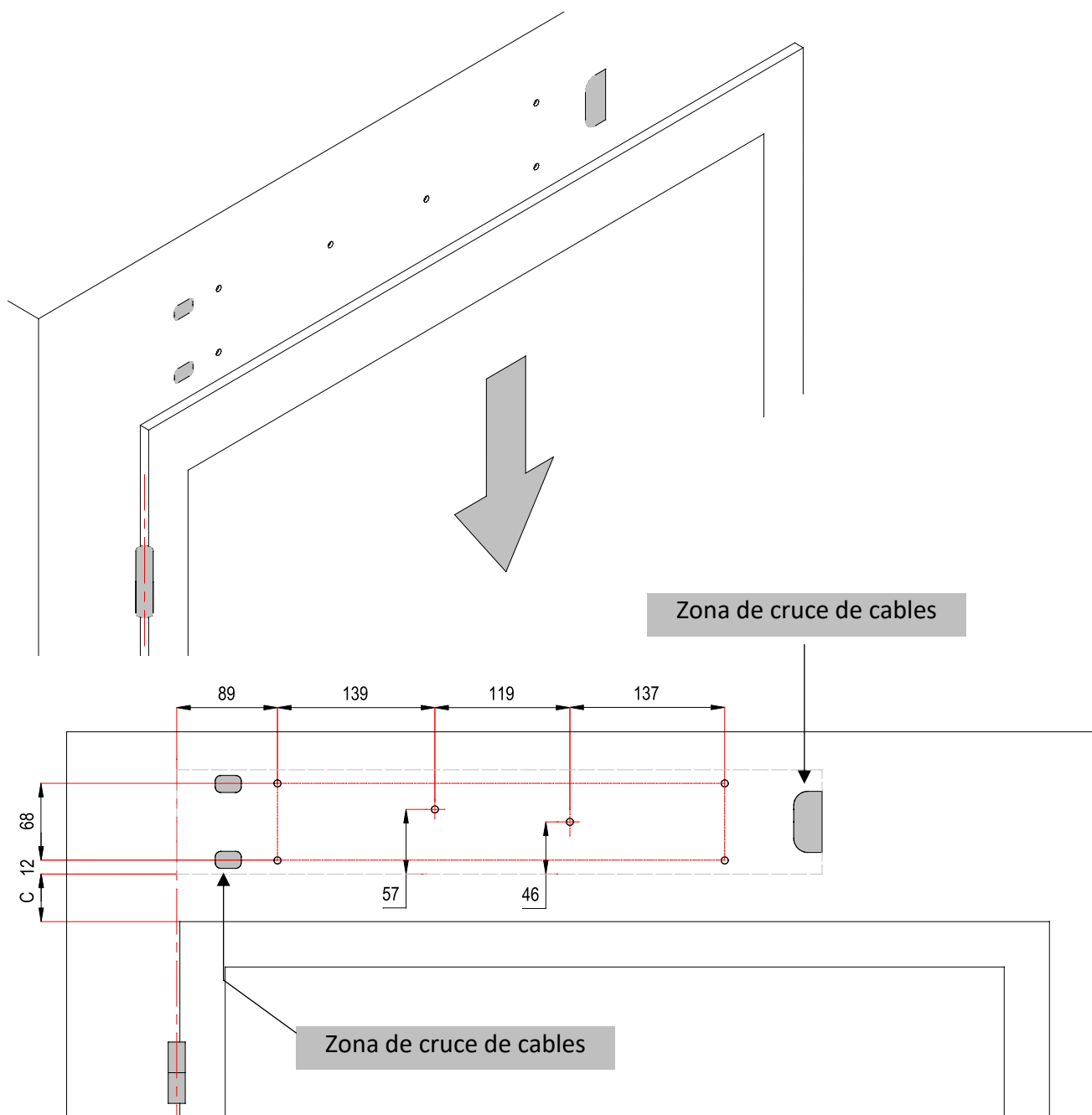


Tipo di Extensión	Dimensión "C"
L=30mm (Estándar ya soldado al brazo)	42mm
L=50mm (Estándar - Kit de extensión de brazos H-50mm)	62mm
L=70mm (Estándar - Kit de extensión de brazos H-70mm)	82mm
L=90mm (Estándar - Kit de extensión de brazos H-90mm)	102mm

HOJA APRE A IZQ - dimensiones y método de fijación de automatización:

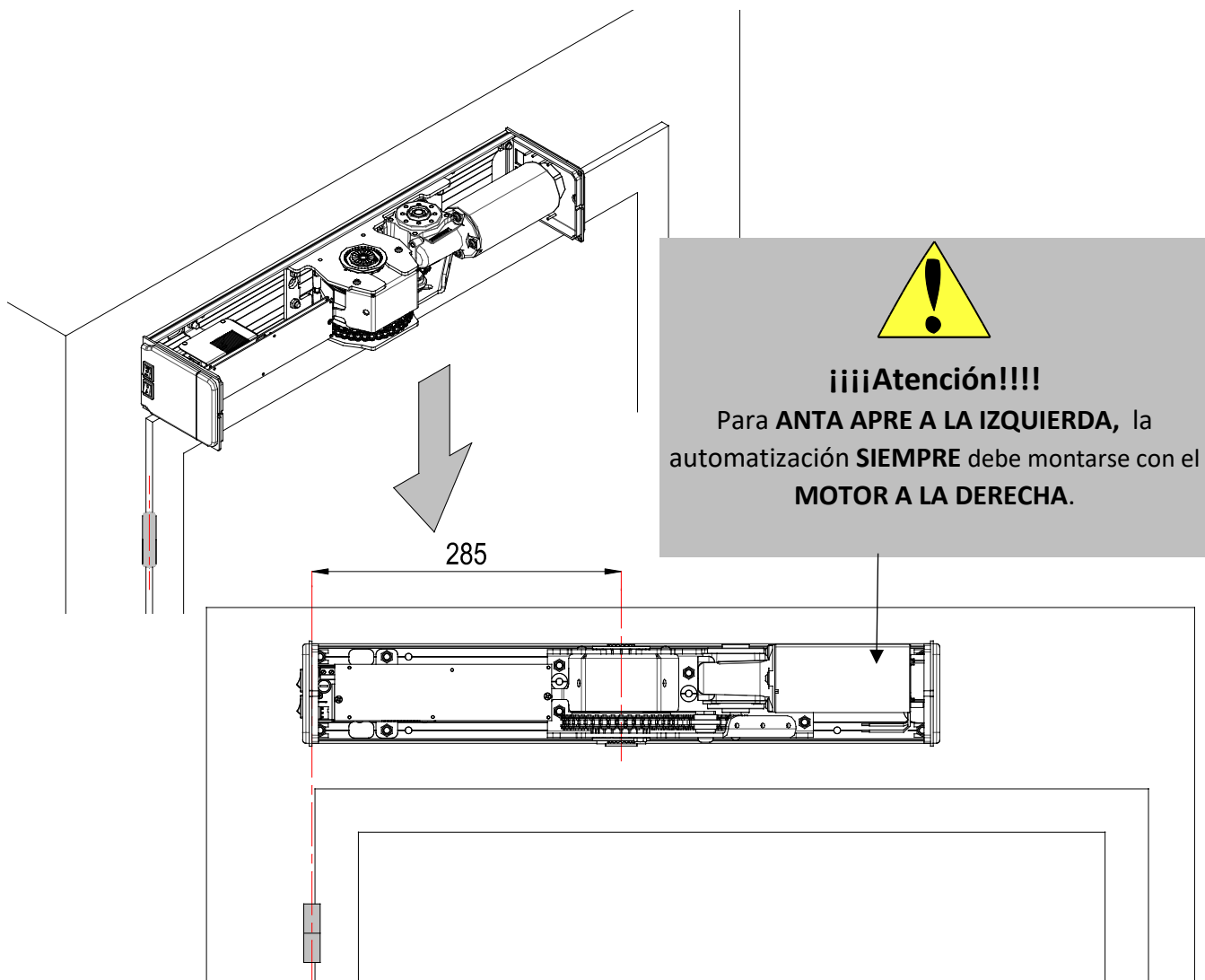
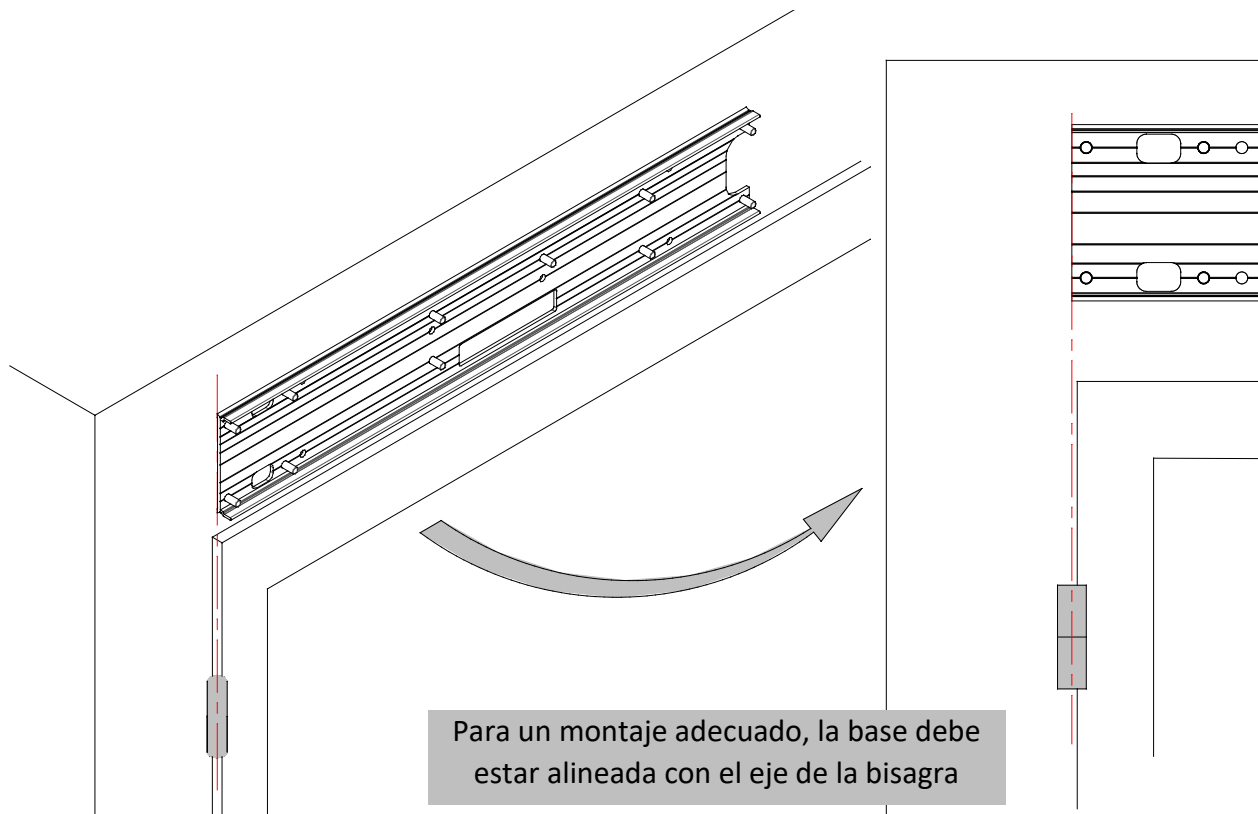


Para sujetadores, utilice adhesivo o dima base. Los orificios deberán adaptarse al tipo de tornillo utilizado. Para la pasada de cable, organice los pinchazos en las áreas indicadas en la imagen.

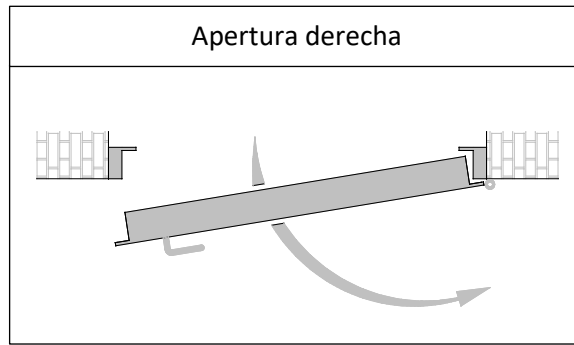


Para un posicionamiento adecuado, utilice siempre el eje de bisagras de las bisagras de la puerta como referencia principal

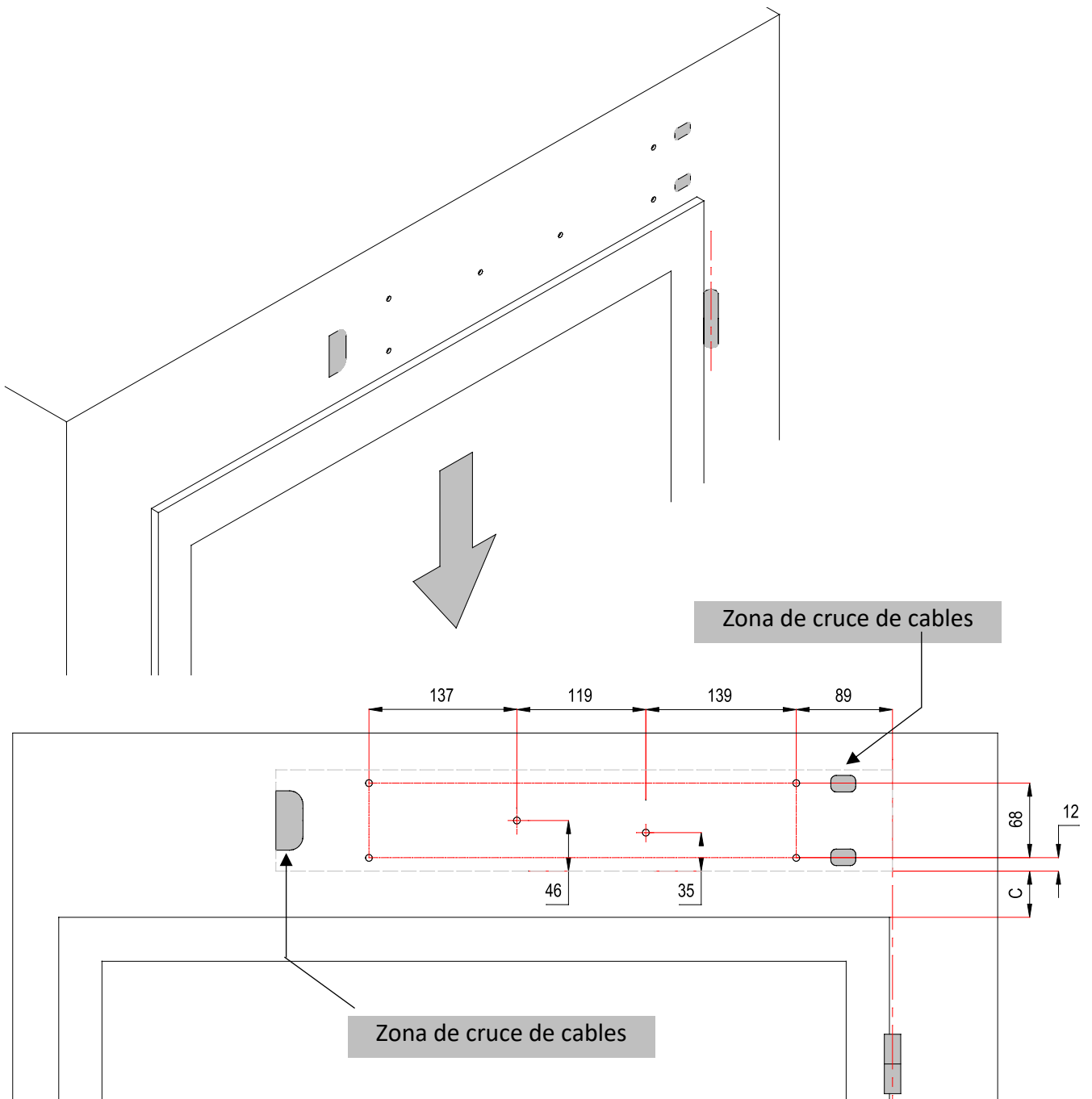
Corrija la automatización utilizando los agujeros que hizo anteriormente.



HOJA APRE A DCHA – dimensiones y modo de fijación del automatismo:



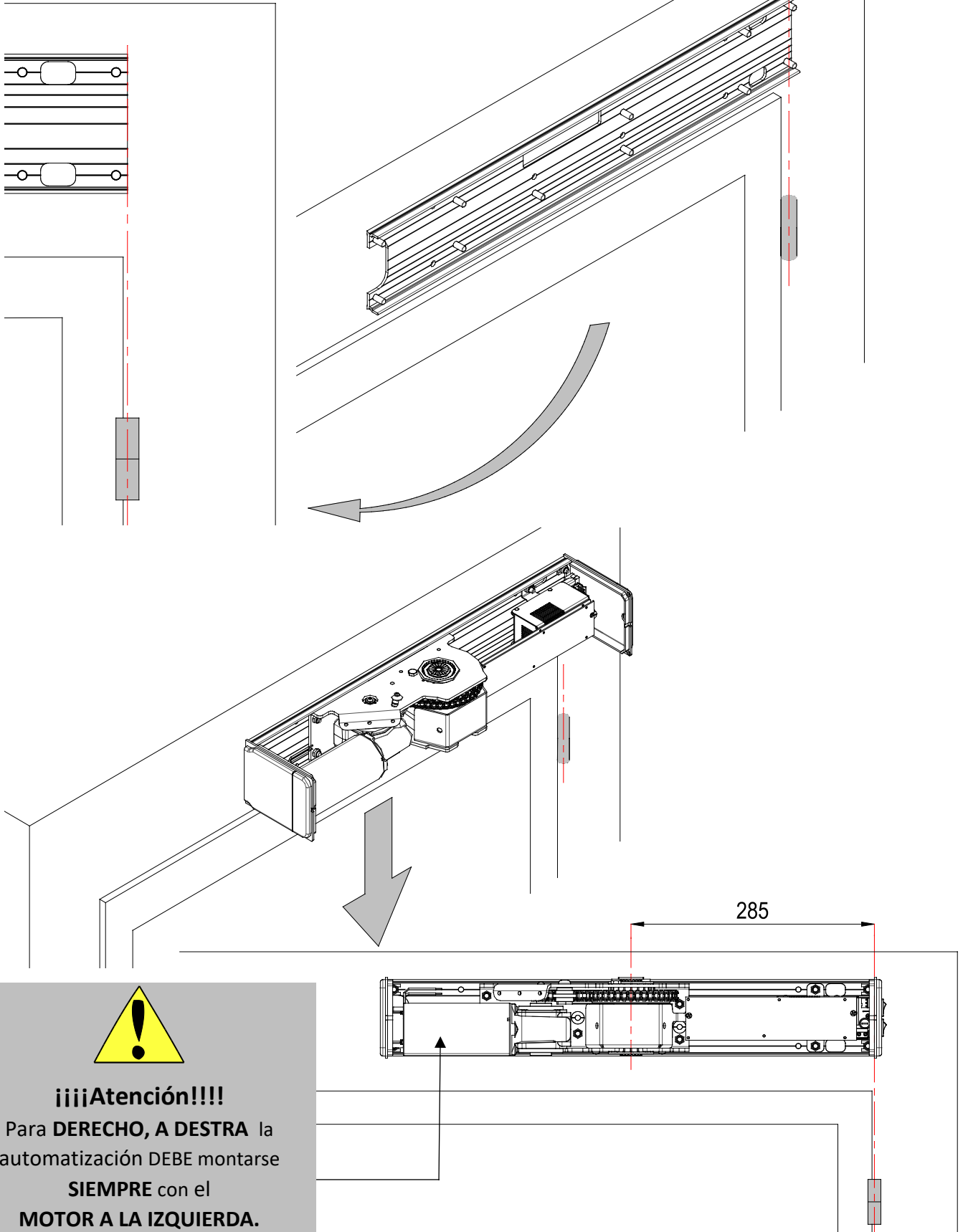
Para fijación de muro Uso adhesivo o base. Los orificios deberán adaptarse al tipo de tornillo utilizado. Para la pasada de cable, organice los pinchazos en las áreas indicadas en la imagen.



Para un posicionamiento adecuado, utilice siempre el eje de bisagras de las bisagras de la puerta como referencia principal

Corregir la automatización utilizando agujeros hechos anteriormente.

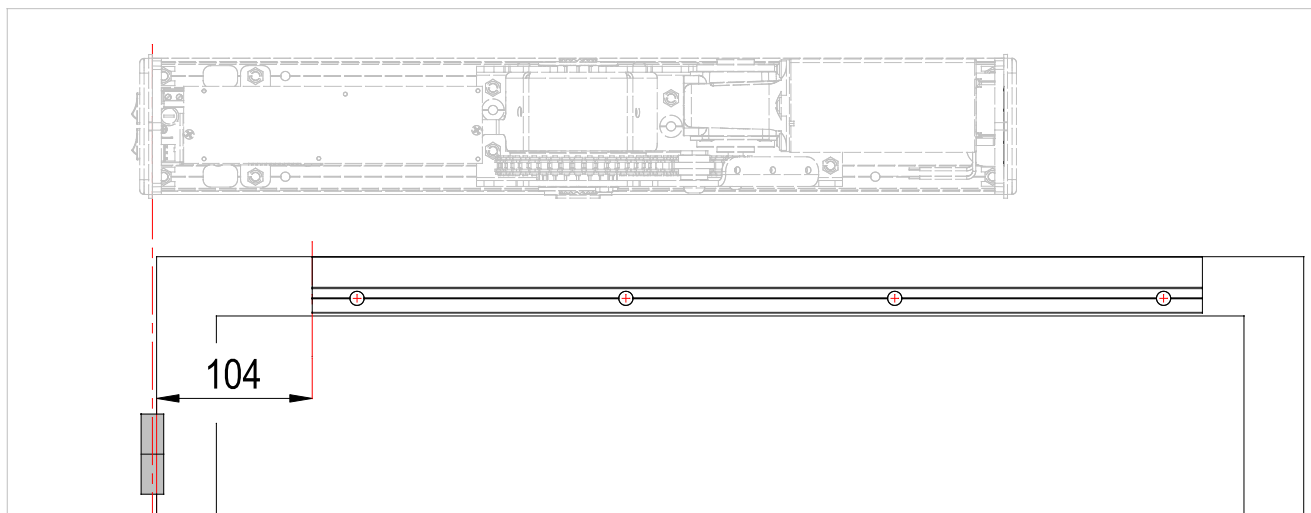
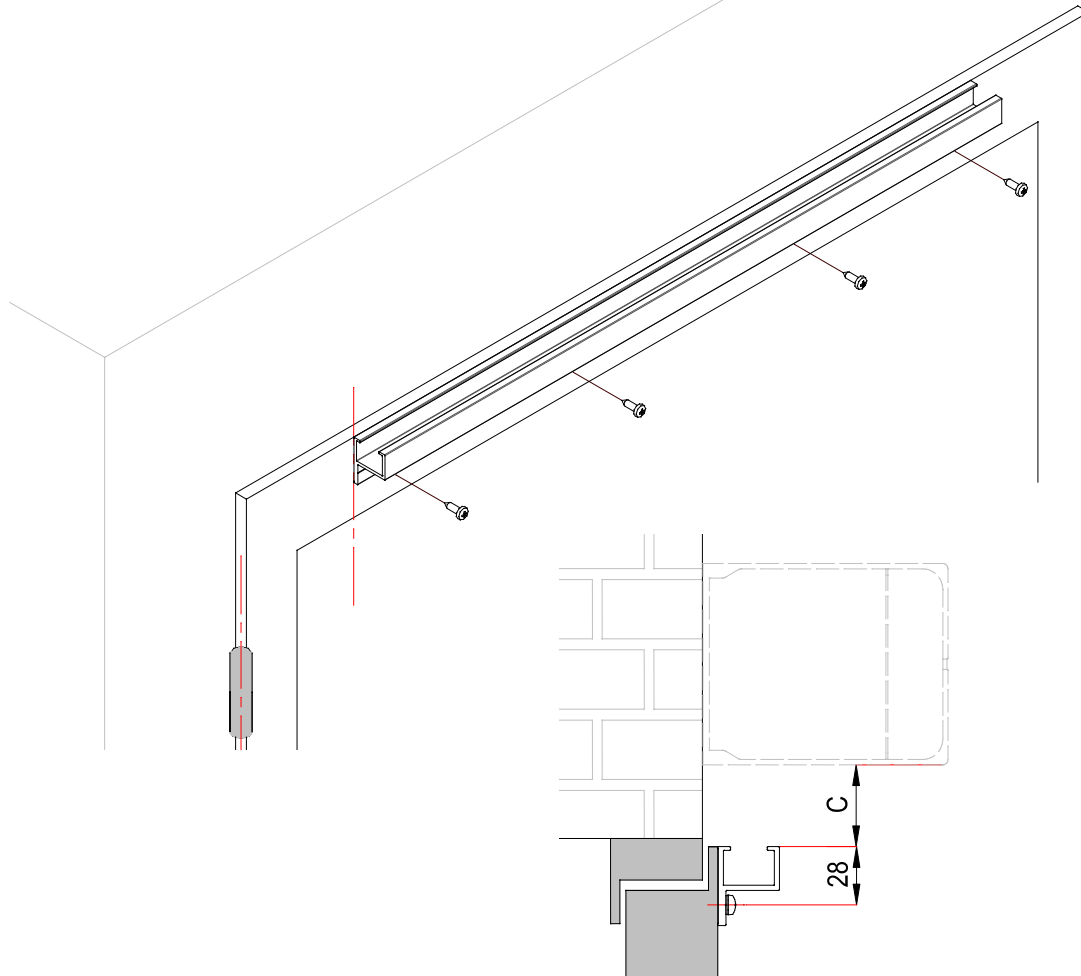
Para un montaje adecuado, la base debe estar alineada con el eje de la bisagra



¡¡¡Atención!!!

Para **DERECHO, A DESTRA** la automatización **DEBE** montarse **SIEMPRE** con el **MOTOR A LA IZQUIERDA.**

FIJACIÓN DE BRAZO RIGIDO para hoja abre a la izquierda



Para esta se abre a la derecha realizar el mismo conjunto respetando la cuota de 104mm desde el eje de bisagras.

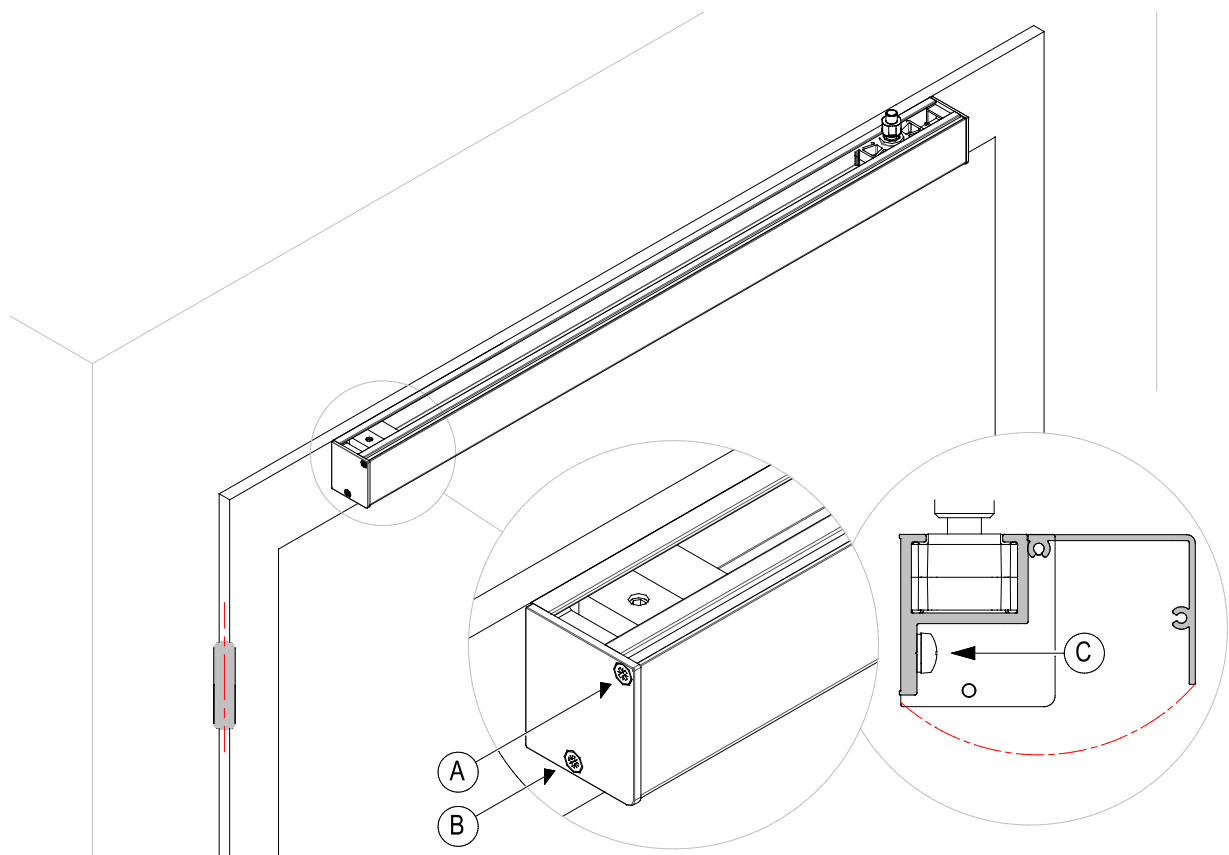
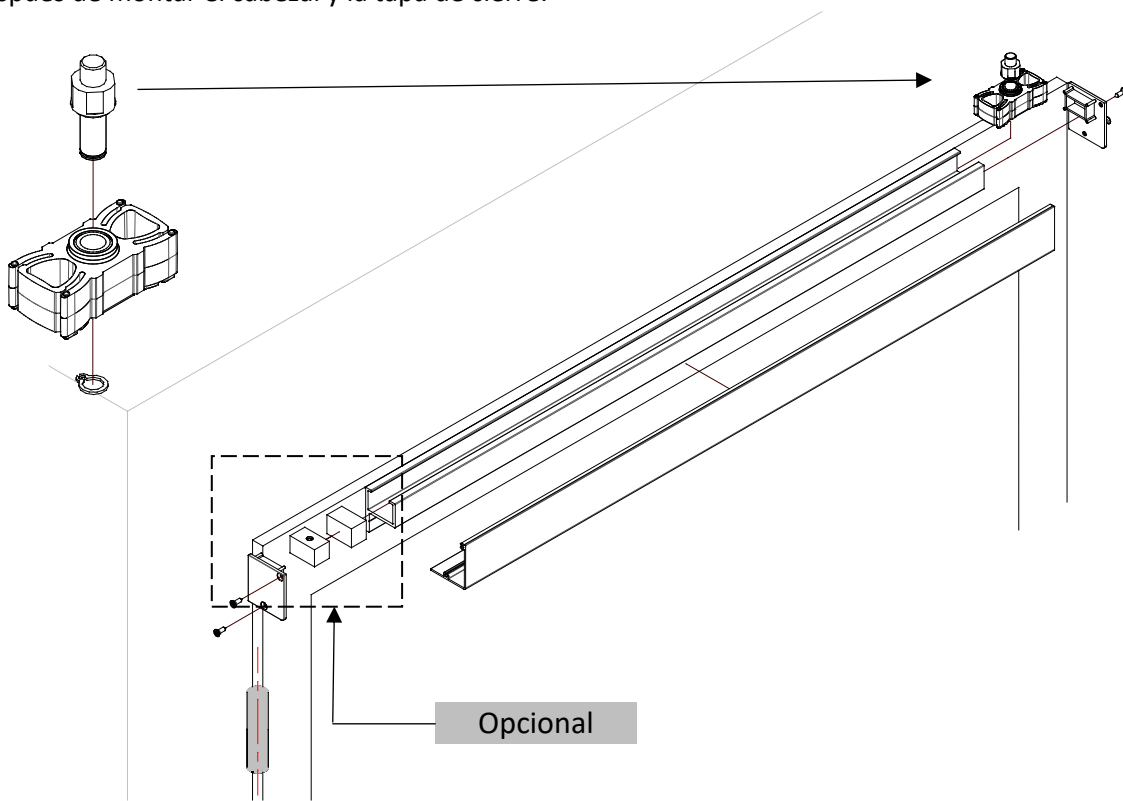


Para un posicionamiento correcto, utilice siempre el eje de las bisagras como referencia principal



Utilice tornillos apropiados para el tipo de ventana para sujetar la guía.

Pre-enmarcar el patín como se muestra y meterlo en la guía (en caso de montaje opcional parada mecánica). Después de montar el cabezal y la tapa de cierre.



Al aflojar el tornillo "A" y desenroscar el tornillo "B" puede abrir la tapa para actuar sobre los sujetadores de conducción "C".

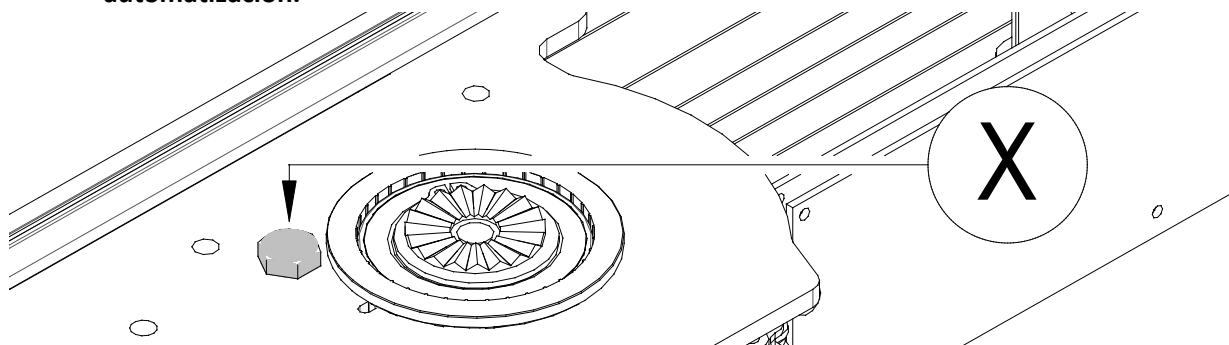




Fijación de brazos a la automatización Esta operación también determina la precarga del muelle con el que desea operar el producto!!! Para obtener la metodología correcta, siga las siguientes advertencias y diagramas.



¡¡¡Atención!!! El tornillo resaltado e indicado con la letra "X" representa la restricción mecánica del muelle que **NUNCA TENDRÁ QUE SER ELIMINADO** antes de haber terminado el procedimiento de elegir la precarga del muelle y haber asegurado el brazo en solidaridad al oído y la automatización.



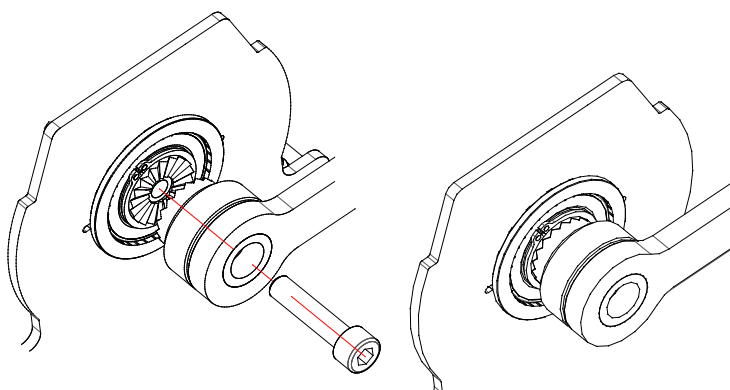
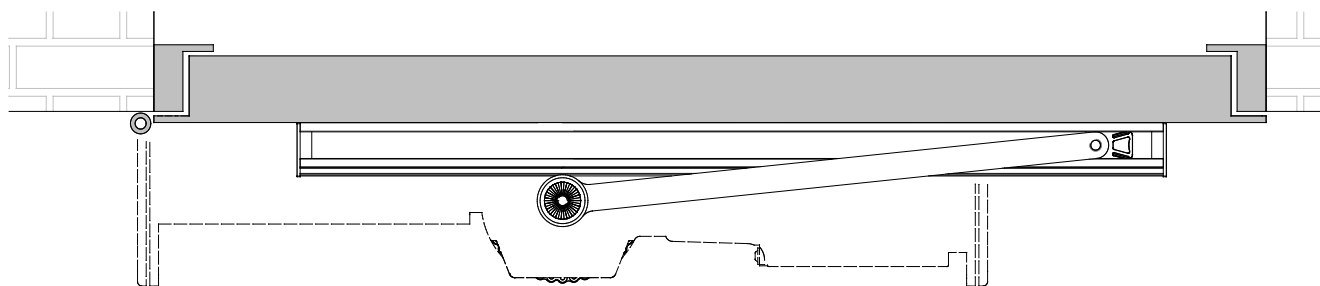
Atención!!!

Extracción del tornillo indicado a (X) antes de haber terminado de instalar la automatización y fijar el brazo a la puerta supone un grave peligro para el instalador, ya que pone en movimiento piezas mecánicas que crean peligro para todas las partes del cuerpo cerca de la automatización de la misma!!!

Elija la precarga del trabajo de automatización:

A

Precarga máxima (configuración de fábrica) – Valor de par de aproximadamente **14,0 N/m**:
montar el brazo con la ventana en la posición de cierre **y fijarlo a la automatización utilizando tornillo especial M8**, después de lo cual seguir el esquema de fijación final

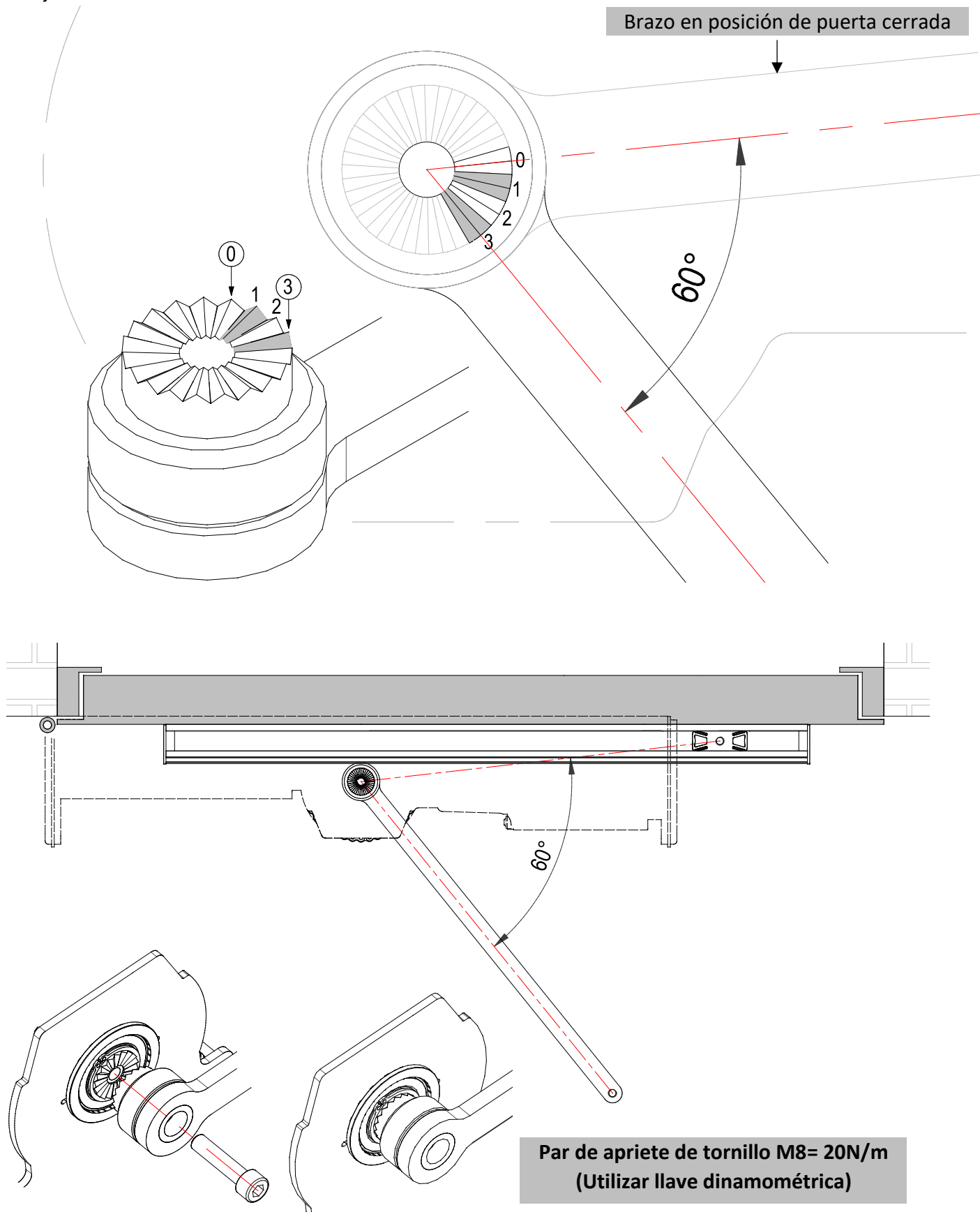


Par de apriete de tornillo M8: 20N/m
(Utilizar llave dinamométrica)

B

Precarga medio – Valor de par de aproximadamente **12,0 N/m**:

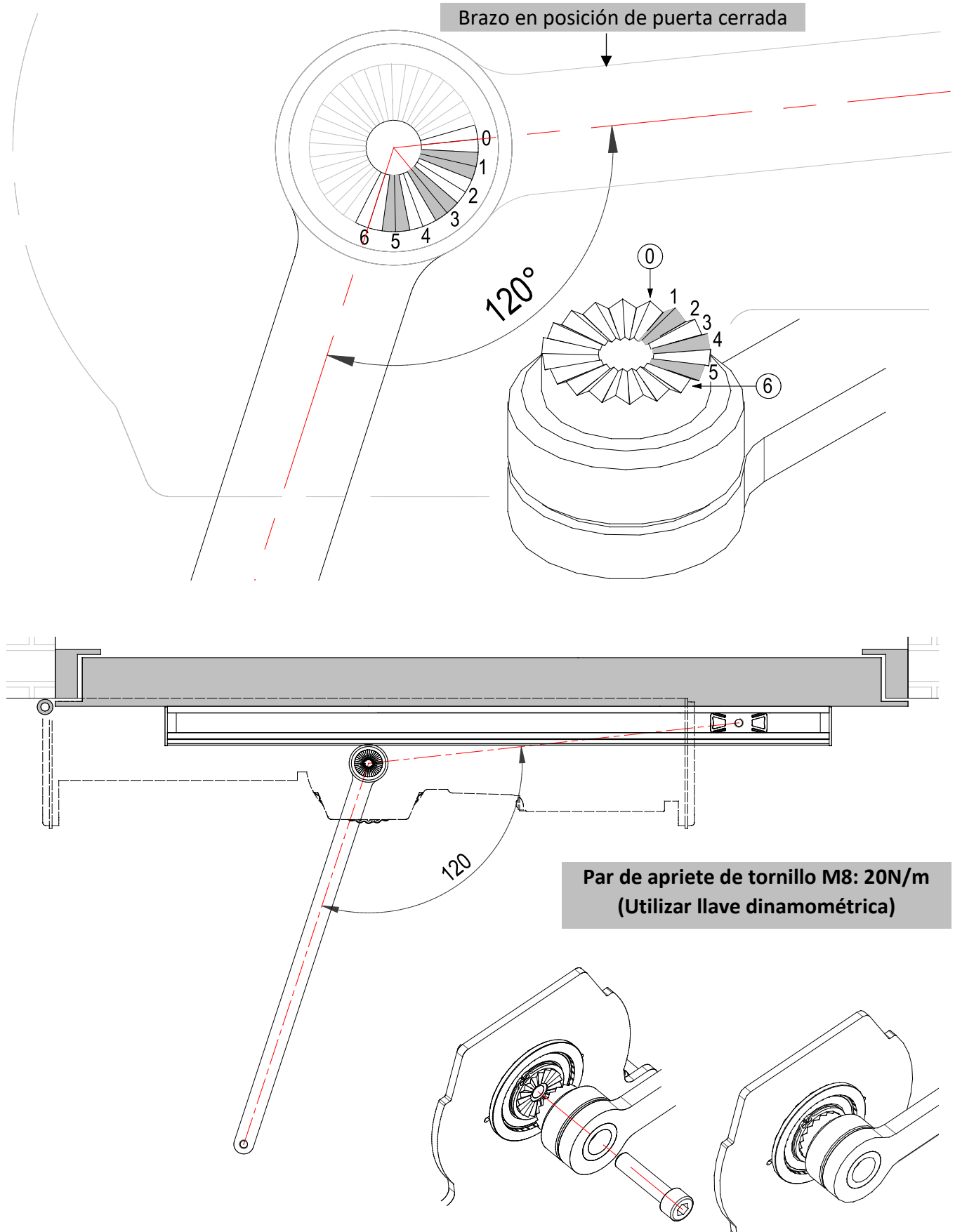
A partir de la posición de la puerta cerrada (precarga máx.), el brazo debe girarse **por dientes No.3** en el sentido de apertura y fijarse a la **automatización por tornillo M8 especial**, después de lo cual seguir el esquema de fijación final.



C

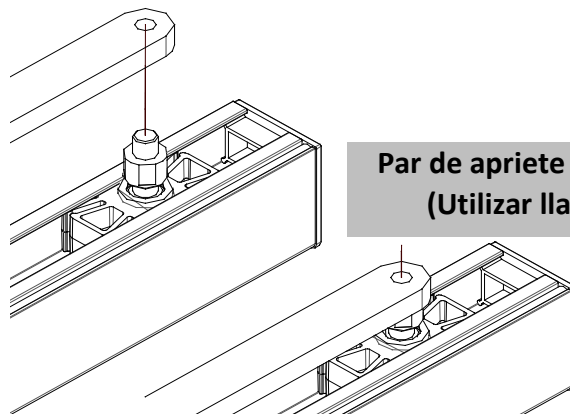
Precarga mínimo – Valor de par de aproximadamente **10,0 N/m**:

a partir de la posición de la puerta cerrada (precarga máx.), el brazo debe **girarse por n. 6 dientes en el sentido de apertura** y fijados a la automatización por tornillo especial **M8**, después de lo cual siguen el esquema de fijación final.



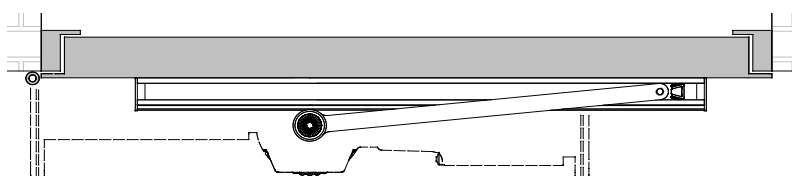
Esquema de fijación final:

atornillar el brazo al brazo mediante el acoplamiento entre el agujero roscado del propio brazo y el eje del patín.

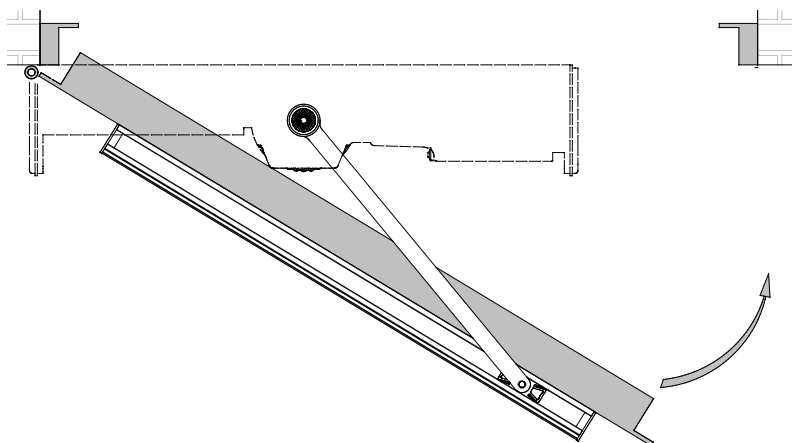


**Par de apriete de tornillo M8: 20N/m
(Utilizar llave dinamométrica)**

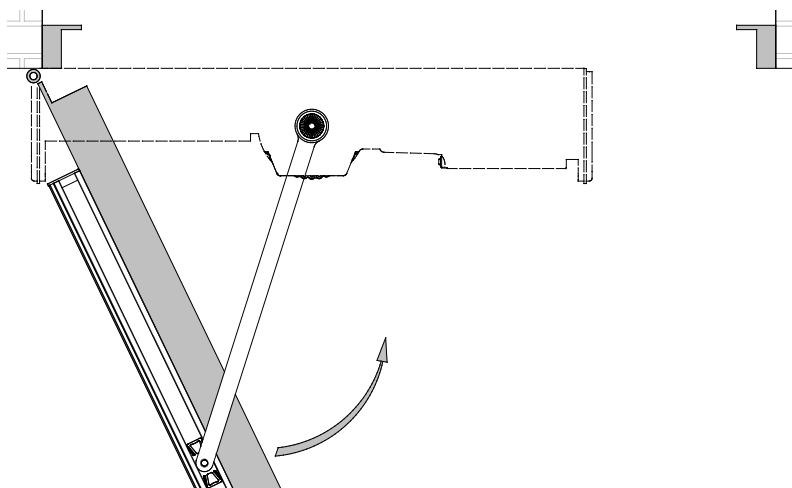
Dependiendo de la precarga elegida, se encontrará en las siguientes ubicaciones:



A= Precarga máxima (fábrica)

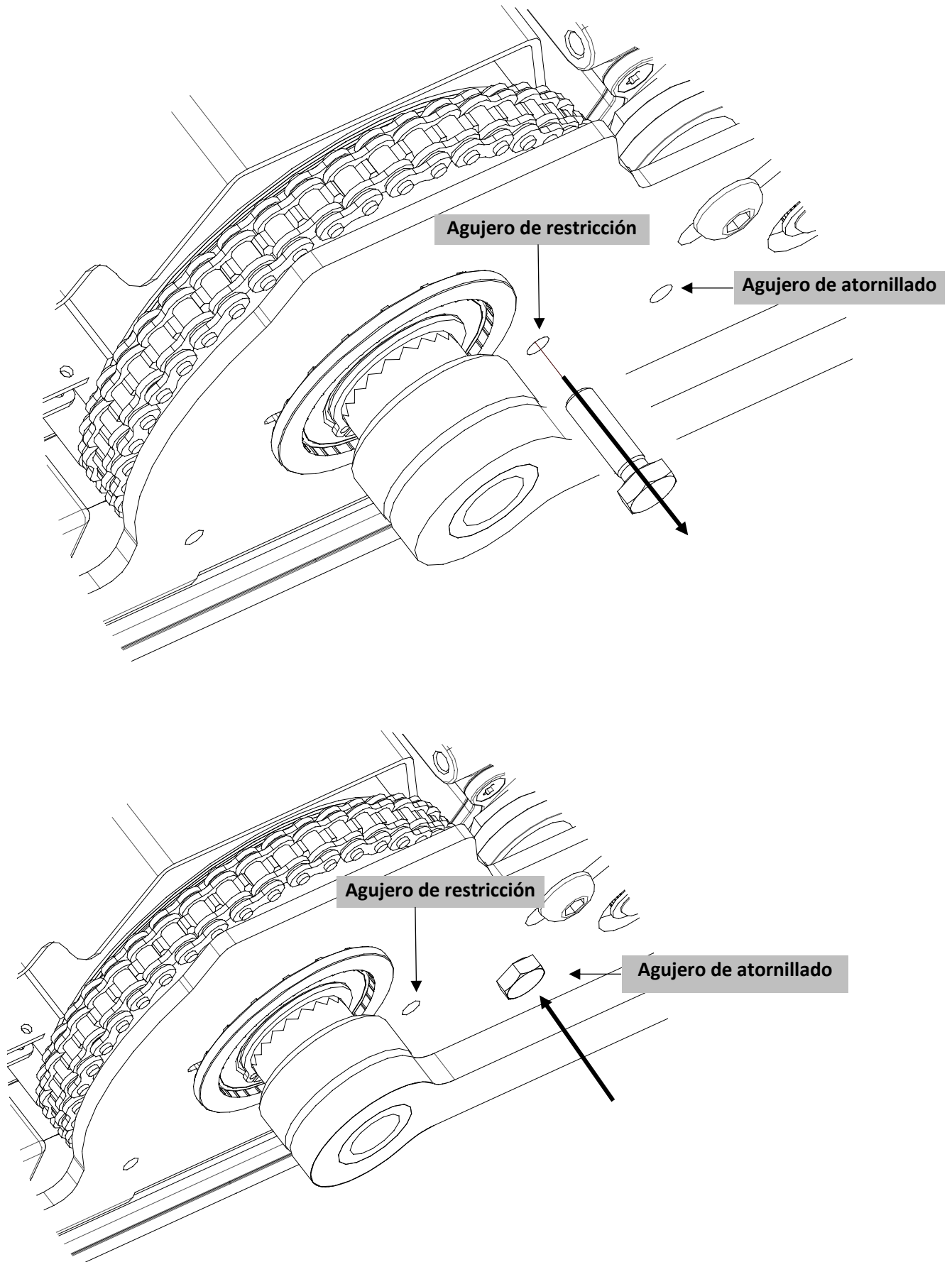


B= Precarga medio



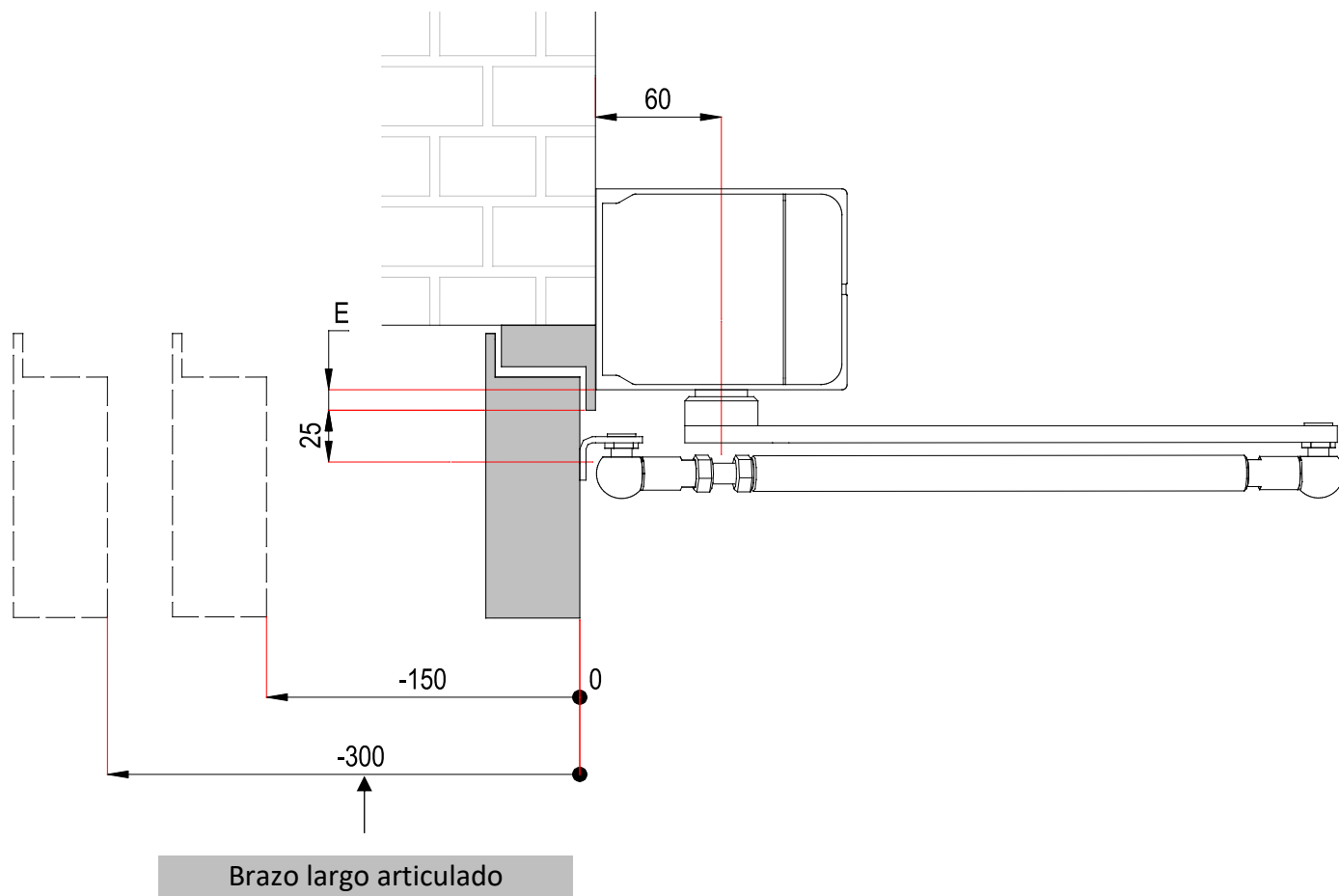
C= Precarga mínimo

Cunió el brazo tanto a la automatización como a la hoja y comprobó que todos los accesorios fueron ejecutados quitar el callejón del muelle y atornillar el tornillo en el agujero "traer tornillo" como en la imagen.



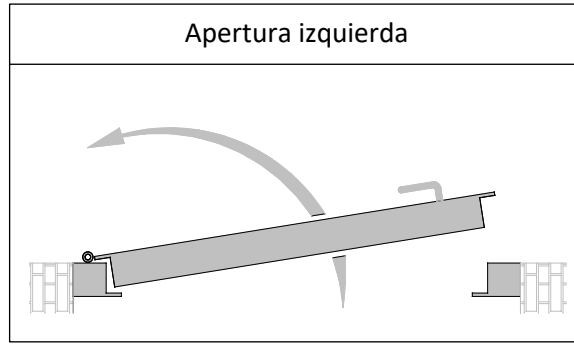
12. FIJACION DEL AUTOMATISMO CON UN BRAZO ARTICULADO (PARA EMPUJAR)

El brazo articulado se utiliza para puertas que se abren al lado opuesto de la automatización.

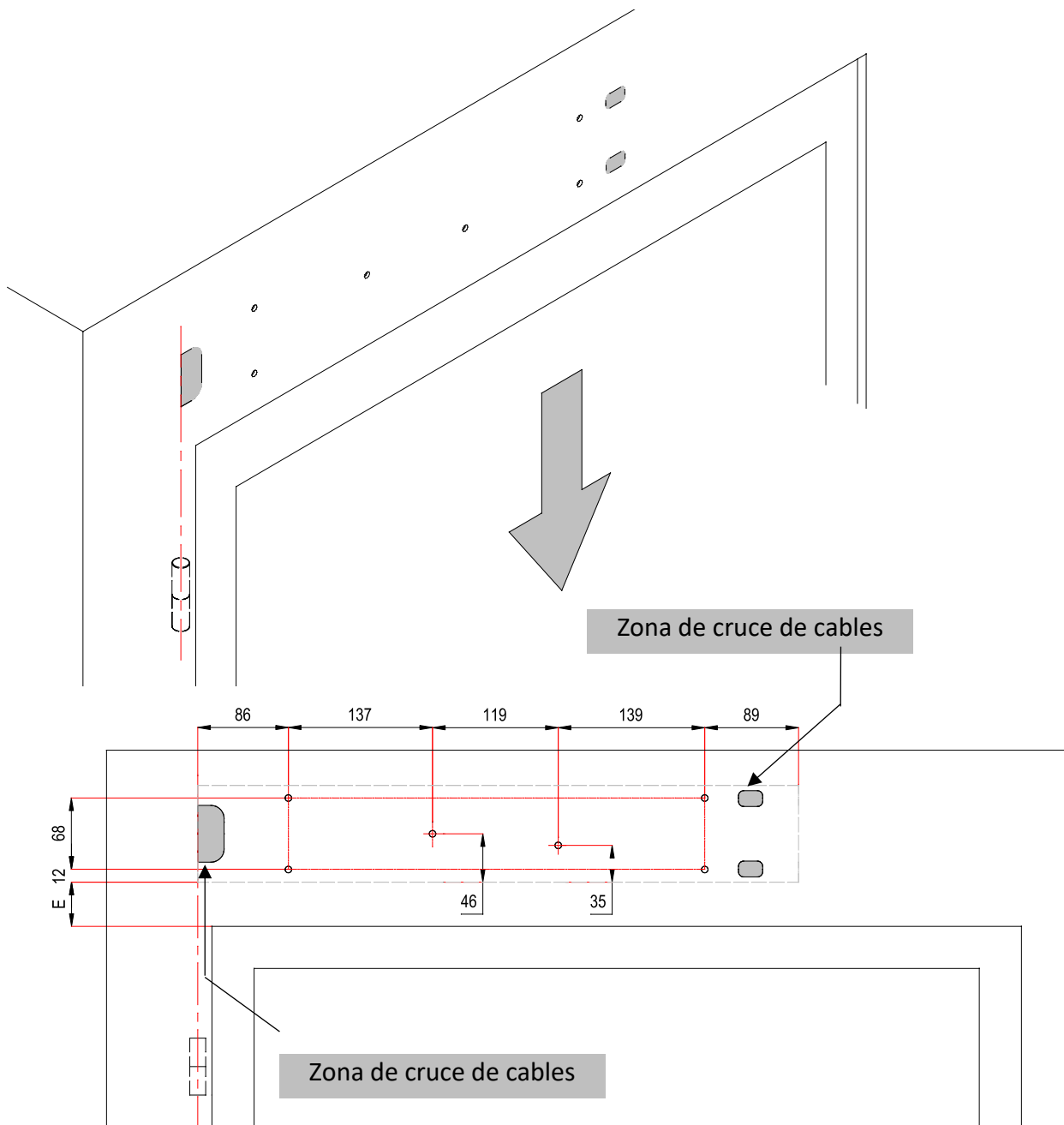


Tipo de extensión	Dimension "E"
L=30mm (Estándar ya soldado al brazo)	12mm
L=50mm (Estándar - Kit de extensión de brazos H-50mm)	32mm
L=70mm (Estándar - Kit de extensión de brazos H-70mm)	52mm
L=90mm (Estándar - Kit de extensión de brazos H-90mm)	72mm

HOJA APRE IZQ - dimensiones y método de fijación de automatización:

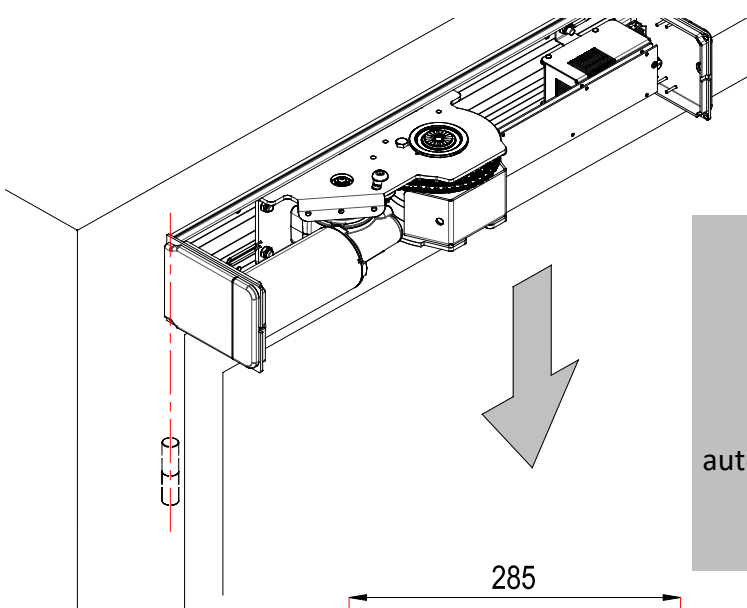
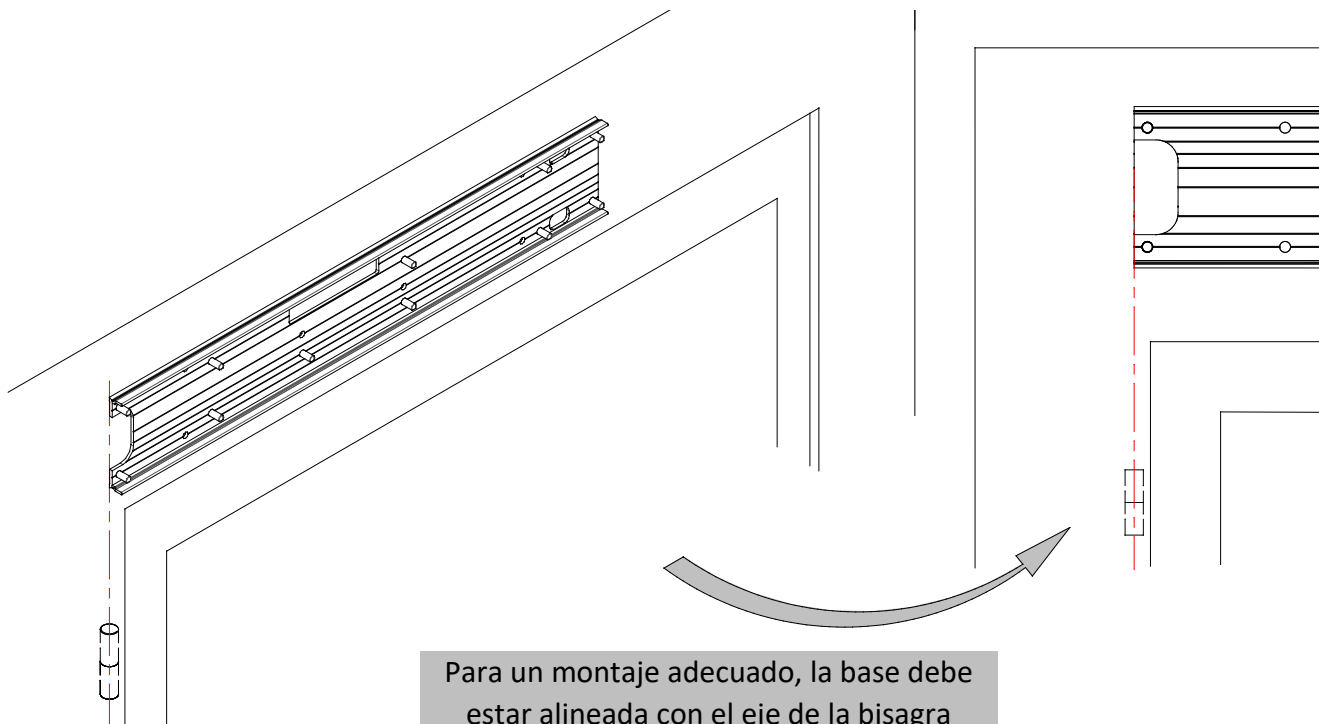


Para sujetadores, utilice adhesivo o dima base. Los orificios deberán adaptarse al tipo de tornillo utilizado. Para el paso del cable, organice los pinchazos en las áreas indicadas en la imagen.

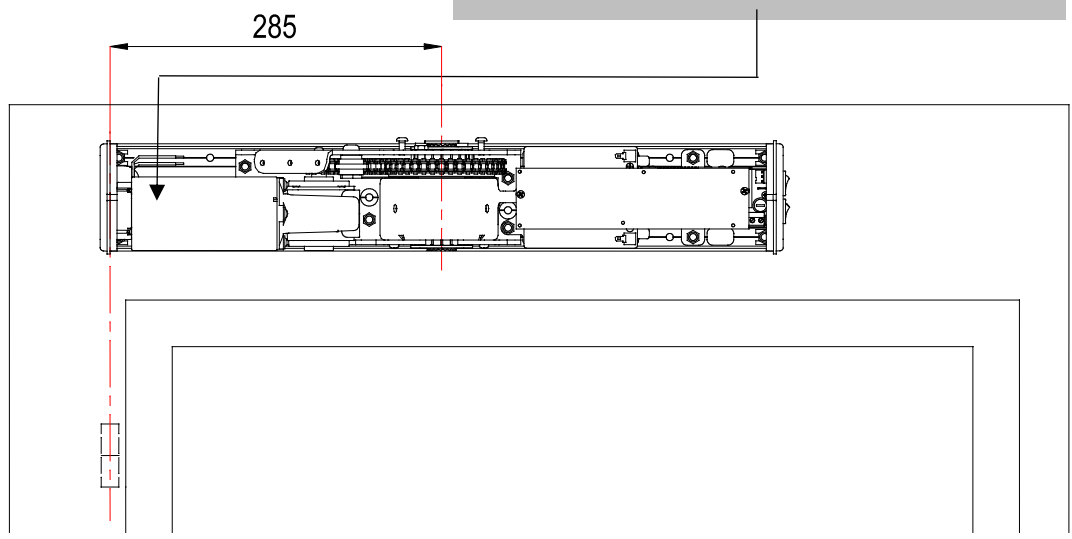


Para un posicionamiento adecuado, utilice siempre el eje de las bisagras de la puerta como referencia principal

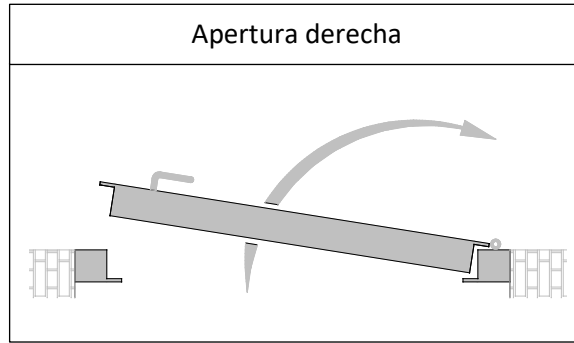
dimensiones y método de fijación de automatización



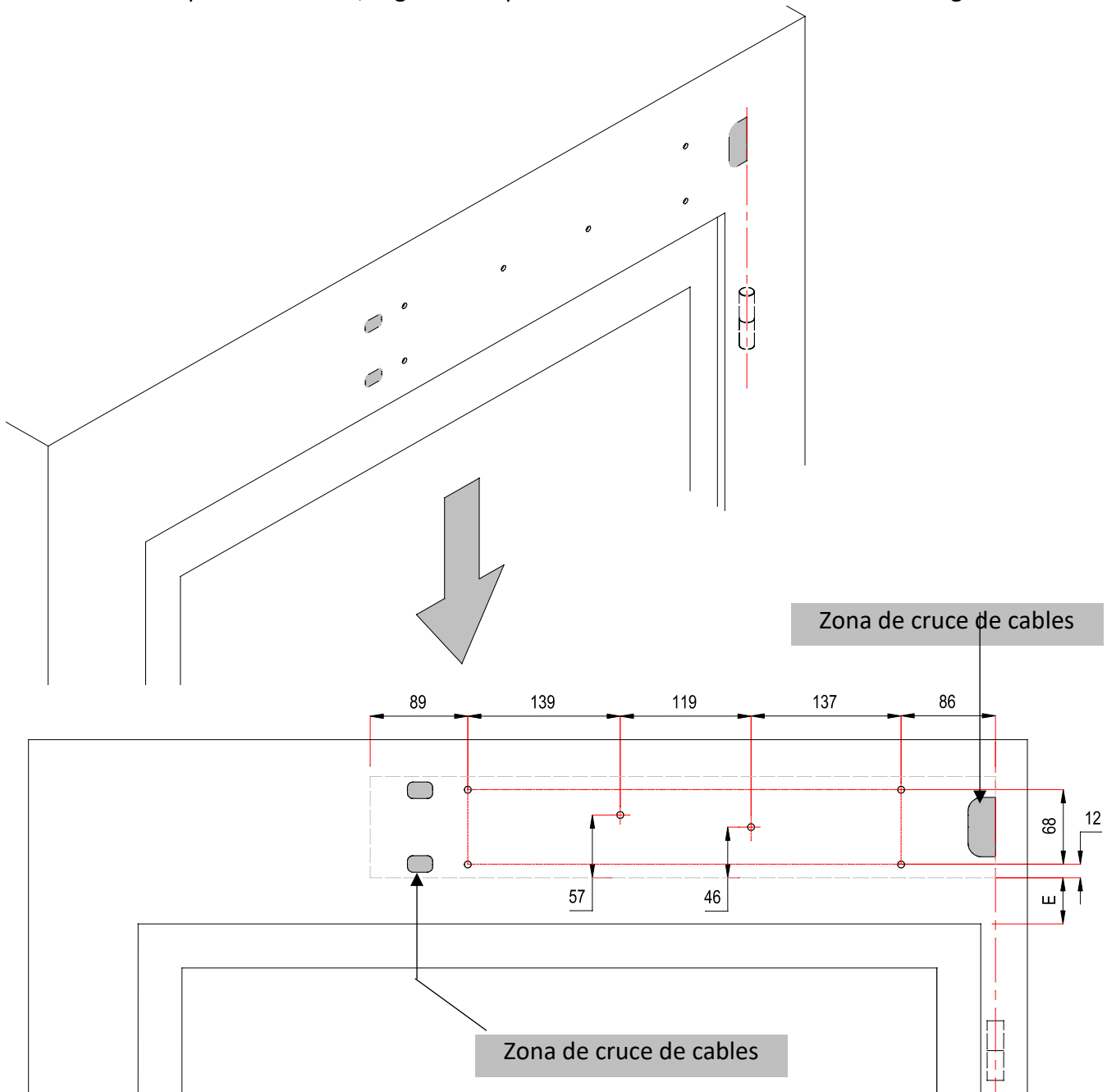
¡¡¡Atención!!!
 Para **HOJA APRE A LA IZQUIERDA**, la automatización **SIEMPRE** debe montarse con el **MOTOR A LA IZQUIERDA**.



HOJA APRE DCHA - quote e metodo di fissaggio automazione:



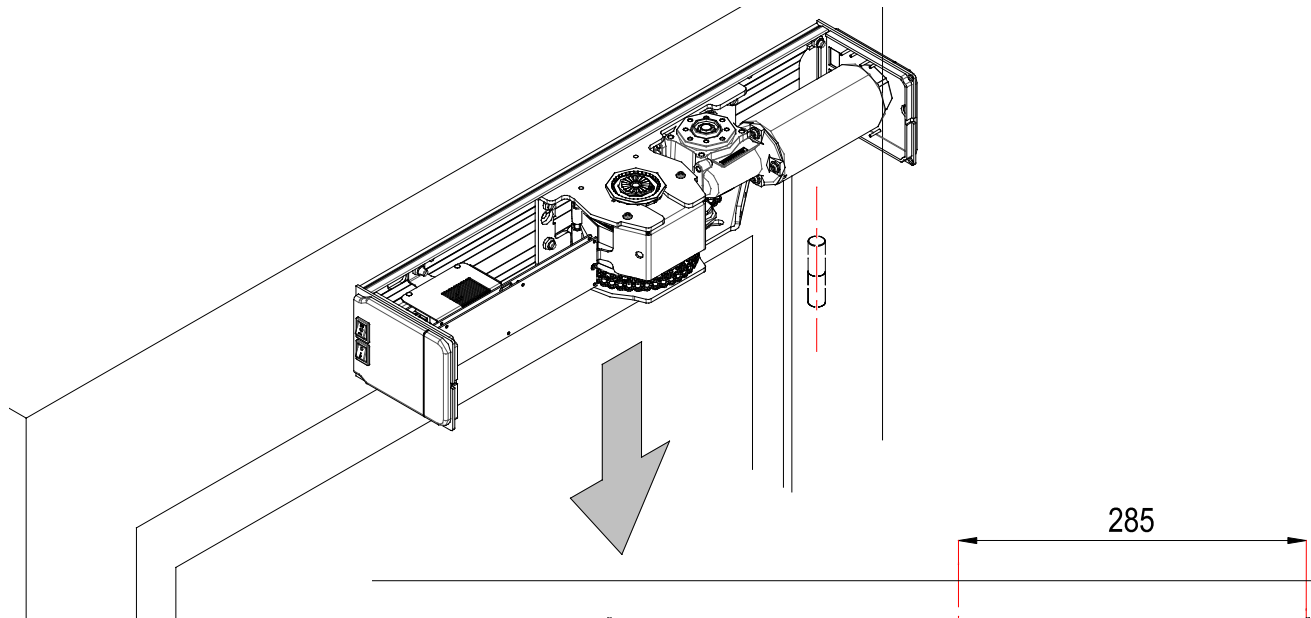
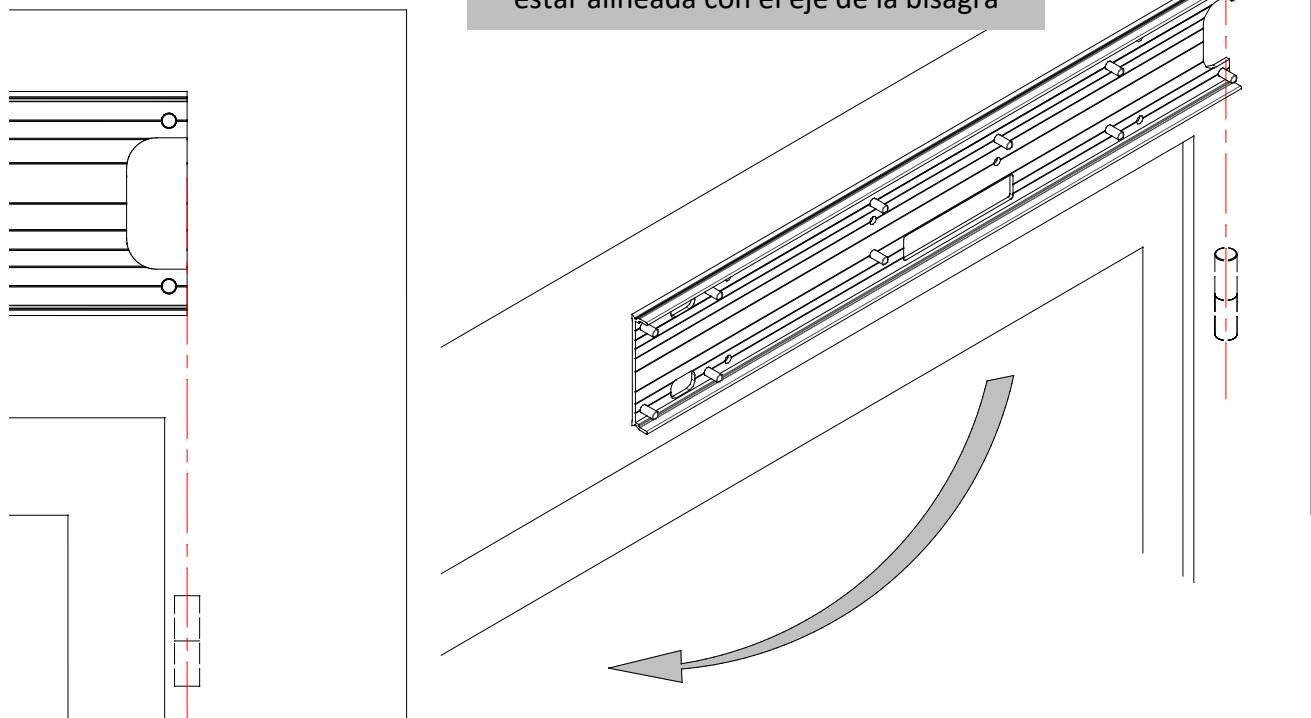
Parasujetadores, utilice adhesivo o dima base. Los orificios deberán adaptarse al tipo de tornillo utilizado. Para la pasada de cable, organice los pinchazos en las áreas indicadas en la imagen.



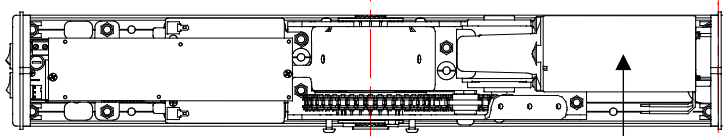
Para un posicionamiento adecuado, utilice siempre el eje de las bisagras de la puerta como referencia principal

Arreglar la automatización utilizando agujeros hechos anteriormente.

Para un montaje adecuado, la base debe estar alineada con el eje de la bisagra



285



¡¡¡Atención!!!

Para HOJA APRE DERECHA, la automatización DEBE montarse SIEMPRE con el MOTOR A LA DERECHA.

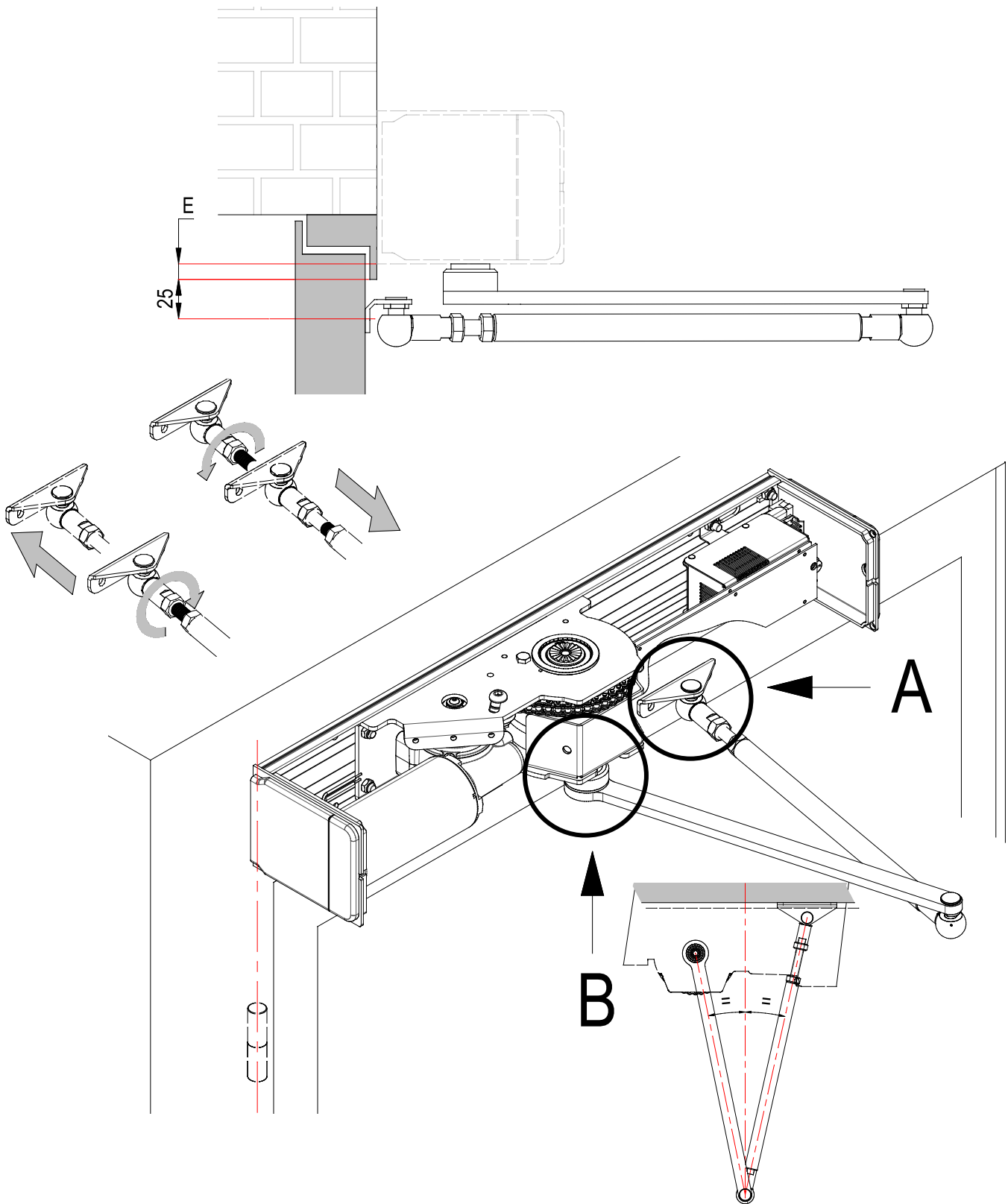
FIJACION BRAZO ARTICULADO para apertura-izquierda



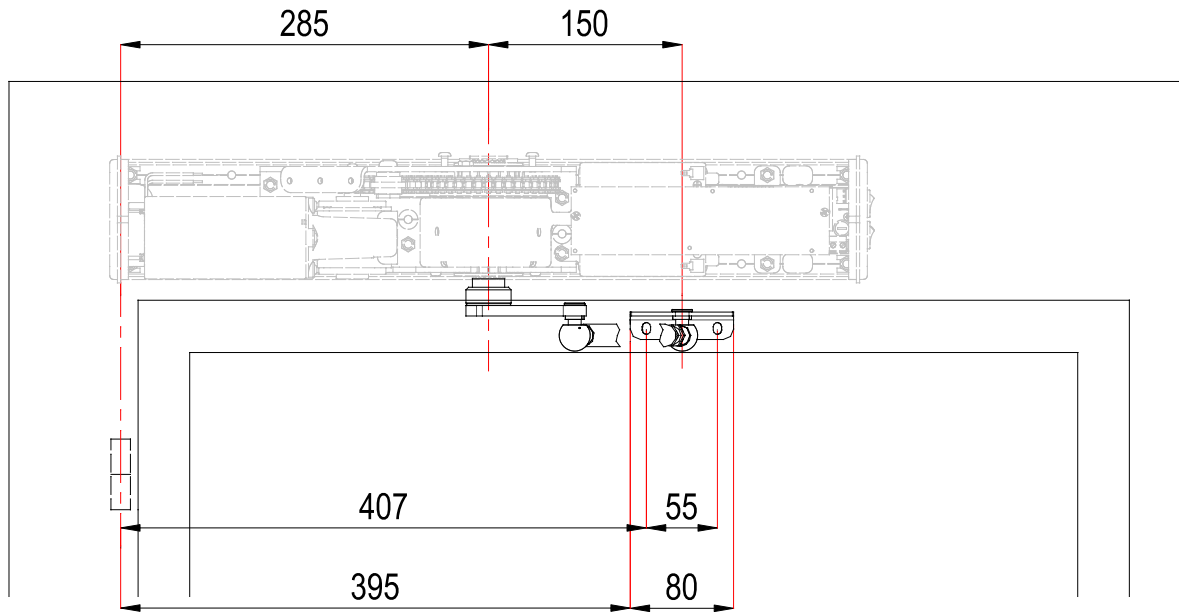
También válido para anta abre la derecha realizando las mismas operaciones pero de la manera opuesta



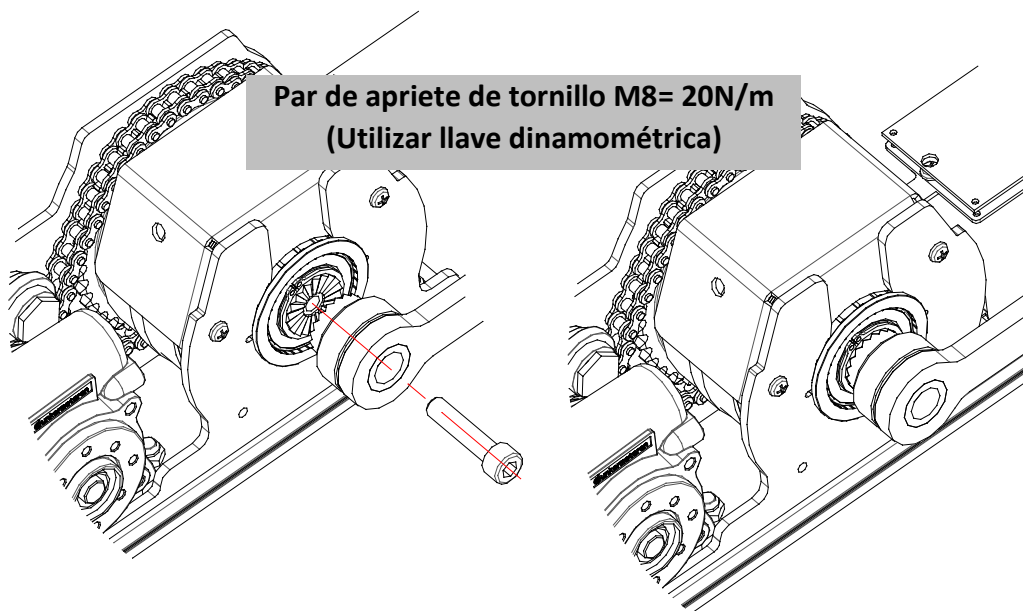
Coloque **SEMPRE** siempre el brazo articulado por la puerta cerrada y **NUNCA** retire el **tornillo** de bloqueo **muelle de precarga** durante las fases de instalación del brazo, el tornillo se quitará **SOLAMENTE** después de haber precarga para usar y realizar el procedimiento correctamente.



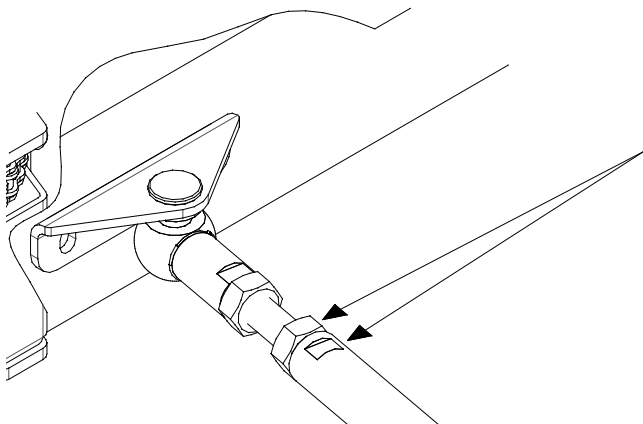
Detalle A – Soporte de las cuotas de fijación en la hoja



Detalle B – Fijación del brazo a la automatización a través del tornillo M8 proporcionado.



La última operación fija la tuerca M10 para bloquear la varilla telescópica.





ATTENZIONE!!! Solo da questo punto in poi è possibile regolare il precarico della molla. Questa operazione è la più delicata in quanto determina anche il precarico con il quale si vuole far funzionare il prodotto!!! Per la metodologia corretta seguire le avvertenze riportate e gli schemi seguenti.

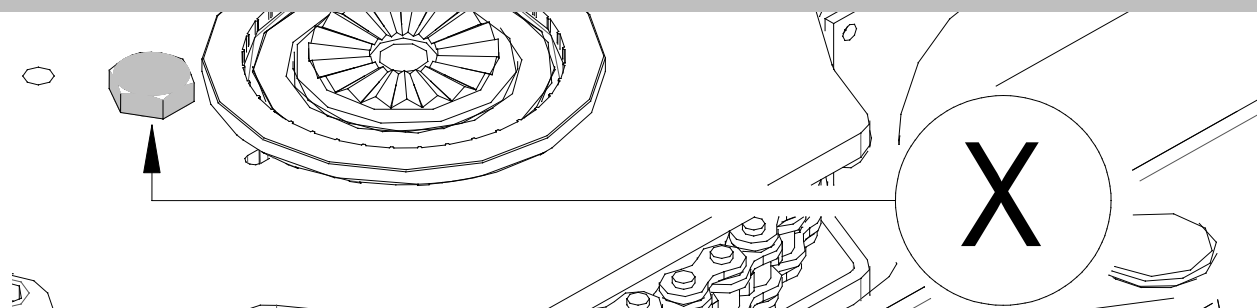


¡¡¡¡Atención!!!! El tornillo resaltado e indicado con la letra "X" representa la restricción mecánica del muelle que NUNCA SE RETIRE antes de haber terminado el procedimiento de elegir la precarga del muelle y haber fijado en solidaridad el brazo al brazo y la automatización.



Atención!!!!

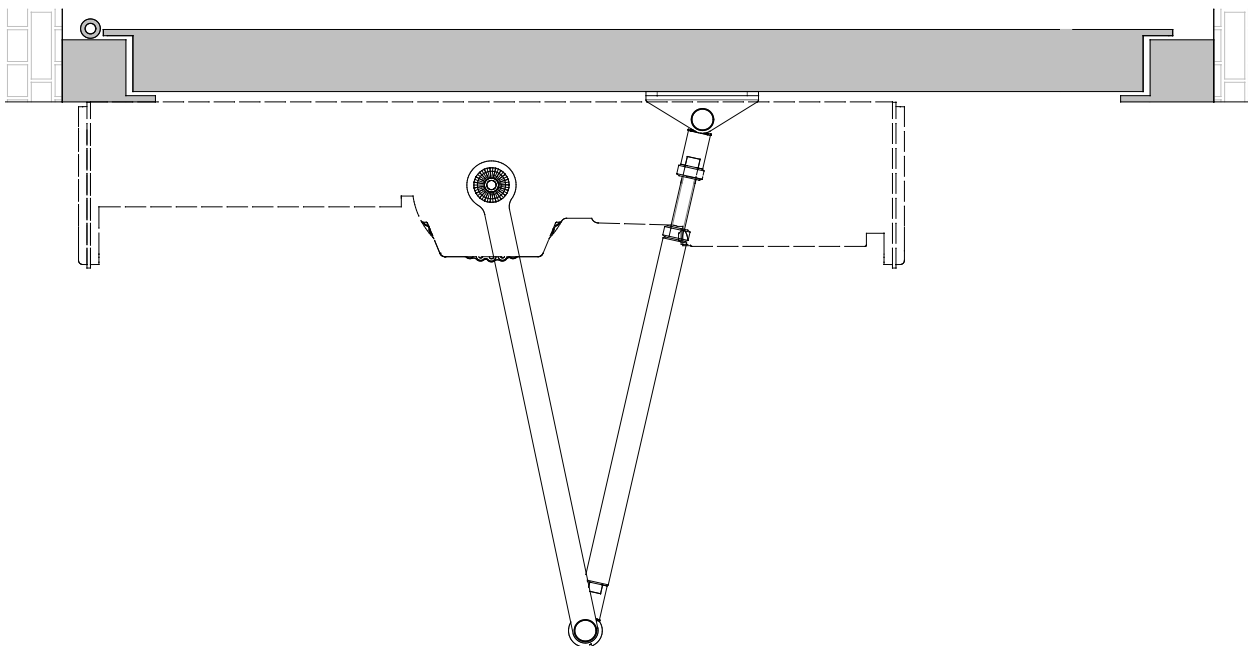
Extracción del tornillo indicado (X) antes de haber terminado de instalar la automatización y fijar el brazo a la puerta supone un grave peligro para el instalador, ya que pone en movimiento piezas mecánicas que crean peligro para todas las partes del cuerpo cerca de la automatización !!!



Elija la precarga del trabajo de automatización:

A

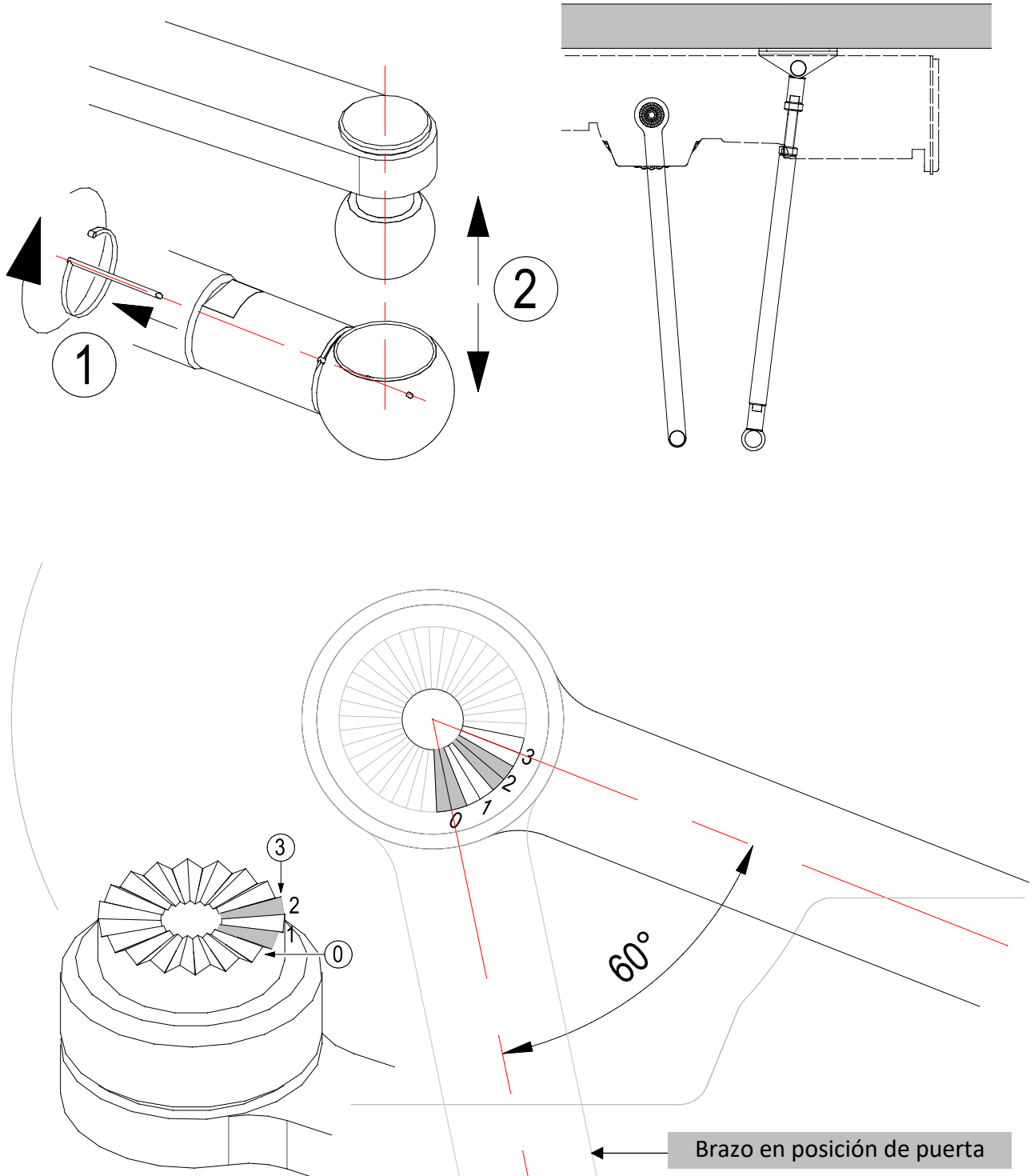
Precarga máxima (ajuste de fábrica) – Valor de par de aproximadamente **14,0 N/m**:
fijar el brazo **con la hoja en** la posición de cierre (**previamentebrealizada**).

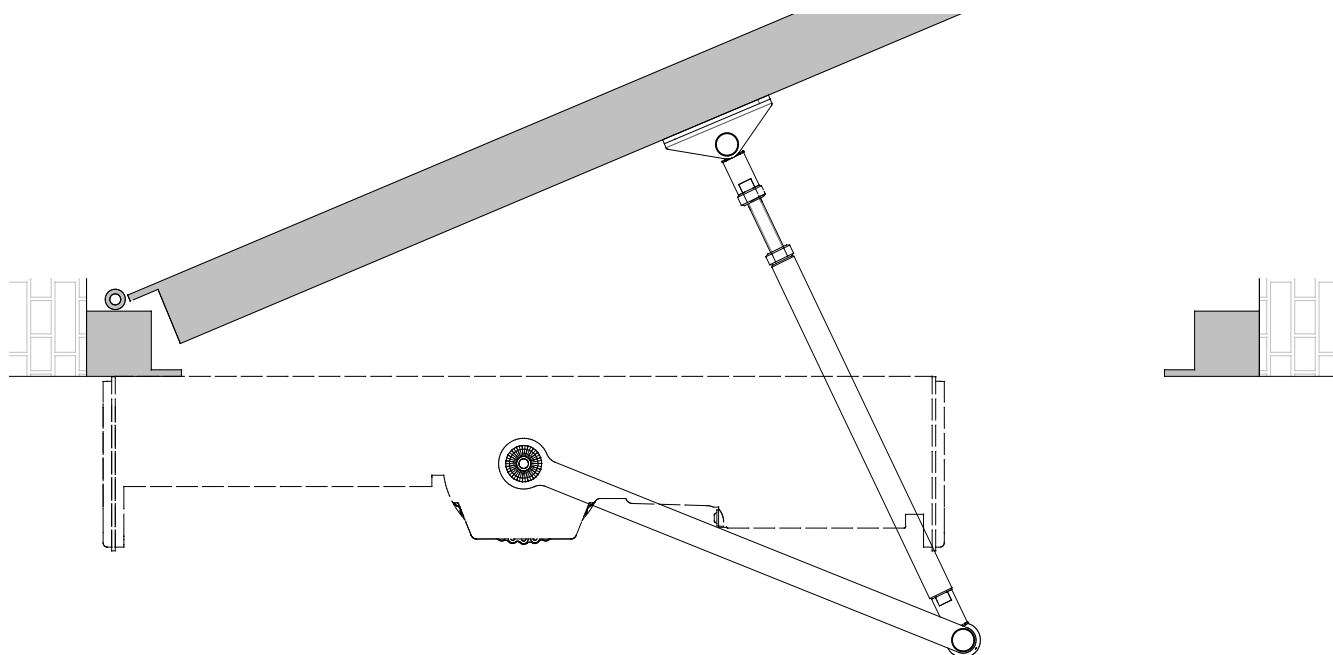


B

Precarga medio – Valor de par de aproximadamente **1 22,0 N/m**:

a partir de la posición de la puerta cerrada (precarga **NON** máx.), el brazo se liberará en la punta desmontando la unión (ver imagen) después de lo cual la parte no **telescópica** (la fijada a la automatización) debe girarse **ruotata** en la dirección de apertura de **los dientes n.3** y atornillarse de nuevo a la **automatización**. Una vez realizada la operación, la parte telescópica (fijada al final) y la parte fija del brazo se volverán a restringir mediante el reensamblaje de la unión. Después de la operación se encontrará con la puerta ligeramente abierta según la imagen (**BLOQUEADO por el VINCULO RESORTE**).

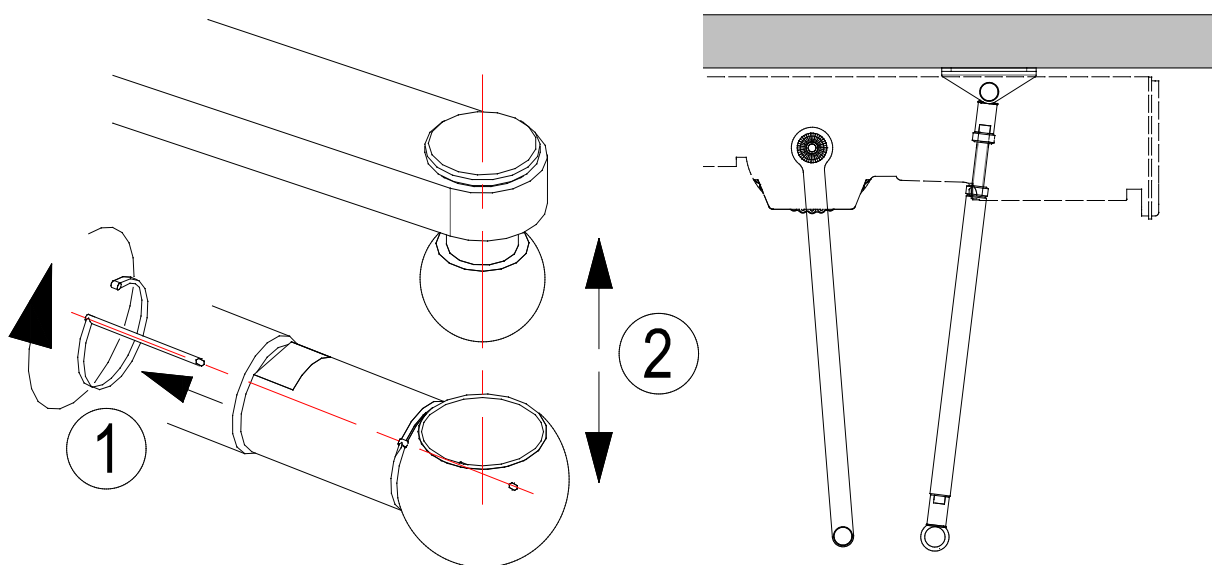


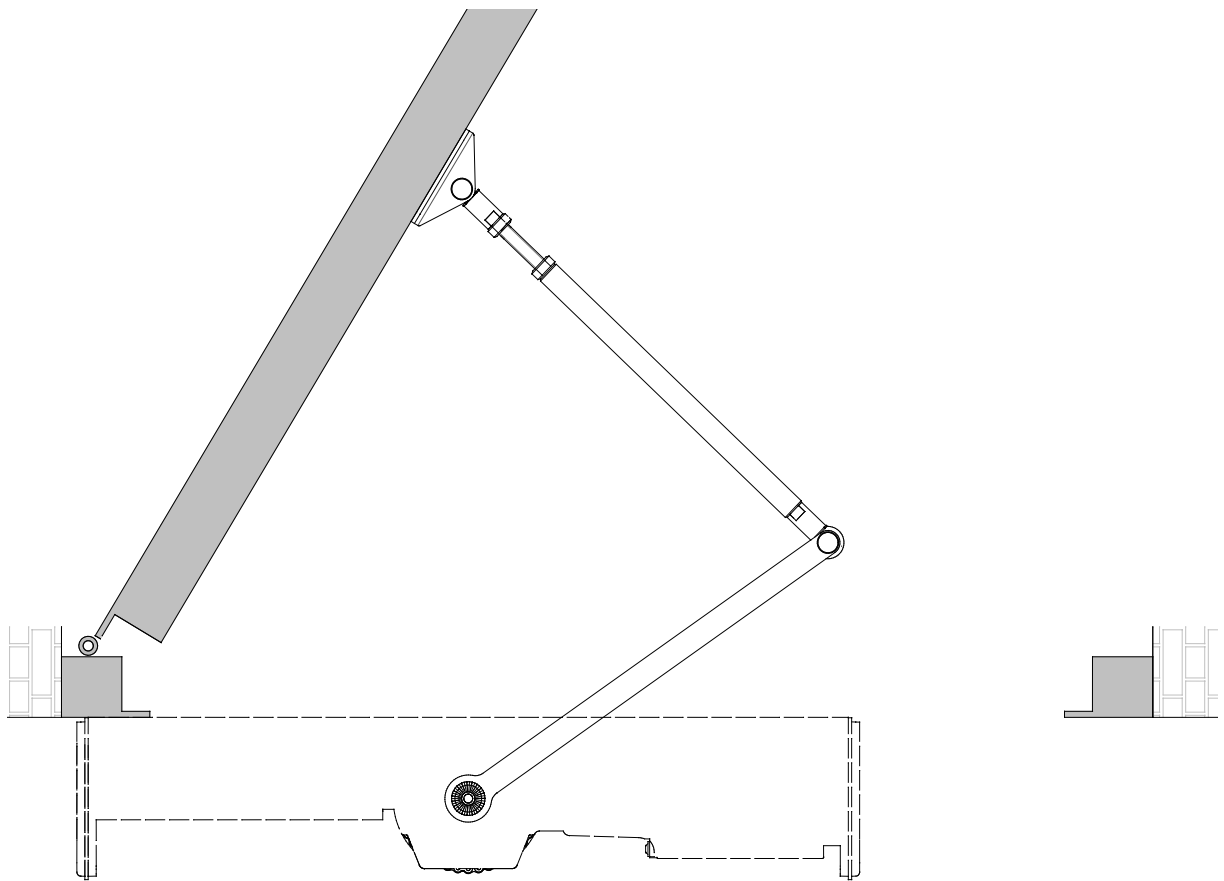
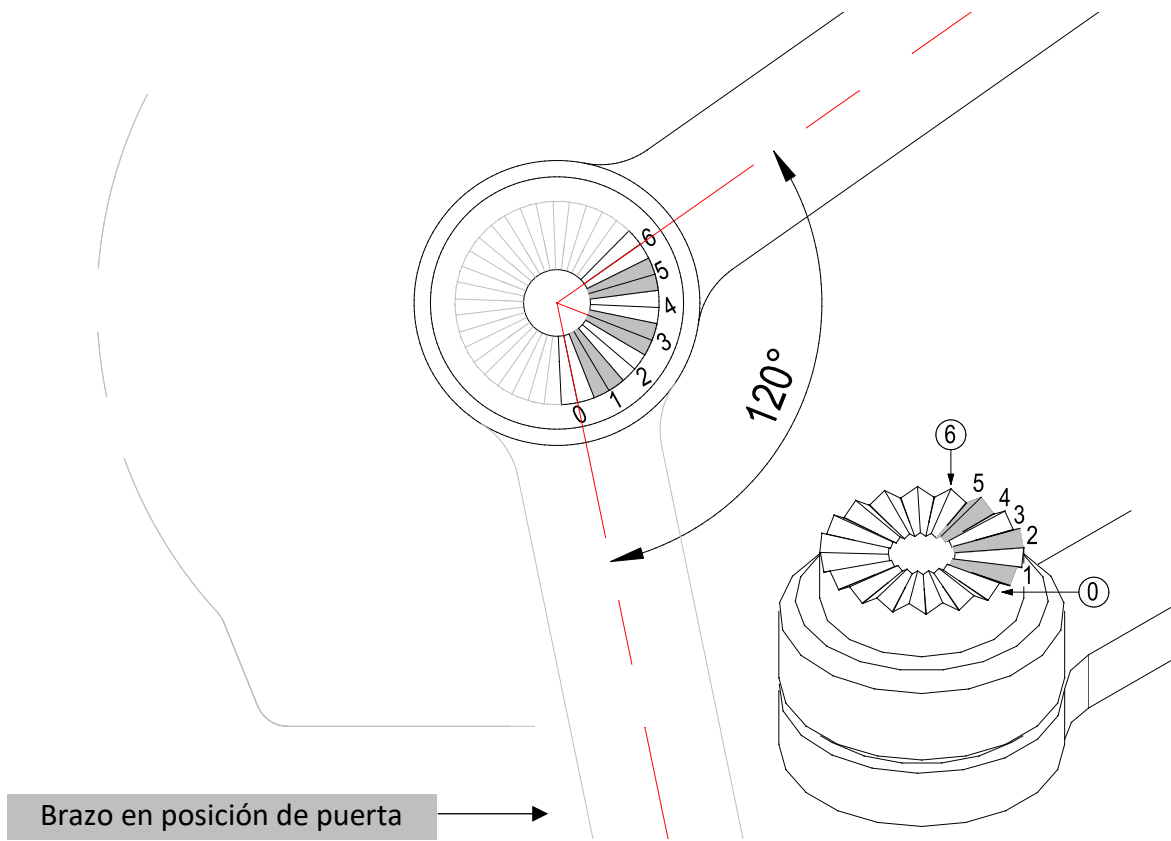


C

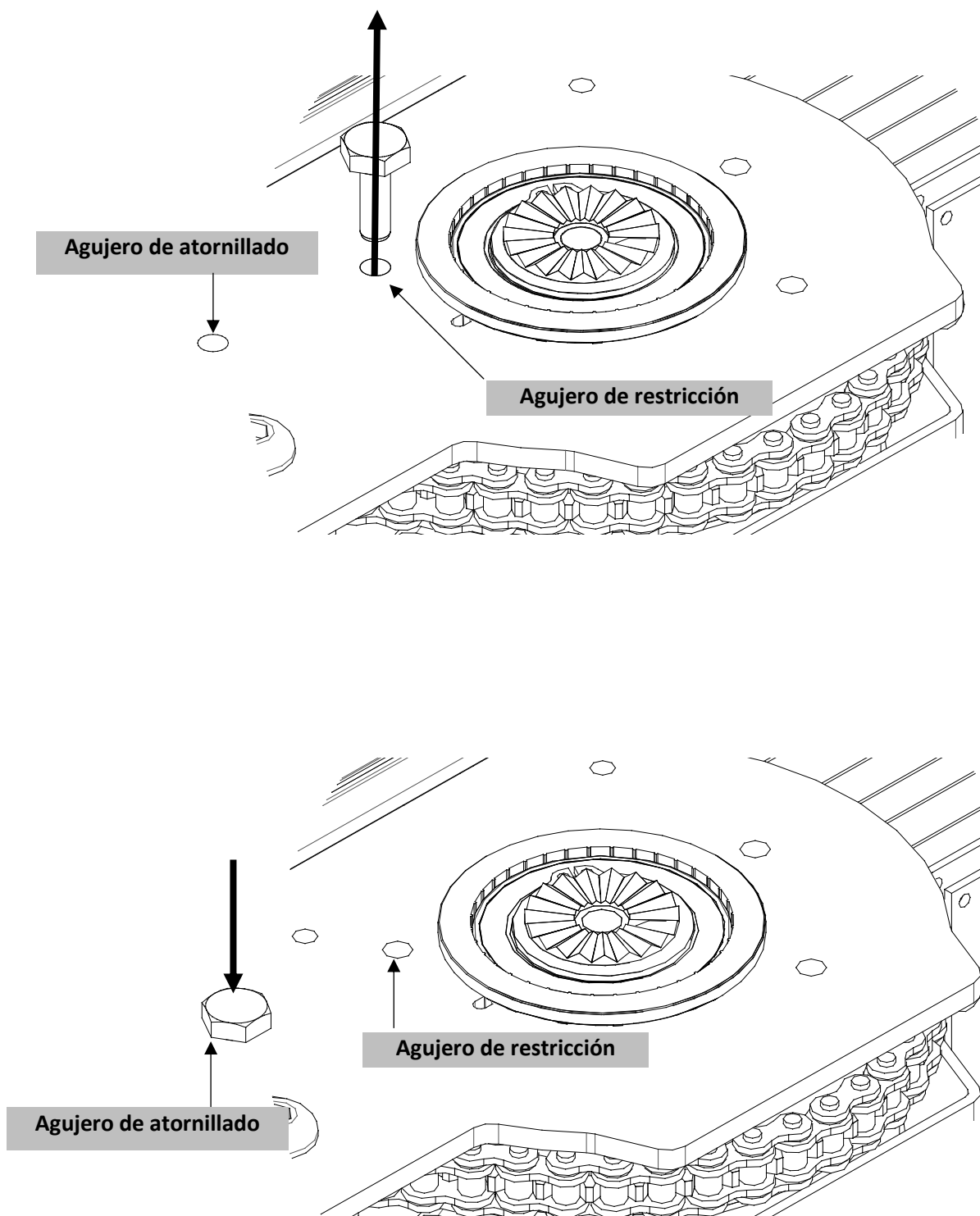
Precarga mínimo – Valor de par de aproximadamente **10,0 N/m**:

Si elige esta opción, a partir de la posición de la puerta cerrada (precarga máx.), el brazo se liberará en la punta desmontando la unión (ver detalle) después de lo cual la parte **no telescópica** (la fija a la automatización) debe girarse en la dirección de apertura **de n. 6 dientes** y **atornillado de nuevo a la automatización**. Una vez realizada la operación, la parte telescópica (fijada al final) y la parte fija del brazo se volverán a restringir mediante el reensamblaje de la unión. Después de la operación se encontrará con la puerta ligeramente abierta según la imagen (**BLOQUEADO POR EL VINCULO RESORTE**).





Collegaty las dos partes del brazo entre ellos cuidadosamente comprobar que todos los accesorios se han ejecutado y quitar el callejón del muelle y atornillar el tornillo en el agujero "traer tornillo" como en la imagen.



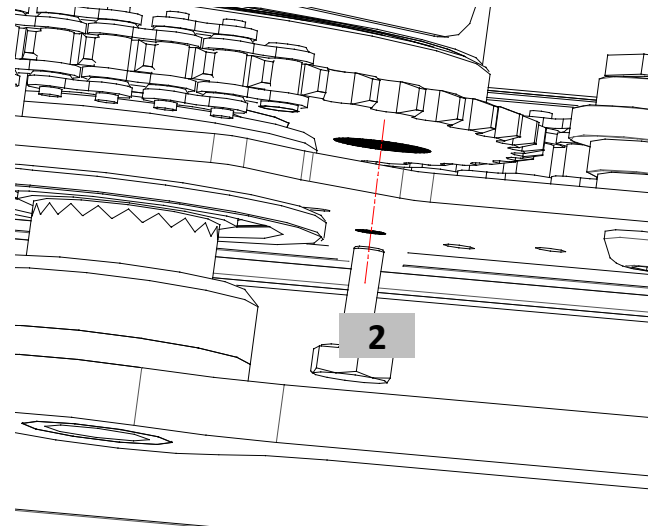
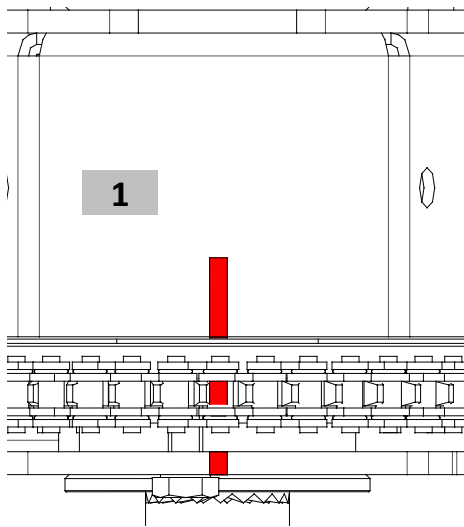
13. MODIFICACIÓN DE PRECARGA DEL MUELLE (SOLO SMARTPRO S)



¡¡¡Atención!!! Esto debe hacerse con la máxima precaución!!!!

¡¡¡Atención!!! NUNCA afloje ni desmonte el brazo de la hoja antes de volver a montar el tornillo de fijación del muelle!!!!

1. Alinee las muescas de referencia rojas (si la puerta cerrada no está alineada, abra la puerta hasta que coincida).
2. Reinicie el tornillo asegurándose de que entre en el orificio de la corona dentada para unir el muelle de nuevo (realineando las muescas los agujeros tendrán que coincidir).

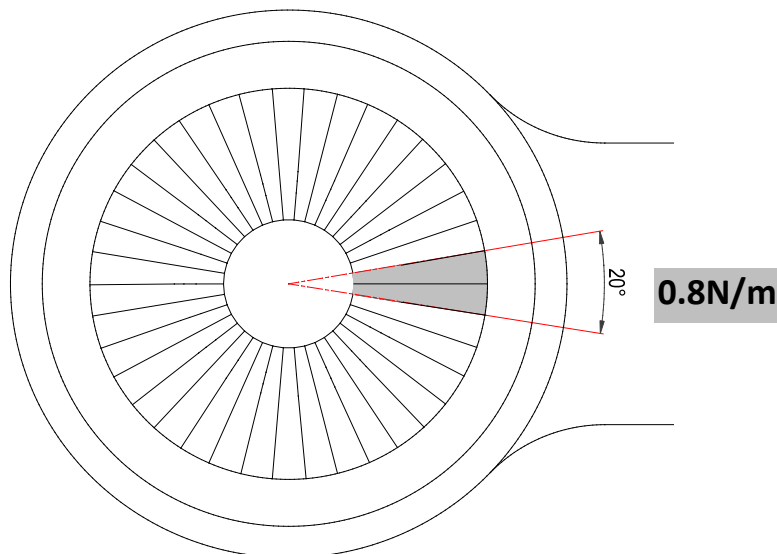


6.

3. En este punto, dependiendo del tipo de brazo instalado, vuelva a todos los pasos descritos anteriormente
7. sabiendo que:



Cada diente de las fijaciones del brazo corresponde a una rotación del brazo de 20 grados y una reducción (si sigues la sensación de apertura) / aumento (si te opones al sentido de precarga del muelle de aproximadamente 0,8N/m.



14. RECARGA DE RESORTE (SMARTPRO S SOLAMENTE)



¡¡¡Atención!!! Esto debe hacerse con la máxima precaución!!!!

¡¡¡Atención!!! Esto sólo debería hacerse si el muelle de cierre se descargara debido al incumplimiento de los procedimientos de instalación correctos.

La automatización viene con el muelle de cierre precargado con un valor predeterminado que está marcado con un signo rojo alineado en la cadena y la carpintería.

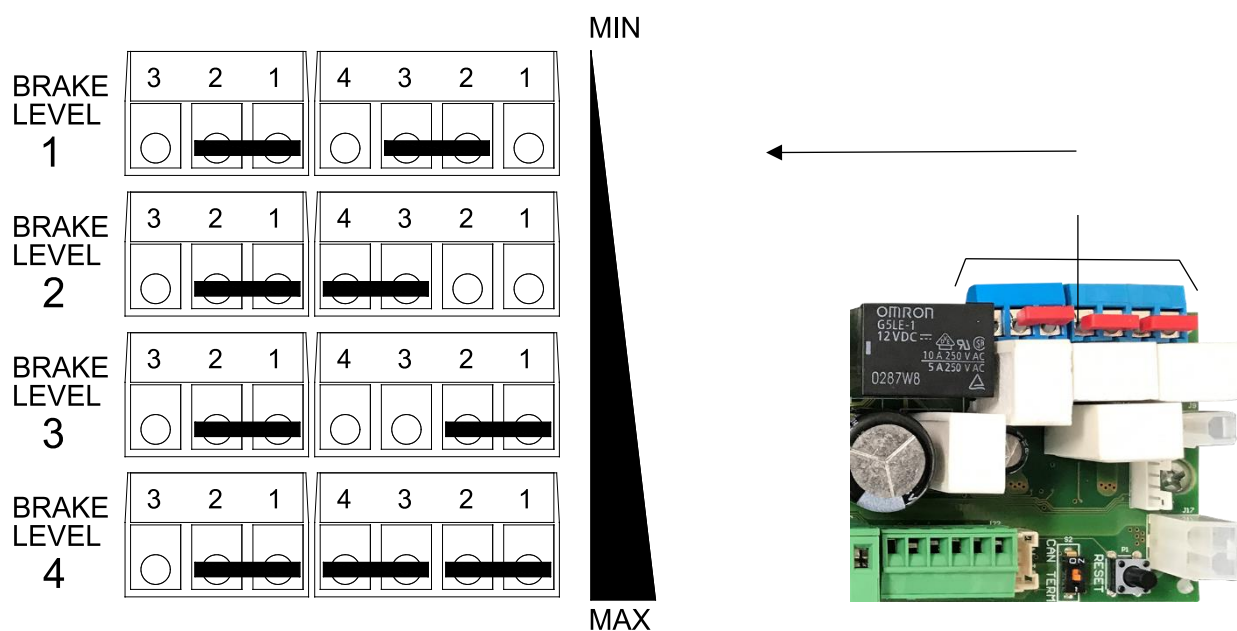
Si por algún error debido al hecho de que no has siguiendo los procedimientos correctos el resorte debe descargar para recargarlo tienes que realizar los siguientes pasos:

1. Desconecte los brazos que ya se hayan instalado.
2. Si la automatización ya está fijada a la pared, manténgala fija y no la desmonte.
3. Si la automatización aún no está fija, hálala sobre el contador.
4. Apague el contacto KEY (quitar la abrazadera) y encienda la automatización
5. Establezca un valor predeterminado si la automatización ya se ha inicializado.
6. Apague la automatización, vuelva a activar el contacto KEY (vuelva a colocar el clip) y vuelva a encenderlo.
7. Pulse la tecla “-” hasta que la pantalla muestre “CS” (**Charge Spring**), pulse ENT una vez y pulse enter otra vez manteniendo presionado hasta que “CS” parpadea.
8. Pulsando el botón “-” en la pestaña comenzará a recargar el muelle. Cargue hasta que las muescas rojas no se alineen.
9. En caso de que hubiera una necesidad de volver atrás porque se pasa el signo utilizar el “-” de la tarjeta.
10. Una vez que las señales estén alineadas **SIN ALIMENTATION** reinicie el tornillo de restricción del muelle

En este punto, la automatización está lista para volver a ponerse en funcionamiento.

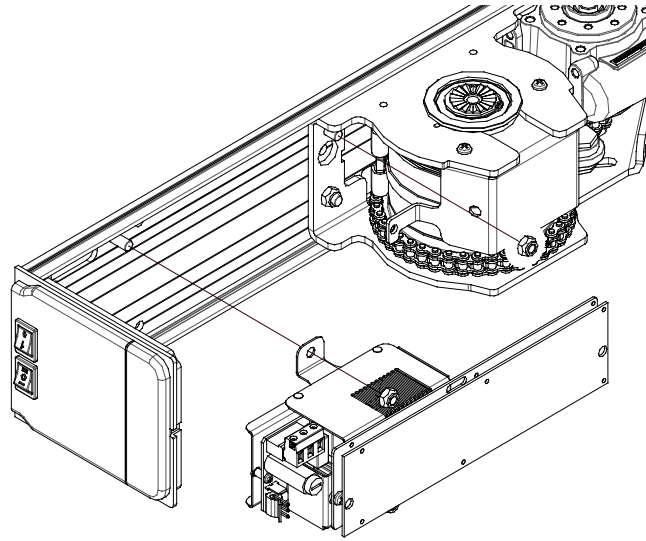
15. SELECCIÓN DEL NIVEL DE FRENADO (SOLO SMARTPRO S)

Se utiliza para ajustar la velocidad de cierre al tamaño – peso de la hoja (ver figura). Compruebe la funcionalidad abriendo la puerta manualmente y con su cargada por resorte en ausencia de una red.

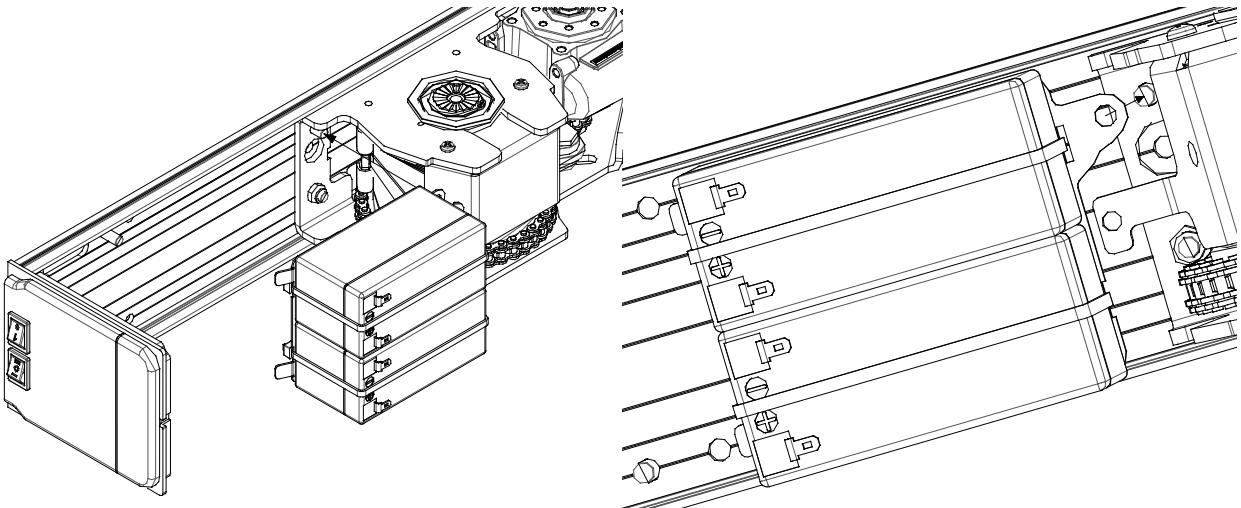


16. INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

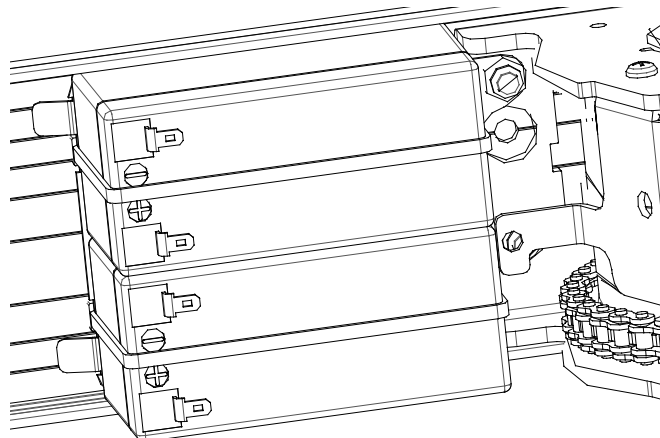
8. Desmontar la fuente de alimentación y la placa

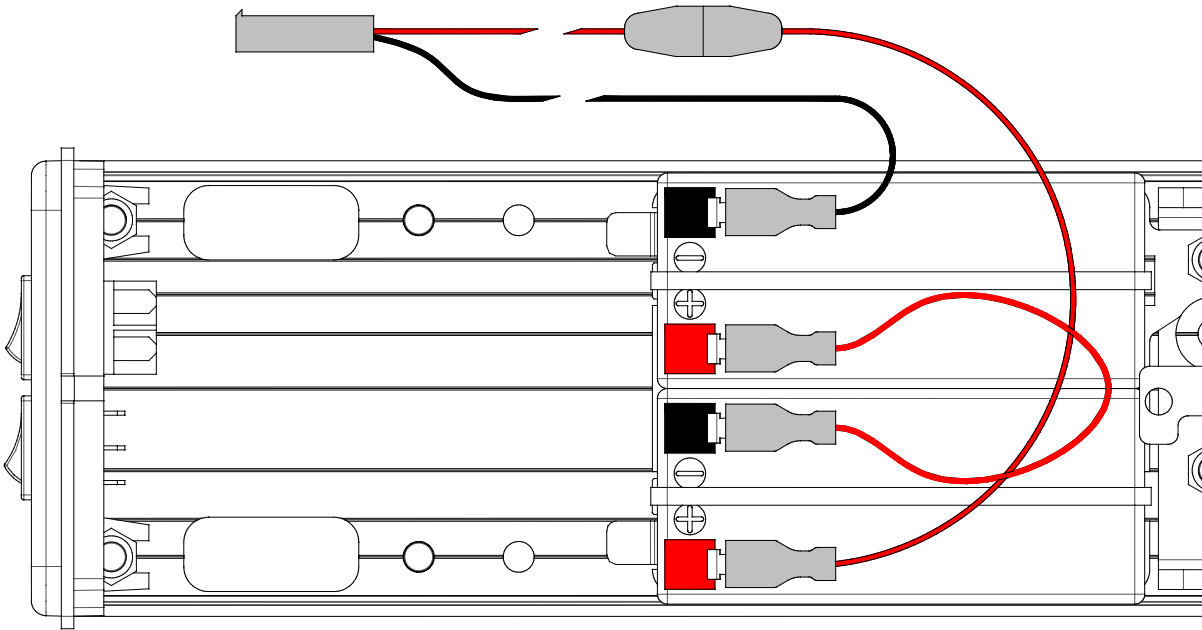


9. Deslice la batería proporcionada en el mastil indicado en la imagen

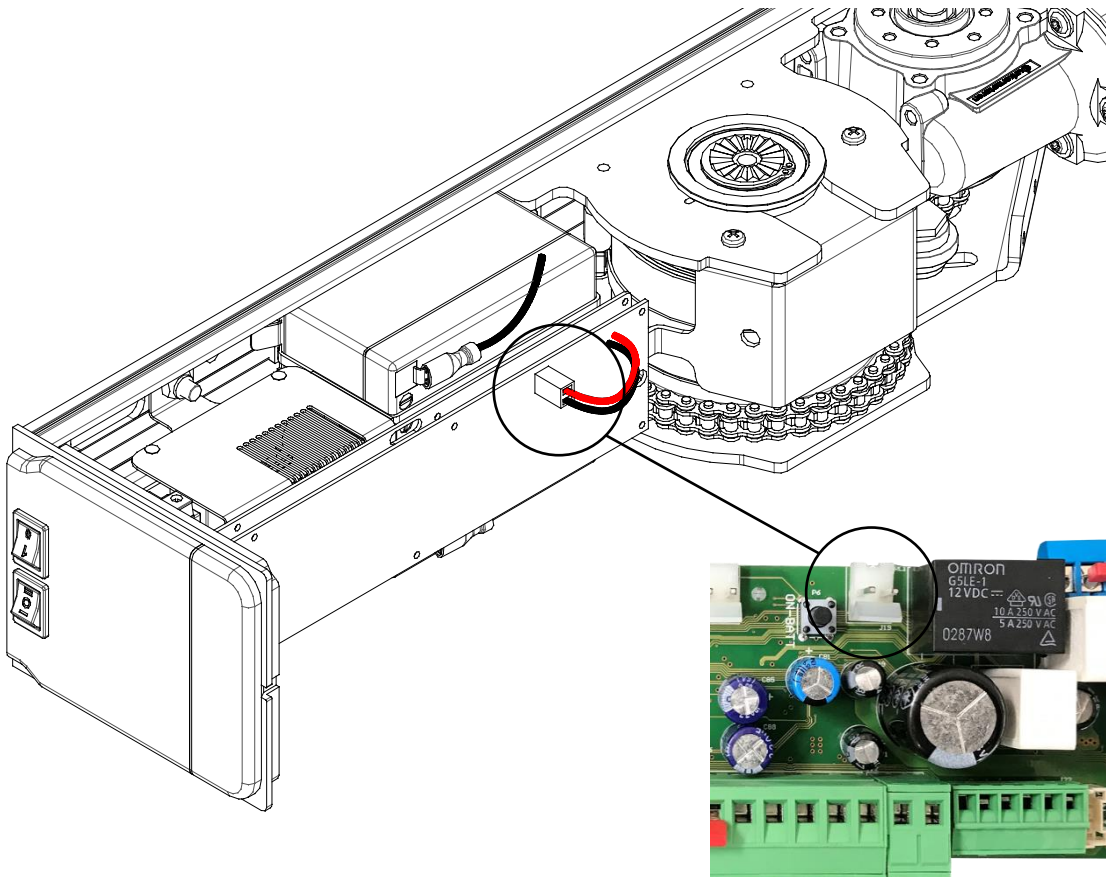


10. Reinicie la tuerca autobloqueada previamente desenroscada y conecte las baterías con un cableado



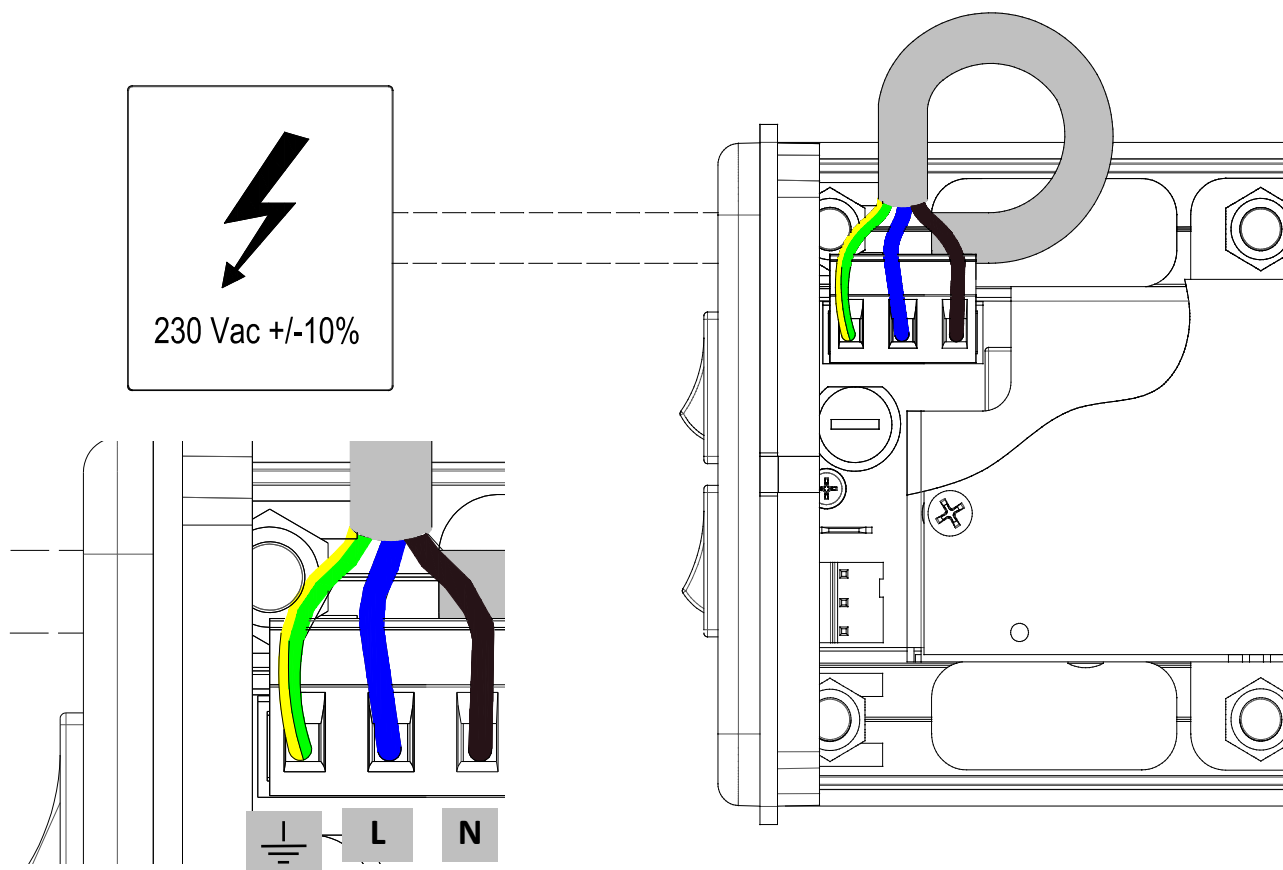


11. Vuelva a montar la fuente de alimentación y la placa e inserte el conector del cable en el enchufe

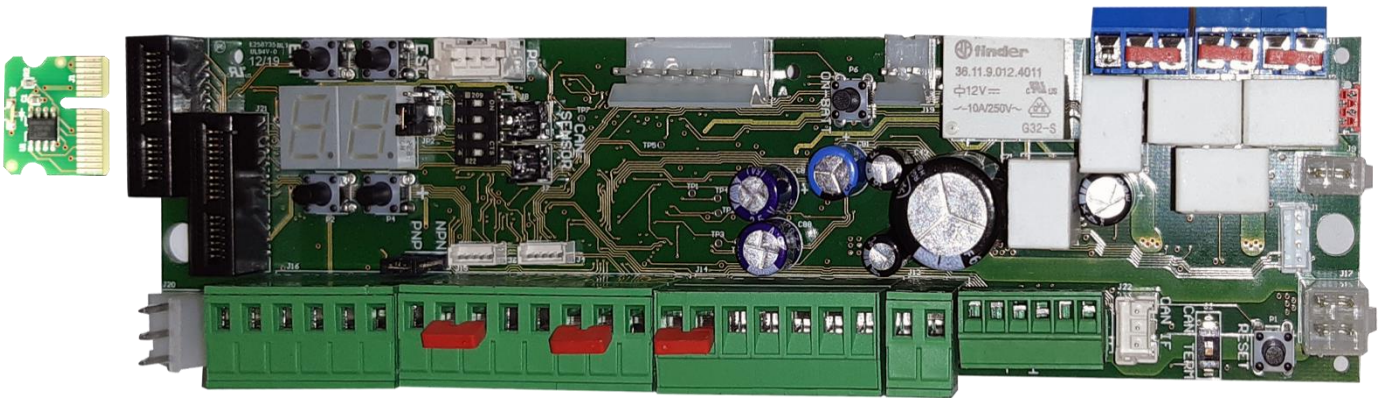


17. CONEXIÓN DE ENERGÍA

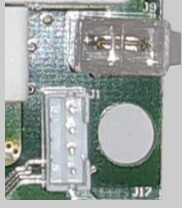



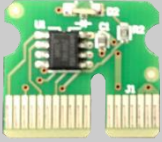

- Compruebe que los datos de la matrícula coincidan con los datos de la red eléctrica.
- Predecir un interruptor bipolar con una distancia entre contactos igual o superior a 3 mm
- Compruebe que hay una protección de sobrecorriente adecuada en el sistema.
- Asegúrese de que no haya bordes afilados que puedan dañar el cable.



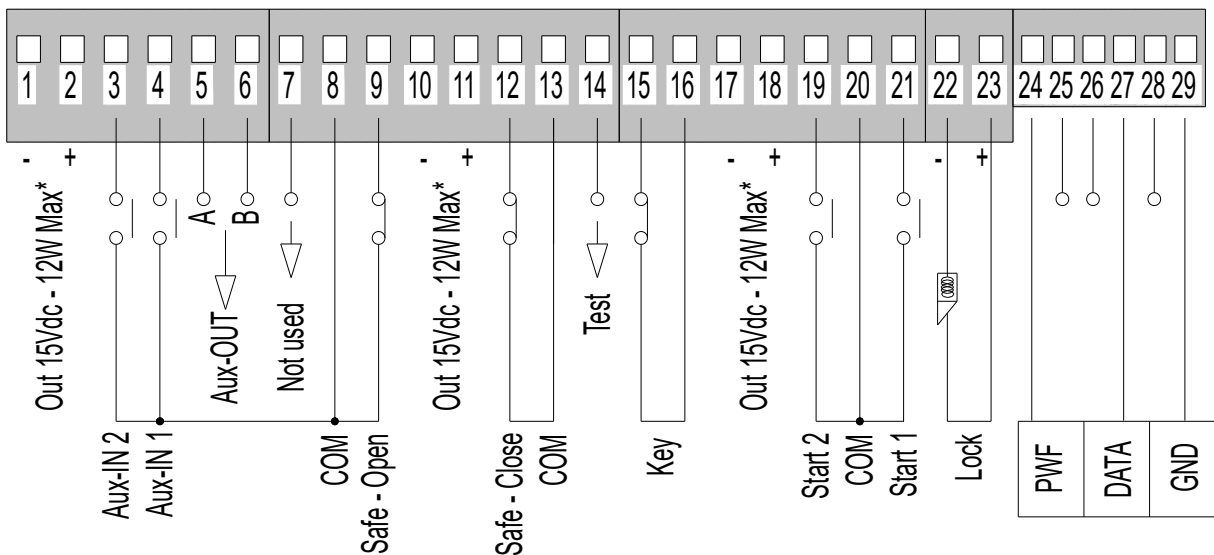
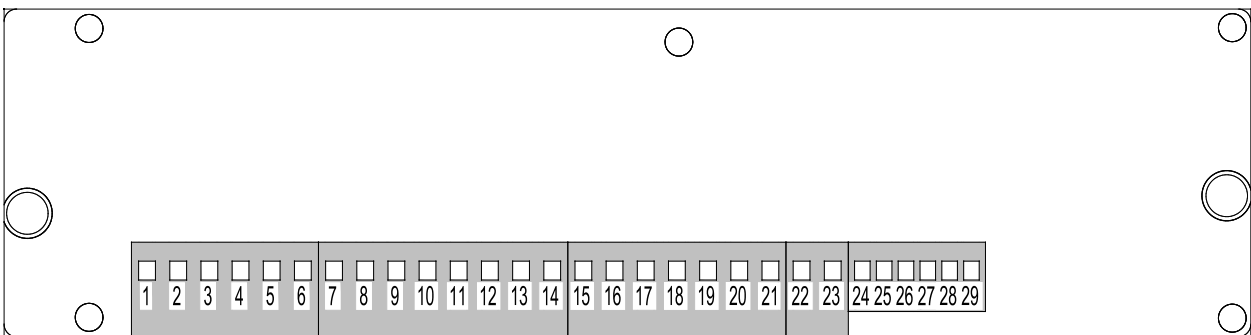
18. TARJETA ELECTRÓNICA

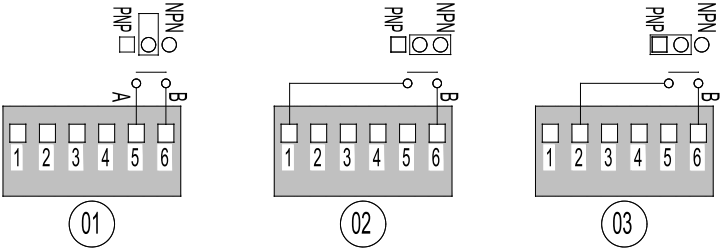


SALIDA	DESCRIPCIÓN	SALIDA	DESCRIPCIÓN
	Conector Main-Key (J5)		Conector Can Bus (J8)
	Conector expansion (J21)		Conector de tarjeta de carga de la batería (J18)
	Display + Botones + jumper hacia la pantalla		Conector de batería (J19)
	Conector de uso interno del sensor (J3)		Conector de selección de nivel de frenado (J11)
	Dip – Switch (S1)		Conector Selección logiche in testata (J2)

SALIDA	DESCRIPCIÓN	SALIDA	DESCRIPCIÓN
	Conectores del encoder y potencia del motor (J9+J1)		Conector de interruptor ON/OFF en la tapa lateral (J17)
	Conector de alimentación 24V (J20)		Conector maestro/esclavo (J22)
	Main Key		Conectores (comandos de seguridad, Y selector)

Numeración de terminales y contactos

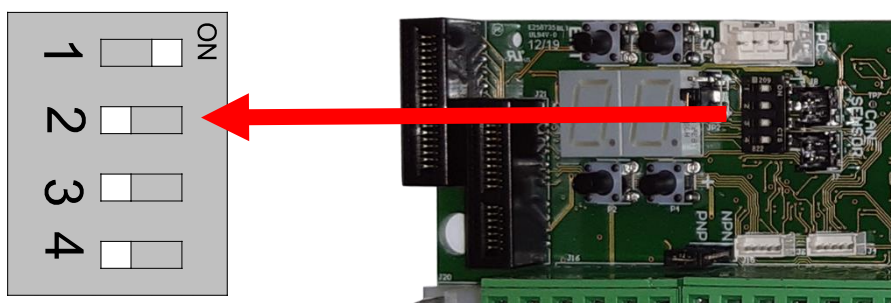


CONTACTO		FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1-2	--	Alimentación 15Vdc – 12W Max*	Salida para alimentación sensores u otros dispositivos
3-8	NA	Entrada auxiliar 2	Contacto de entrada con funciones configurables según tabla de parámetros (consulte la página. 56 parámetro 16)
4-8	NA	Entrada auxiliar 1	Contacto de entrada con funciones configurables según tabla de parámetros (consulte la página. 56 parámetro 15)
5-6	NA	Salida auxiliar A/B	<p>Salida auxiliar configurable como esquema:</p> 
7-8	NC	No utilizado	No utilizado
8-9	NC	Safe Open	<p>Contacto con el sensor de seguridad en la abertura. Si el sensor de seguridad montado en la parte de la puerta que se abre y se conecta a la tarjeta electrónica encendida (Safe Open) detecta un obstáculo durante la apertura, detiene rápidamente el movimiento de la propia puerta. Si la detección cesa, la puerta reanuda su movimiento de apertura y luego se cierra a la velocidad normal. Las detecciones del sensor que se cierran no dan lugar a reacciones del sistema y la puerta continúa su carrera. En el caso de una instalación con una abertura cerca de una pared (por ejemplo, en el pasillo) es necesario introducir un valor (% de la tirada total) en el que el sensor no detecta la pared como un obstáculo. Este valor se puede cambiar utilizando el parámetro 20 (consulte "Administrar parámetros de visualización de funciones").</p>
10-11	--	Alimentación 15Vdc – 12W Max*	Salida para alimentación sensores u otros dispositivos
12-13	NC	Safe Close	<p>Contacto con el sensor de seguridad en el cierre. Si el sensor de seguridad montado en la parte de la puerta que se cierra y se conecta a la tarjeta electrónica en (Cierre seguro) detecta un obstáculo durante el cierre, interrumpe inmediatamente e invierte el movimiento de la propia puerta, lo que la lleva a completar la apertura a la velocidad estándar y luego se cierra a la velocidad normal. Las detecciones del sensor durante la apertura no dan lugar a reacciones del sistema y la puerta continúa su carrera.</p>
13-14	NC	Test	Prueba del sensor de seguridad.

15-16	NC	Key	<p>Comando de clave. Señal de bloqueo. Se pueden conectar dispositivos de cierre como llave electrónica, selector de teclas, transpondedor, etc.</p> <p>Si se abre la señal, la central eléctrica ordena el cierre completo del antes (desde cualquier ubicación que sean). Hasta que la señal vuelva a cerrarse, el puerto permanece cerrado y no se detecta ningún dispositivo externo (incluidos los selectores multipl lógicos).</p> <p>La señal debe ser cortocircuitada con COM si no hay dispositivos conectados.</p>
17-18	--	Alimentación 15Vdc – 12W Max*	Salida para alimentación sensores u otros dispositivos
19-20	NA	Start 2	Señal de apertura. Los dispositivos se pueden conectar para la apertura de las puertas. Cerrar esta señal hace que las puertas se abran. Esta señal se monitorea tanto en la lógica 2 Radar como en la lógica 1 Radar
20-21	NA	Start 1	Señal de apertura. Los dispositivos se pueden conectar para la apertura de las puertas. Cerrar esta señal hace que las puertas se abran. Esta señal se monitorea solamente en el radar lógica 2.
22-23	--	Cerradura	Salida para alimentación electrocerradura 12Vdc o 24Vdc Max 500mA. ADVERTENCIA configuración siguiendo el párrafo dedicado
24-27-29	NA	Conector selector	<p>Enlace al selector base/avanzado.</p> 
25-26-28	NA	Conector selector	Listo para la conexión de selectores NO DISPONIBLE

***Potencia total disponible que se dividirán en todas las salidas de potencia.**

19. DIP SWITCHES



DIP	PARÁMETRO	VALOR	DEFAULT	
1	Tipología Automatismo	OFF	Motor	ON
		ON	Muelle	
2	Tipología brazo	OFF	Articulado	OFF
		ON	Rigido	
3	Modalidad LOW ENERGY (ver tabla)	OFF	Normal	OFF
		ON	Low Energy	
4	Modalidad PUSH&GO (ver tabla)	OFF	Disattivo	OFF
		ON	Activo	

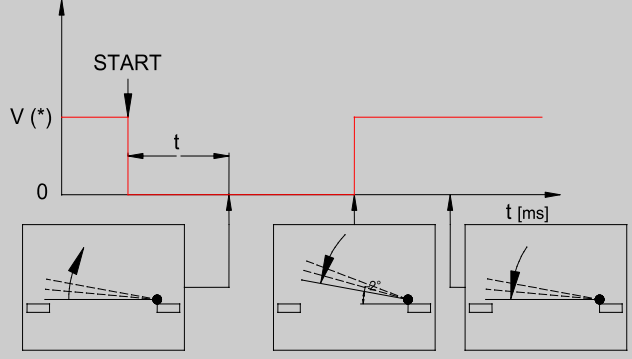
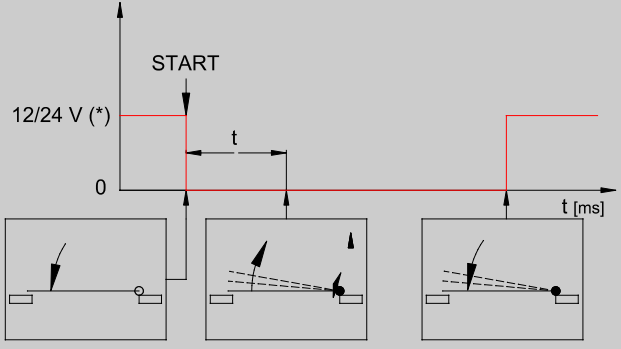
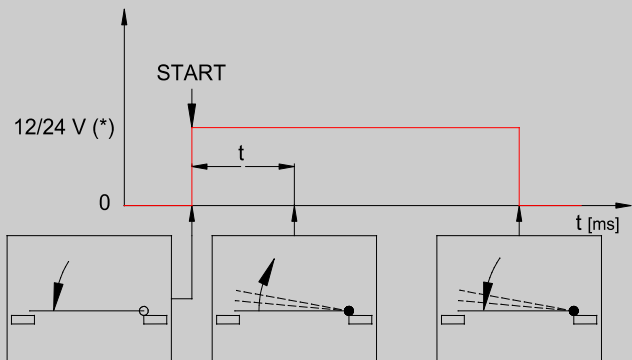
LOW-ENERGY	<p>La automatización se abre y se cierra a un ritmo reducido. Ajuste los horarios de apertura y cierre de acuerdo con los pesos y la anchura de la puerta haciendo referencia la tabla:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2" rowspan="2"></th> <th colspan="5">Peso hoja (kg)</th> </tr> <tr> <th>50</th> <th>60</th> <th>70</th> <th>80</th> <th>90</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <th rowspan="4">Ancho hoja (mm)</th> <th>750</th> <td>3,0s</td> <td>3,0s</td> <td>3,0s</td> <td>3,0s</td> <td>3,5s</td> </tr> <tr> <th>850</th> <td>3,0s</td> <td>3,0s</td> <td>3,5s</td> <td>3,5s</td> <td>4,0s</td> </tr> <tr> <th>1000</th> <td>3,5s</td> <td>3,5s</td> <td>4,0s</td> <td>4,0s</td> <td>4,5s</td> </tr> <tr> <th>1200</th> <td>4,0s</td> <td>4,5s</td> <td>4,5s</td> <td>5,0s</td> <td>5,5s</td> </tr> </tbody> </table> <p>Los tiempos abrir de 0 a 80 grados y cerrar de 90 grados a 10 grados. datos son para</p>			Peso hoja (kg)					50	60	70	80	90	Ancho hoja (mm)	750	3,0s	3,0s	3,0s	3,0s	3,5s	850	3,0s	3,0s	3,5s	3,5s	4,0s	1000	3,5s	3,5s	4,0s	4,0s	4,5s	1200	4,0s	4,5s	4,5s	5,0s	5,5s
				Peso hoja (kg)																																		
50			60	70	80	90																																
Ancho hoja (mm)	750	3,0s	3,0s	3,0s	3,0s	3,5s																																
	850	3,0s	3,0s	3,5s	3,5s	4,0s																																
	1000	3,5s	3,5s	4,0s	4,0s	4,5s																																
	1200	4,0s	4,5s	4,5s	5,0s	5,5s																																
PUSH & GO	<p>Mover manualmente la puerta desde la posición de cierre da como resultado una maniobra de apertura y cierre automática.</p>																																					

20.GESTION ELECTRO-CERRADURAS

ID	DESCRIPCIÓN	AJUSTE	DEFAULT
09	Tensión de control de electrocerradura (1)	0 = 12 VDC 1 = 24 VDC	0
10	Tipo de electrocerradura (2)	0 = no utilizado 1 = electrocerradura con rearma mecánico al cierre 2 = Electroimán (maglock) – SOLO 24VDC 3 = electro-cadena 4 = bloqueo motorizado 5 = electrobloqueo con rearma automático 6 = magnético (maglock) con retardo – SOLO 24VDC	0
11	Duración del impulso o retraso de apertura (3)	GAMA: 0 ÷ 9 El tiempo depende del tipo de electro-cerradura	2
12	Fuerza de cierre de electrocerradura (4)	GAMA: 0(min.) ÷ 9(max.)	5
14	Activación de la electrocerradura según la lógica seleccionada (5)	0 = Disattivo 1 = Un Radar 2 = Dos Radares 3 = Un Radar y dos Radar	3
15	Configuración de entrada auxiliar 1	4 = Feedback desbloqueo cerradura (6) 5 = Mando desbloqueo cerradura (7)	0
16	Configuración de entrada auxiliar 2	4 Feedback desbloqueo cerradura (6) 5 = Mando desbloqueo cerradura (7)	1
17	Configuración salida auxiliar 1	5 = Repetición mando de cerradura	0
18	Configuración salida auxiliar 2	5 = Repetición mando de cerradura	1

TIPOLOGIA	PAR.	VALOR	OPERACIÓN
1-ELECTROCERRADURA CON REARMA MECÁNICO AL CIERRE	10	1	Electro-cerradura que, cuando se alimenta impulsivamente, abre la puerta y se reorganiza automáticamente para el cierre de la misma. Requiere golpe de carnero para que sea más fácil desbloquear la hoja.
	11	GAMA: 0÷9 [t=50÷500 ms]	

The diagram illustrates the electrical pulse and mechanical operation. A graph shows a voltage pulse of 12/24 V (*) for a duration 't' starting at 'START'. Below the graph, two mechanical diagrams show the lock mechanism: the left one is in the open position, and the right one is in the closed position, with a dashed line indicating the transition.

2-ELECTROIMÁN (MAGLOCK)	10	2	<p>Imán que, cuando se alimenta, mantiene la puerta cerrada y, si está desaliñada, la deja libre. No requiere un tiro de carnero. El imán se vuelve a alimentar cuando la puerta aún no está cerrada para facilitar su cierre completo.</p> 
	11	GAMA: 0÷9 [t=200÷2000 ms]	
3-ELECTRO CADENA	10	3	<p>Electrobloqueo que, si se alimenta, actúa sobre una estaca que mantiene la puerta cerrada. Si no está alimentada, levante la estaca y deje la puerta libre. Requiere golpe de carnero para que sea más fácil desbloquear la hoja. El imán se vuelve a alimentar cuando la puerta está cerrada.</p> 
	11	GAMA: 0÷9 [t=200÷2000 ms]	
4-CERRADURA MOTORIZADO	10	4	<p>Electro-cerradura equipada con motor eléctrico que, si se alimenta, retrae el bloqueador y libera la puerta. Requiere golpe de carnero para que sea más fácil desbloquear la hoja. El electrobloqueo se desalimta cuando la puerta está cerrada</p> 
	11	GAMA: 0÷9 [t=500÷5000 ms]	

5-ELECTROCERRADURA CON REARMA AUTOMATICO	10	5	<p>Electrocerradura que, cuando se alimenta, libera la hoja. El rearma se lleva a cabo liberando la tensión después de unos 10 grados de apertura. Requiere golpe de carnero para que sea más fácil desbloquear la puerta.</p>
	11	GAMA: 0÷9 [t=100÷1000 ms]	
6- ELECTROIMÁN (MAGLOCK) CON RETRASO	10	6	<p>Imán que, cuando se alimenta, mantiene la puerta cerrada y, si está desaliñada, la deja libre. No requiere un tiro de carnero. El imán se vuelve a alimentar después del cierre completo de la puerta.</p>
	11	GAMA: 0÷9 [t=200÷2000 ms]	

(1) Puede manejar electrobloqueos de 12 y 24 VCC (Parámetro 09) con una corriente máxima de 500mA. Para electroimanes (maglocks) la **fuentes de alimentación es de sólo 24VDC.**

(2) Se proporciona compatibilidad con los siguientes tipos de electrobloqueos:

(3) Para algunos tipos de electrobloqueo, puede cambiar la duración del pulso de activación o el retardo de la apertura de la puerta desde el comando de desbloqueo. El parámetro tiene diferentes significados y rangos de ajuste dependiendo del tipo de electrobloqueo establecido por el parámetro 10.

(4) Para garantizar que el electrobloqueo esté cerrado, la fuerza de cierre se puede ajustar.

(5) Puede limitar el uso del bloqueo (para tipos de bloqueos 2-3-4-6) solo si se seleccionan ciertas lógicas de funcionamiento.

(6) Puede manejar un comando de retroalimentación desde el bloqueo que indica la condición de desbloqueo: después de dar el comando de desbloqueo, la planta de energía electrónica espera el consentimiento de la cerradura antes de iniciar la apertura. Si esto no llega dentro de un tiempo máximo establecido, la automatización sigue abre la puerta.

(7) Puede utilizar una de las entradas auxiliares como un comando de desbloqueo de bloqueo manual que funciona en paralelo al comando de desbloqueo automático, que puede utilizar para abrir la puerta en modo manual.

21. PUESTA EN MARCHA



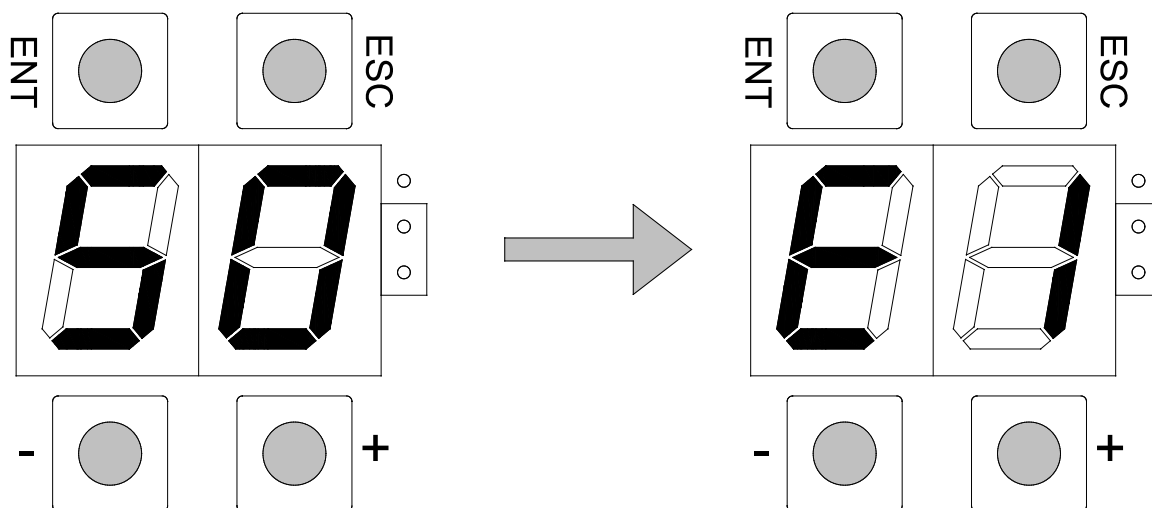
Asegúrese de que los contactos 8-9, 12-13, 15-16 estén cerrados.
Asegúrese de haber configurado los parámetros para la electro cerradura.



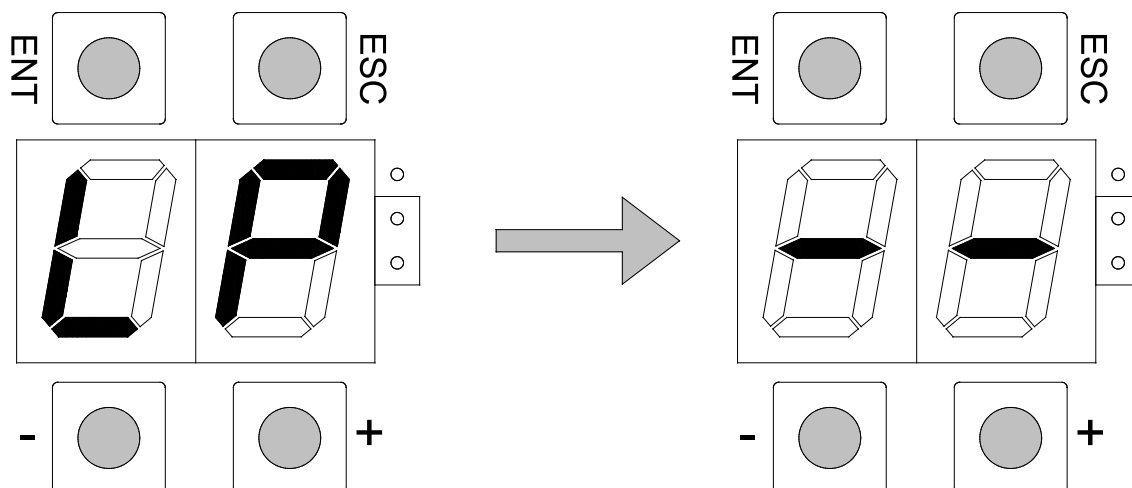
PELIGRO: Durante el procedimiento LP los sensores de seguridad no están conectados.
Asegúrate de que no haya muerte de personas. Si no, el movimiento de las hojas pueden causar daños graves a la propiedad o personas en riesgo de lesiones potencialmente mortales.

Procedimiento de puesta en marcha:

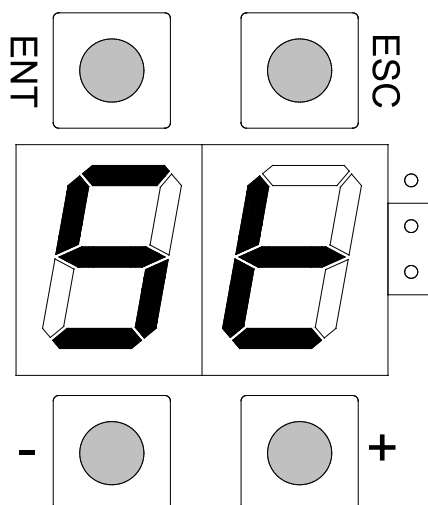
- Alimentar tarjeta electrónica. La pantalla muestra que los sensores de prueba "S0" no gestionan (sólo versión pre-serie).
- Después de que las pantallas parpadean E1.



- Pulse la tecla – hasta que la pantalla muestre LP y, a continuación, pulse ENT la pantalla se muestra --.

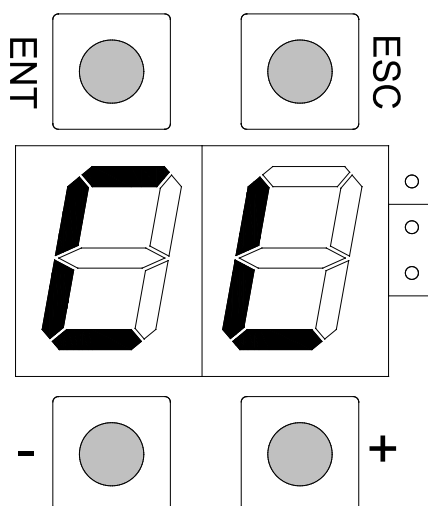


- Pulse ENT hasta que los segmentos de visualización comiencen a girar, suelte ENT.
- En la pantalla St aparece el centro espera 10 segundos y luego comienza el procedimiento de aprendizaje.



NOTA: SmartPro no necesita detenerse en la apertura, pero en este caso es necesario, durante el procedimiento LP, detener la puerta al ángulo de apertura deseada para almacenarla.

12. La automatización hace una apertura y cierre para medir los parámetros, al final de la cual se colocará al cierre, en la pantalla CL fija.

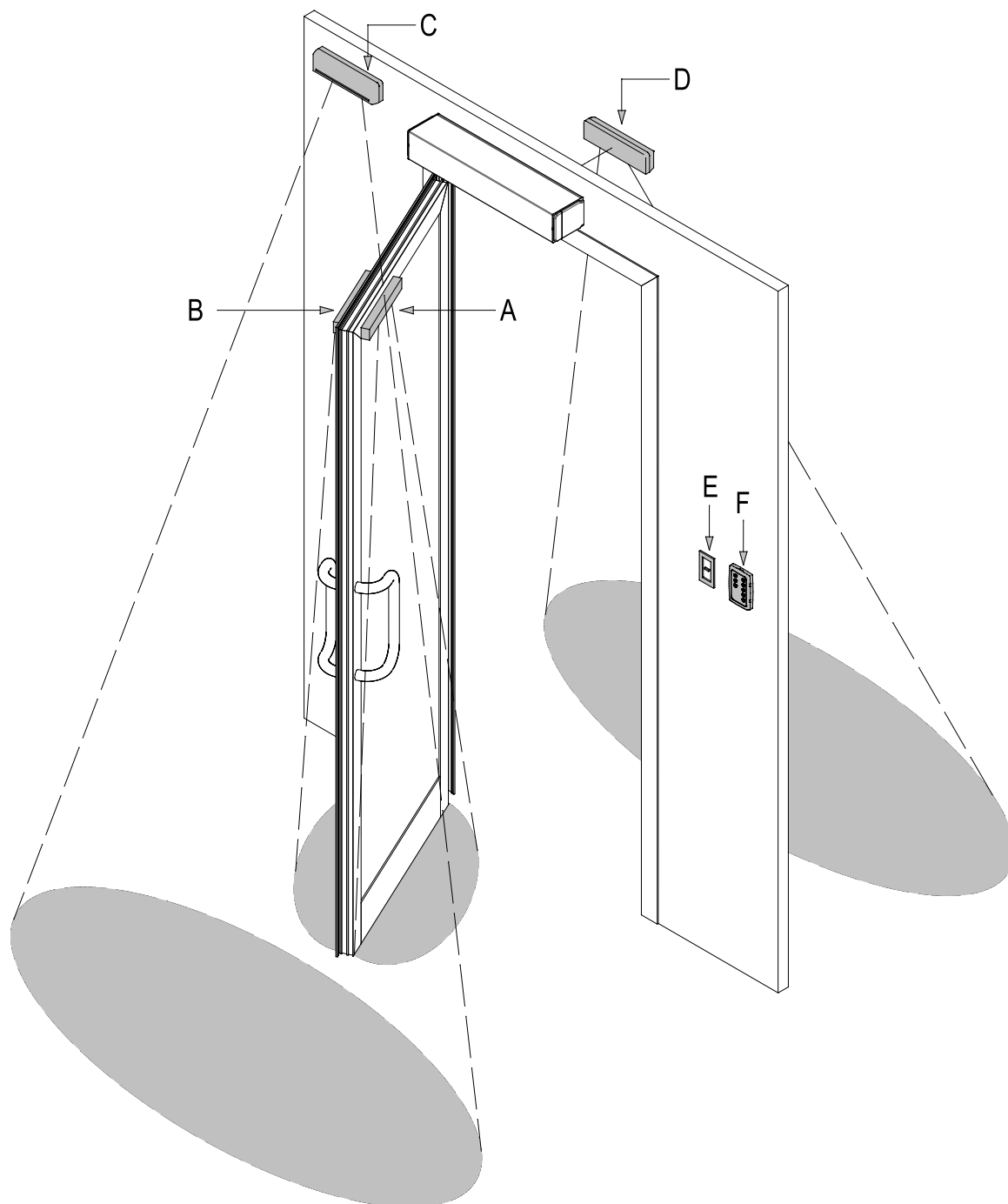


13. La automatización está lista para funcionar y la tecla ENTER se puede utilizar para dar un comando De apertura de la puerta.

22. CONEXION MANDOS Y SENSORES DE SEGURIDAD

La central eléctrica Smart Pro le permite conectar los sensores de seguridad tanto en la versión monitoreada de acuerdo con la norma EN16005 como no monitoreada.

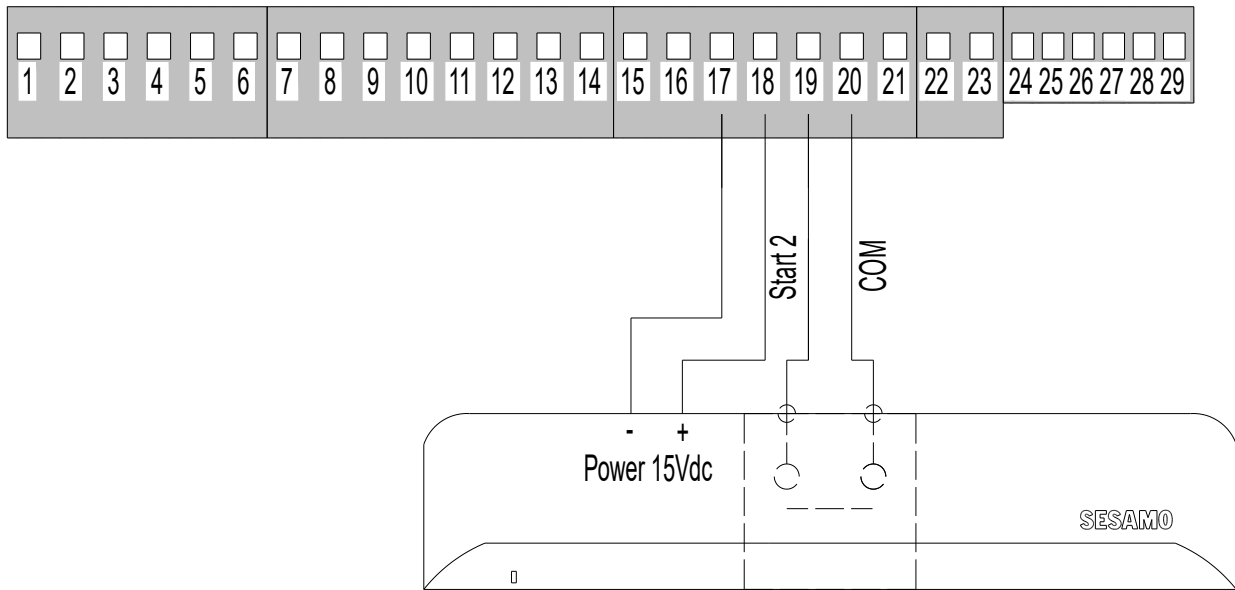
Es responsabilidad del instalador evaluar cuál y cuántos sensores instalar.



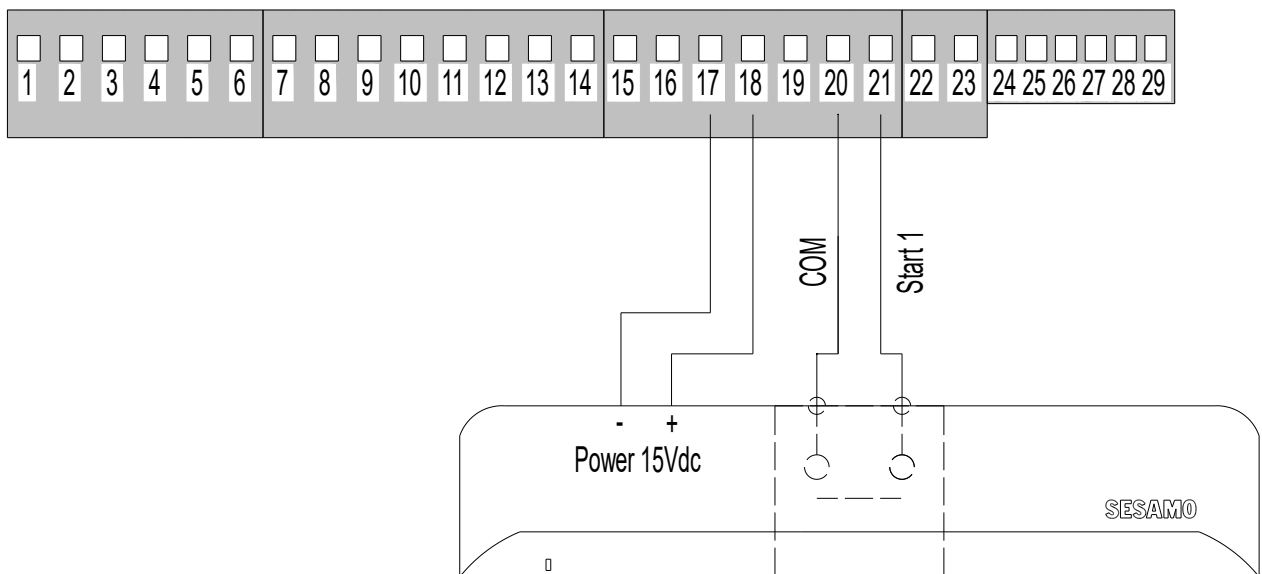
- A= sensor de seguridad en cierre
- B= sensor de seguridad en apertura
- C= sensor de mando en apertura lado interior
- D= sensor de mando en apertura lado exterior
- E= Alimentación
- F= Selector logicas

Vinculación comandos (sensor C y sensor D)

Esquema de control del sensor C (puede conectar el botón)



Control del sensor de esquema D (puede conectar el botón)



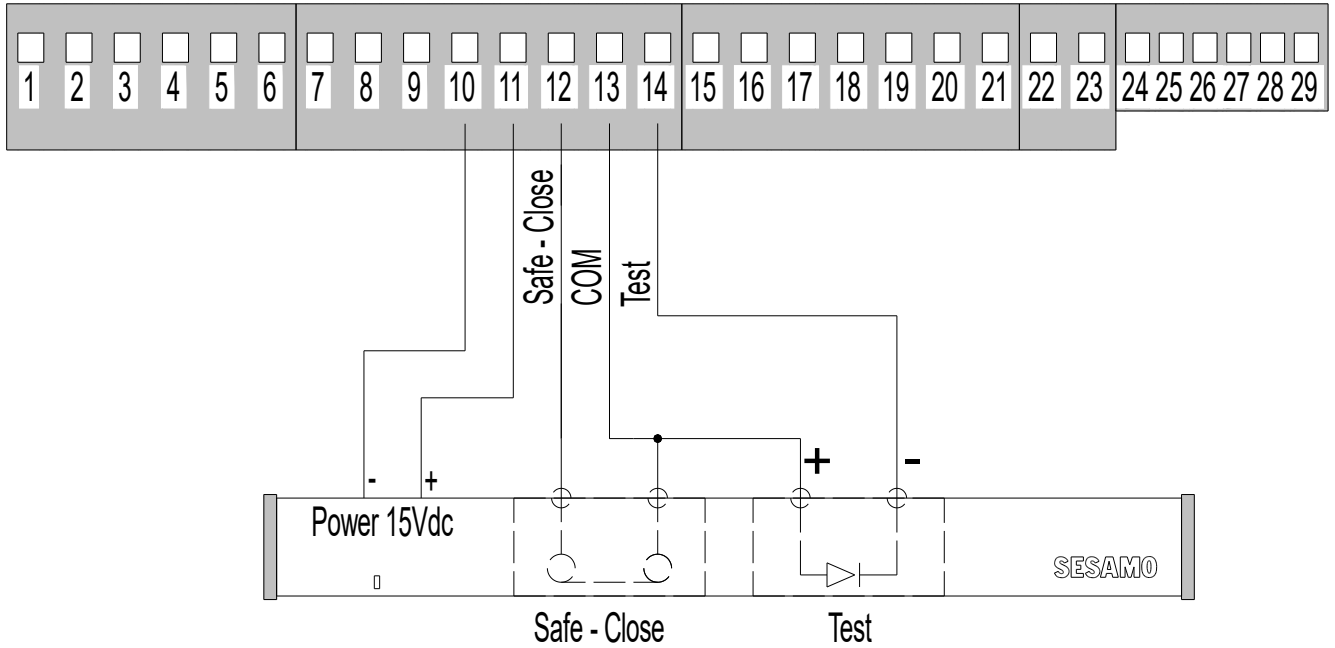
Conexión de alimentación Y ver párrafo 17.

Conexión selector F ver tabla de contactos pag.43.

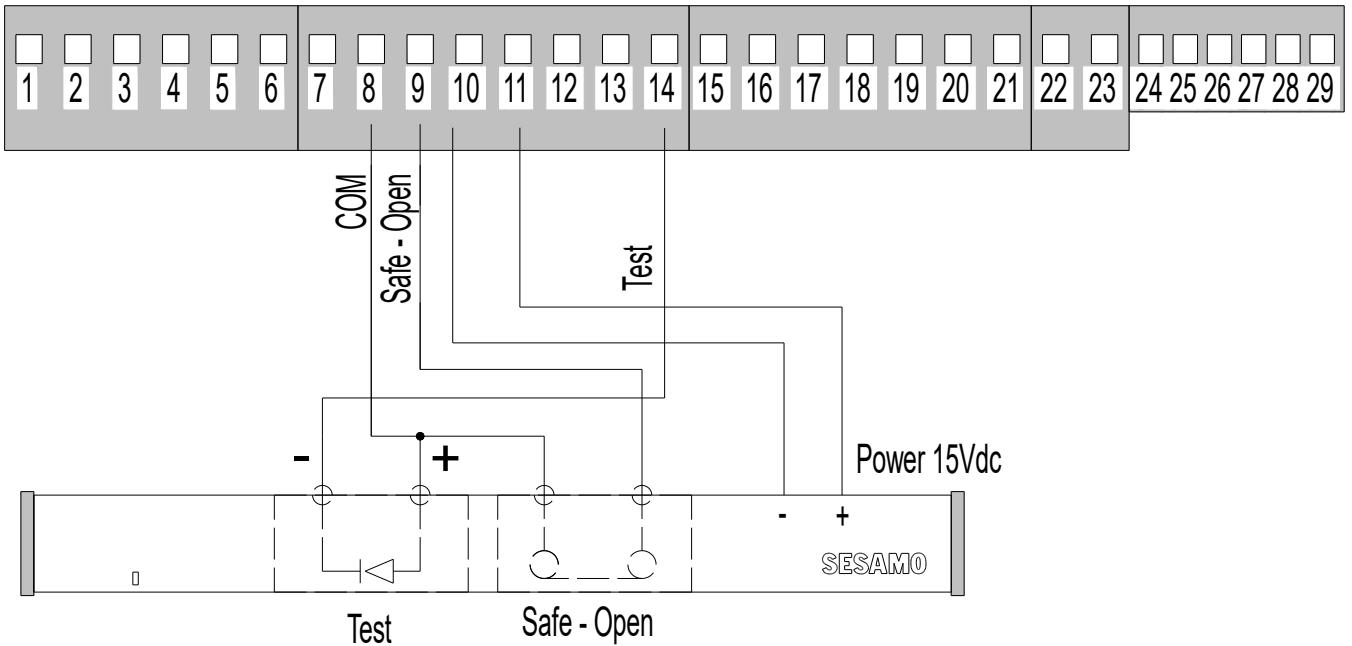
Los sensores de seguridad A y B son sensores monitoreados, para este tipo de sensores las soluciones de montaje pueden ser:

- Solamente sensor de seguridad A en cierre
- Solamente sensor de seguridad B en apertura
- Ambos los sensores de seguridad sea en cierre que en apertura A y B.

Conexión sensor de seguridad en cierre A



Conexión sensor de seguridad en apertura B



Después de realizar la conexión, debe establecer el parámetro 18 de la siguiente manera::

14. Solamente sensor de seguridad en cierre A– ajuste el parámetro 18 al nivel 1
15. Solamente sensor de seguridad en apertura B – ajuste el parámetro 18 al nivel 2
16. Ambos sensores de seguridad A y B – ajuste el parámetro 18 al nivel 3

Cuando la placa electronica está encendida, informará del tipo de configuración del sensor de acuerdo con la siguiente tabla:

ID	CONFIGURACIÓN	DESCRIPCIÓN
S0	Ningun sensor monitoreado detectado	No hay sensores o los sensores conectados se gestionan como sensores normales, sin supervisión.
S1	Sensor monitoreado sólo en apertura.	El sensor supervisado se gestiona solo en apertura. No hay ningún sensor en el cierre, o el sensor que está conectado se manejará como un sensor normal sin supervisión..
S2	Sensor monitoreado sólo en cierre.	El sensor supervisado se gestiona solo en cierre. No hay ningún sensor en apertura, o el sensor que está conectado se manejará como un sensor normal sin supervisión.
S3	Sensor monitoreado tanto en apertura como en cierre.	El sensor monitoreado se gestiona tanto en la apertura como en el cierre.

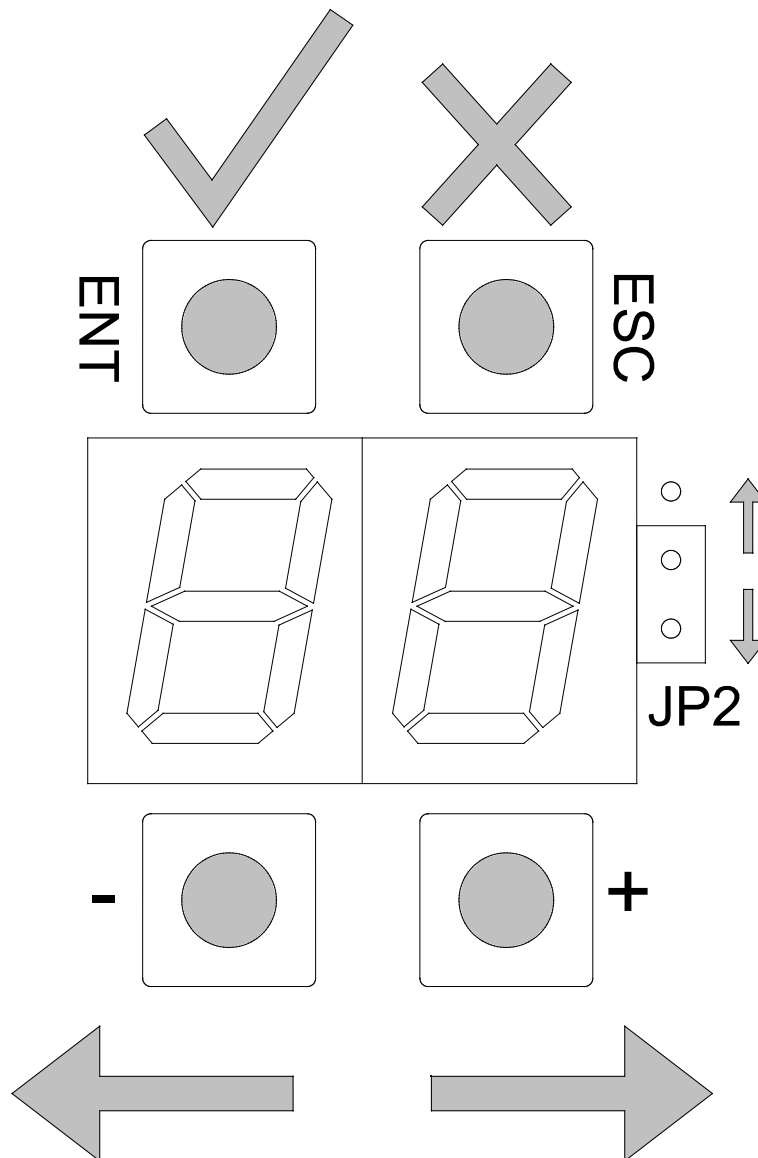
Si los sensores están conectados incorrectamente o los sensores no funcionan correctamente, la pantalla muestra una "F" parpadeante "seguida de un número:

F1	Sensor monitoreado sólo en apertura.	El sensor de seguridad de apertura no está conectado o no funciona correctamente
F2	Sensor monitoreado sólo en cierre.	El sensor de seguridad en cierre no está conectado o no funciona correctamente
F3	Sensor monitoreado tanto en apertura como en cierre.	Los sensores de seguridad de apertura y cierre no están conectados o no funcionan correctamente



PELIGRO: Antes de confirmar la adquisición, verifique cuidadosamente que la configuración detectada por la placa sea adecuada para la planta y verifique que toda la seguridad se detecte correctamente. De lo contrario, la seguridad puede no funcionar y el movimiento ante automático podría causar daños graves a la propiedad o personas en riesgo de lesiones potencialmente mortales.

23. GESTIÓN DE PARÁMETROS DE OPERACIÓN



Las dos pantallas de 7 segmentos con los 4 botones le permiten gestionar todos los parámetros principales y opciones avanzadas para una gestión óptima de la automatización para los distintos tipos de instalaciones.

Para mostrar la pantalla correctamente, ajuste el puente JP2 en función del lado de apertura de la puerta siguiendo las flechas situadas junto a ella.

El modo de programación es el siguiente:

- Seleccione el parámetro que desea cambiar utilizando las teclas [-] o [+], durante este paso la indicación en la pantalla está fija.
- Pulse la tecla [ENT]: la pantalla muestra el valor registrado actualmente en la tarjeta. Este informe está en modo intermitente.
- Puede variar su valor con las teclas [-] o [+]. Para confirmar el cambio, pulse la tecla [ENT] la pantalla vuelve al número del parámetro modificado.
- Pulse la tecla [ESC] para salir del modo de cambio de parámetros

Nota: Un tiempo de espera está activo durante la fase de selección/edición de parámetros, si no se detectan pulsaciones de teclas durante más de 10 segundos, se sale de la fase de programación.

Tabla de parámetros:

ID	DESCRIPCIÓN	AJUSTE	DEFAULT
01	Velocidad de apertura	GAMA: 20°/s ÷ 70°/s (paso de Ajuste 5°/s)	60
02	Velocidad de cierre	GAMA: 10°/s ÷ 40°/s (paso de ajuste 5°/s)	20
03	Tiempo de parada normal	GAMA: 0 ÷ 60 segundos (paso de ajuste) 1s); 62: 2 min. 63: 3 min. 64: 4 min.	0
04	Tiempo de estacionamiento para minusvalidos Low Energy	GAMA: 5 ÷ 60 segundos (paso de ajuste 1s); 62: 2 min. 63: 3 min. 64: 4 min.	5
05	Versión resorte Velocidad de cierre de resorte con automatización accionada	GAMA: 1 ÷ 9 (1=velocidad mínima, 9=velocidad máxima)	5
	Versión Motor Nivel anti-viento	GAMA: 0 ÷ 9 (0=Anti-viento no activo, 1=Anti-viento activo al minimo, 9=Anti-viento activo al maximo)	0
06	Anti-aplastamiento	GAMA: 1 ÷ 9 tanto la apertura como el cierre (1=más sensible; 9=menos sensible)	5
07	Acceleraciones	GAMA: 5 ÷ 30 (Paso de ajuste 1) Cambiar las aceleraciones y las desaceleraciones	30
08	Angulo de aproximación	GAMA: 10° ÷ 40° [cambiando ambos valores (apertura de cierre 1/2)]	20
09	Voltaje de comando electro cerradura	0 = 12 VDC 1 = 24 VDC	0
10	Tipología de electro-cerradura	0 = No utilizado Para los tipos de electrocerraduras que se pueden utilizar, se hace referencia al párrafo "gestión de electrocerraduras"	0

11	Duración del pulso electro-cerradura o retraso de apertura	Gama 0 ÷ 9 El tiempo depende del tipo de electrocerradura: véase el párrafo "gestión de electrocerradura"	2
12	Fuerza de cierre Electro-cerradura	Gama: 0(min.) ÷ 9(max.)	5
13	Modalidad Singulo/Doble	0 = Singulo 1 = No utilizado 2 = No utilizado 3 = Doble Maestro – conexión CAN 4 = Doble esclavo – conexión CAN	0
14	Activación electro-cerradura en función de la lógica seleccionada	0 = nunca 1 = Un Radar OUT 2 = Dos Radares, Un Radar IN. 3 = Siempre (1 Radar IN, 1 Radar OUT, 2 Radar)	3
15	Configuración entrada auxiliar AUX-IN 1	0 = Apertura para discapacitados 1 = Apertura de emergencia 2 = Enclavamiento de puerta con prioridad 3 = Enclavamiento de puerta sin prioridad 4 = Feedback desbloqueo cerradura 5 = Comando desbloqueo cerradura 6 = Comando Singulo con modalidad funcionamiento en Doble 7 = Activación modalidad stand-by 8 = Restaurar la puerta desde el stand-by 9 = paso a paso (1 pulso se abre, 1 pulso se cierra) 10 = Apertura de emergencia por incendios 11 = Configuración lógica manual 12 = Ajuste de la lógica de parada cerrada 13 = Apertura minusvalidos en modalidad manual 14 = Paso-Paso con recierre automático (tiempo de parada en minutos en lugar de segundos) 15 = Contacto Puerta cerrada 16 = Selección Abertura Total o Parcial.	0
16	Configuración entrada auxiliar AUX-IN 2	0 = Apertura para discapacitados 1 = Apertura de emergencia 2 = Enclavamiento de puerta con prioridad 3 = Enclavamiento de puerta sin prioridad 4 = Feedback desbloqueo cerradura 5 = Comando desbloqueo cerradura 6 = Comando Singulo con modalidad funcionamiento en Doble 7 = Activación modalidad stand-by 8 = Restaurar la puerta desde el stand-by 9 = paso a paso (1 pulso se abre, 1 pulso se cierra) 10 = Apertura de emergencia por incendios 11 = Configuración lógica manual 12 = Ajuste de la lógica de parada cerrada 13 = Apertura minusvalidos en modalidad manual 14 = Paso-Paso con recierre automático (tiempo de parada en minutos en lugar de segundos) 15 = Contacto Puerta cerrada 16 = Selección Abertura Total o Parcial.	1

17	Configuración Salida auxiliaria AUX-OUT	0 = Enclavamiento 1 = Estado puerta abierta 2 = Estado puerta cerrada 3 = Averia 4 = Repetición de comandos electro cerradura 5 = Puerta en Movimiento	0
18	Configuración sensores de seguridad	0 = Monitorización disactivo 1 = Monitorización activo para sensor en cierre 2 = Monitorización activa para el sensor en apertura 3 = Monitorización activa para la apertura y cierre del sensor	0
19	NON GESTITO	-	-
20	Exclusión de seguridad en apertura	Angola exclusión del sensor de seguridad en la apertura GAMA: 0 ÷ 40% de la carrera total	0
21	Desplazamiento de apertura doble	GAMA: 0 ÷ 100 Desplazamiento de apertura en unidades de 100 ms (si se sincroniza 0)	0
22	Desplazamiento de cierre doble	GAMA: 0 ÷ 100 Desplazamiento de cierre en unidades de 100 ms (si 0 sincronizado)	0
23	Polaridad de entrada SAFE OPEN	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	1
24	Polaridad de entrada SAFE CLOSE	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	1
25	Polaridad de entrada KEY	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	1
26	Polaridad de entrada START 1	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	0
27	Polaridad de entrada START 2	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	0
28	Polaridad de entrada AUX IN1	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	0
29	Polaridad de entrada AUX IN2	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	0

30	Polaridad de salida AUX OUT	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	0
31	Ajuste Peso hojas	0 = Automático (detectado durante LP) 1 = Nivel de pesos bajos 2 = Nivel de peso medio 3 = Alto nivel de pesos	0
32	Nivel de fuerza durante Reset y Procedimiento LP	GAMA: 0 ÷ 9 (0 = fuerza mínima ÷ 9= máxima resistencia)	5
33	Nivel porcentual reducción Angulo de apertura	GAMA: 0%÷50% (Paso de ajuste 1%)	0
34	Modalidad en cierre en modalidad no Manual	0 = cierre con motor 1 = cierre con resorte	0
35	Velocidad en apertura minusvalidos	0 = Low Energy 1 = velocidad como los parámetros 1 y 2	0
36	Funcionamiento con batería	0 = std (sólo resorte) 1 = operación continua 2 = antipánico	0
37	Configuración entrada START 2	0 = Características como se describe en pag.13 1 = Apertura minusvalidos: activa en lógica manual 2 = Apertura minusvalidos: activa en todas las lógicas	0
38	No utilizado	-	0
39	Velocidad de acercamiento	GAMA: 5°/s ÷ 15°/s (paso de ajuste 1°/s)	8
40	Nivel de porcentaje de apertura parcial	GAMA: 50%÷90% (paso de ajuste 2%)	70
41	Anti-aplastamiento en cierre con resorte en lógica manual.	0 = Stop Movimiento 1 = Reapertura con motor	0

42	Test polaridad sensores	0 = NA (Normalmente abierto) 1 = NC (Normalmente cerrado)	1
43	No utilizado	-	-
Sd	Configuración a parametros de fabrica de todos los parámetros y puntos de reinicio	1-Seleccione Sd con los botones [+] o [-] 2-Pulse [ENT] 3-Al visualizar [--] replanificar [ENT] durante 5 segundos para la validación 4-Cuando [--] libera la tecla [ENT] ya no se muestra].	-
Lp	Adquisición de los parámetros de la hoja	1-Seleccione Lp con los botones [+] o [-] 2-Pulse [ENT] 3-Al visualizar [--] replanificar [ENT] durante 5 segundos para la validación 4-Cuando ya no se muestra [--] suelte la tecla [ENT].	-
In	Información del sistema	0 = versión de firmware del controlador de usuario es. 1.04 1 = versione firmware del safety controller es.1.02 2 = tipo de automatismo C0 = SmartPro - C1 = Proswing 3 = Referencia de parámetros 31 4 = número total de maniobras realizadas por la placa. 5 = configurez. sensores instalados, consulte el parámetro 18	-

24.INFORMES DE ESTADO

SEGNALAZIONE	DESCRIZIONE
OP Fijo	Puerta abierta
OP Parpadeante	Puerta en apertura
CL Fijo	Puerta cerrada
CL Parpadeante	Puerta en cierre
St	Puerta cerrada

25.MENSAJES DE ERROR

INFORMES	DESCRIPCIÓN
E1	Esperando la inicialización de los parámetros del sistema (Procedimiento de autoaprendizaje de LP)
E5	Falta de Main-Key
E6	Error de configuración de los sensores supervisados (Debe establecer el parámetro 18)
E7-5	Detección de sobrecorriente
E7-6	Time-out Movimiento (mayor que 60")
E7-A	Sobrecarga de tensiones alimentación fuera de la tolerancia
E8-1	Error de prueba de conexión del motor y del encoder (Compruebe la conexión del motor y del encoder).
E8-8	Error de diagnóstico del encoder
E8-A	Sobrecarga de energía
E9	Activación Función de seguridad

N.B.:

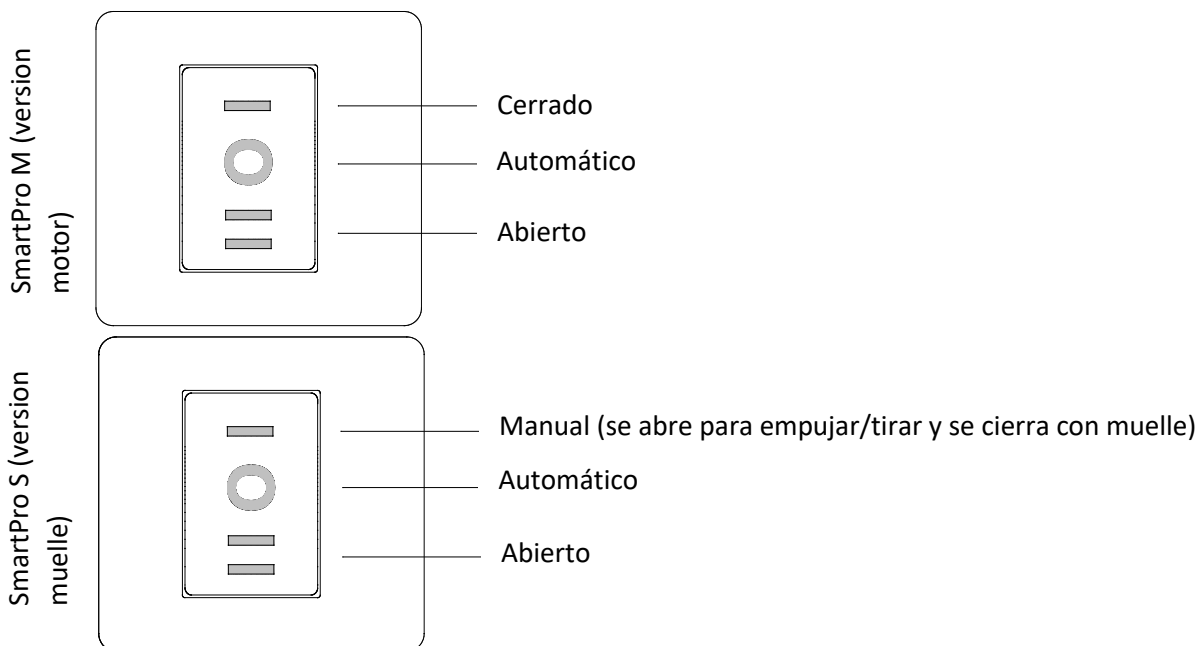
los siguientes errores:

E3 / E4 / E7-2 / E7-3 / E7-4 / E7-7 / E7-8 / E7-9 / E7-b / E7-C / E7 -F / E8-2 / E8-3 / E8-4 / E8-5 / E8-6 / E8-7 / E8-9 / E8-b.

Están relacionados con anomalías transitorias. Si persiste, reemplace la tarjeta y envíela a Sesame con el código de error indicado.

26.LÓGICAS OPERATIVAS

Con interruptor lógico montado en tapa lateral:

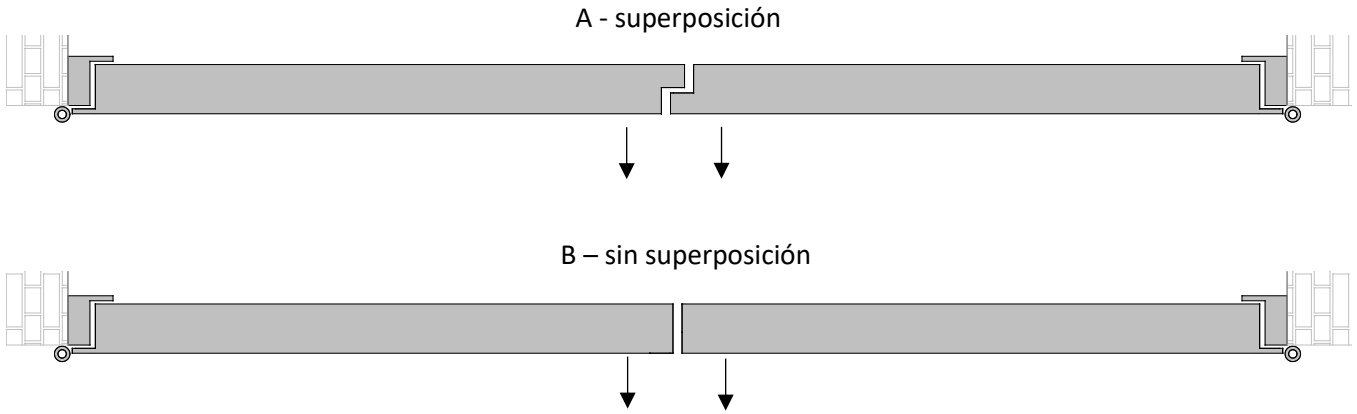


Con el selector de lógicas instalado (el interruptor de la tapa lateral está apagado):

LÓGICA	DESCRIPCIÓN
Manual	En esta lógica, los comandos vinculados a START 1 y START2 están deshabilitados. La apertura y el cierre son manuales. Los sensores de seguridad de apertura y cierre solo están activos en el caso de apertura a motor para personas con discapacidad.
1 radar	RADAR SOLO SALIDA: Solo se supervisa la entrada START 2 de la tarjeta de control electrónica. Una señal de un sensor conectado a esta entrada hace que la puerta se abra y posteriormente se cierre. El bloqueo de la puerta con una cerradura o motor (en caso de que no se seleccione ningún bloqueo) en la posición cerrada depende del tipo de cerradura utilizada y del ajuste del parámetro 14.
2 radar	RADAR ENTRADA Y SALIDA: Se supervisan las entradas START1 y START2 de la tarjeta de control electrónico. Una señal de un sensor conectado a una de estas entradas hace que la puerta se abra y cierre. La cerradura o la cerradura de la puerta del motor (en caso de que no se seleccione ningún bloqueo) en la posición cerrada depende del tipo de cerradura utilizada y de la configuración del parámetro 14.
Stop cerrado	La puerta está cerrada en estado cerrado. El automatismo ordena el cierre completo de la hoja. En esta lógica, las entradas START1 y START2 de la tarjeta electrónica de control no se supervisan; si está presente, el electrobloqueo bloquea la hoja. Si el electro cerradura no está presente, el bloqueo se hace con el motor.
Stop abierto	La puerta está cerrada en estado abierto. El automatismo ordena la apertura completa de la puerta. En esta lógica, las entradas START1 y START2 de la tarjeta electrónica de control no se supervisan.

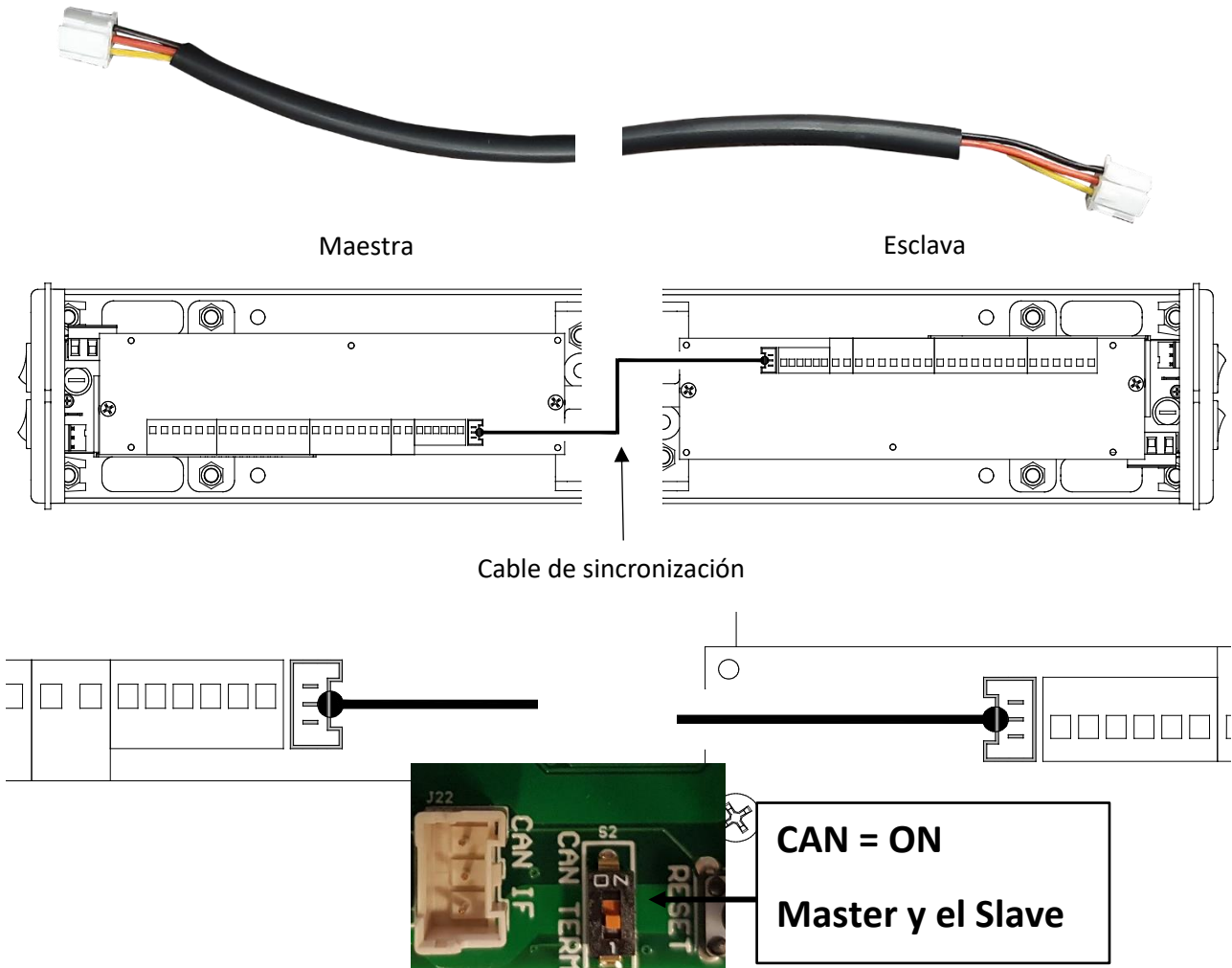
LÓGICA DE FUNCIONAMIENTO	DESCRIPCIÓN
Anti-aplastamiento en apertura	Mientras se abre, la puerta se encuentra con un obstáculo que detiene el movimiento. La automatización interrumpe el movimiento de la hoja durante unos segundos y lo vuelve a cerrar por completo a una velocidad reducida. Valor sensible ajustable mediante el parámetro 06 (consulte "Administrar parámetros de operación de pantalla").
Anti-aplastamiento en cierre	Mientras se cierra, la puerta se encuentra con un obstáculo que detiene el movimiento. La automatización invierte inmediatamente el movimiento de la puerta y la devuelve para completar la apertura. El próximo cierre tendrá lugar a una velocidad reducida. Valor sensible ajustable mediante el parámetro 06 (consulte "Administrar parámetros de pantalla de funcionamiento").

27. CONEXIÓN Y USO DE SMARTPRO DOUBLE (S/M)

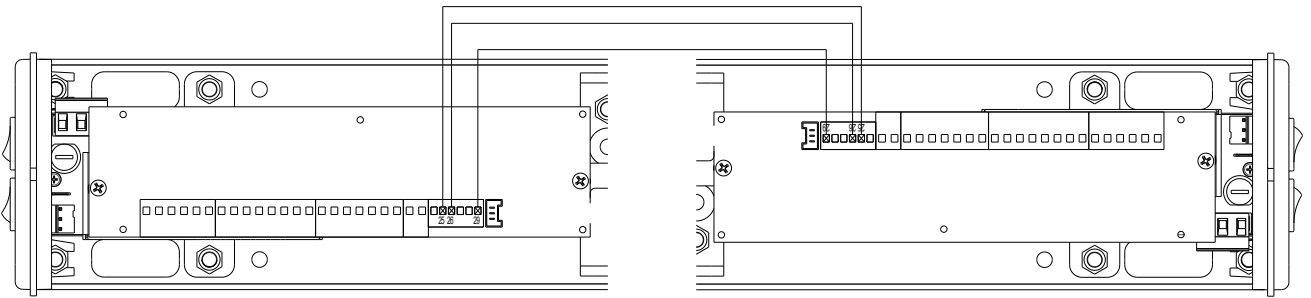


¡¡¡¡Atención!!!! Defina la hoja MAESTRA y ESCLAVA antes de realizar las conexiones. Por convención, la hoja MAESTRA es siempre la primera que se abre y la última que se cierra mientras el ESCLAVA y el último que se abre y el primero que se cierra. La central MAESTRA procesa la lógica operativa mientras la ESCLAVA ejecuta los comandos de la MAESTRA

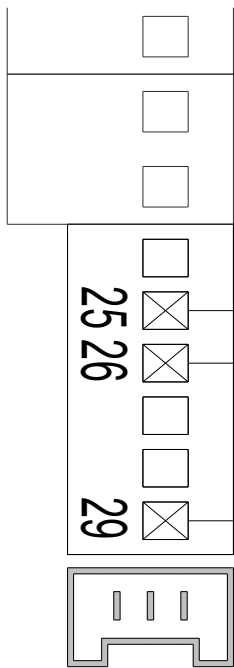
Conecte las dos automatizaciones instaladas según las instrucciones del cable de sincronización.



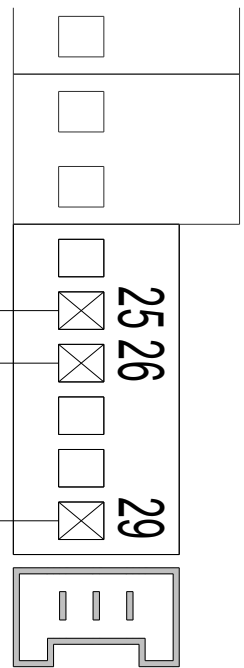
En ausencia del cable, conecte las dos automatizaciones de la siguiente manera:



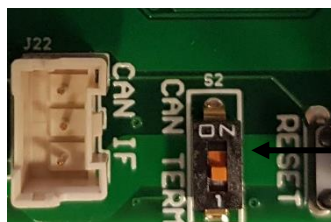
Master



Slave



Siempre arreglar CAN=ON sia su Master y el Slave



CAN = ON
Master y el Slave

Establezca en la placa Maestra y en la ESCLAVA los valores en la tabla:

ID	DESCRIPCIÓN	AJUSTE	DEFAULT
13	Modo singulo/doble	0 = Singulo 1 = No utilizado 2 = No utilizado 3 = Doble Maestro – conexion CAN 4 = Doble Esclava – conexion CAN	0

Dependiendo de si necesita o no tener un desplazamiento del movimiento de las hojas establece los siguientes valores:

- Hojas sincrónicas en la placa MAESTRA parámetros 21=0 e 22=0 (válido por caso B)
- Hojas sincrónicas en la placa MAESTRA parámetros 21>0 e 22>0 (válido para casos A y BD)

ID	DESCRIPCIÓN	AJUSTE	DEFAULT
21	Desplazamiento de apertura doble	GAMA: 0 ÷ 100 Desplazamiento de apertura en unidades de 100ms (si 0 sincronizado)	0
22	Desplazamiento de cierre doble	GAMA: 0 ÷ 100 Desplazamiento de cierre en unidades de 100 ms (si 0 se sincroniza)	0

FUNCIONAMIENTO	DESCRIPCIÓN
Electrocerradura	Se permite el pilotaje (con lógica relativa) en ambas tarjetas como en el caso de automatizaciones individuales.
Push & Go	Activable en ambas placas de la misma manera que una sola automatización. La detección del intento de abrir un anta hace que ambos se abran.
Anti -aplastamiento	Gestionado por separado e independientemente de ambas placas. <ul style="list-style-type: none"> • Si una placa detecta un bloqueo anti-aplastamiento, detiene el movimiento de ambas puertas y lentamente las lleva a la apertura completa. • Si una placa detecta un anti-aplastamiento en la abertura, detiene el movimiento de la puerta afectada y la puerta lentamente en cierre completo. La otra puerta, que ya ha alcanzado su apertura completa, esperará a la puerta afectada antes de proceder con el cierre.

Atención:

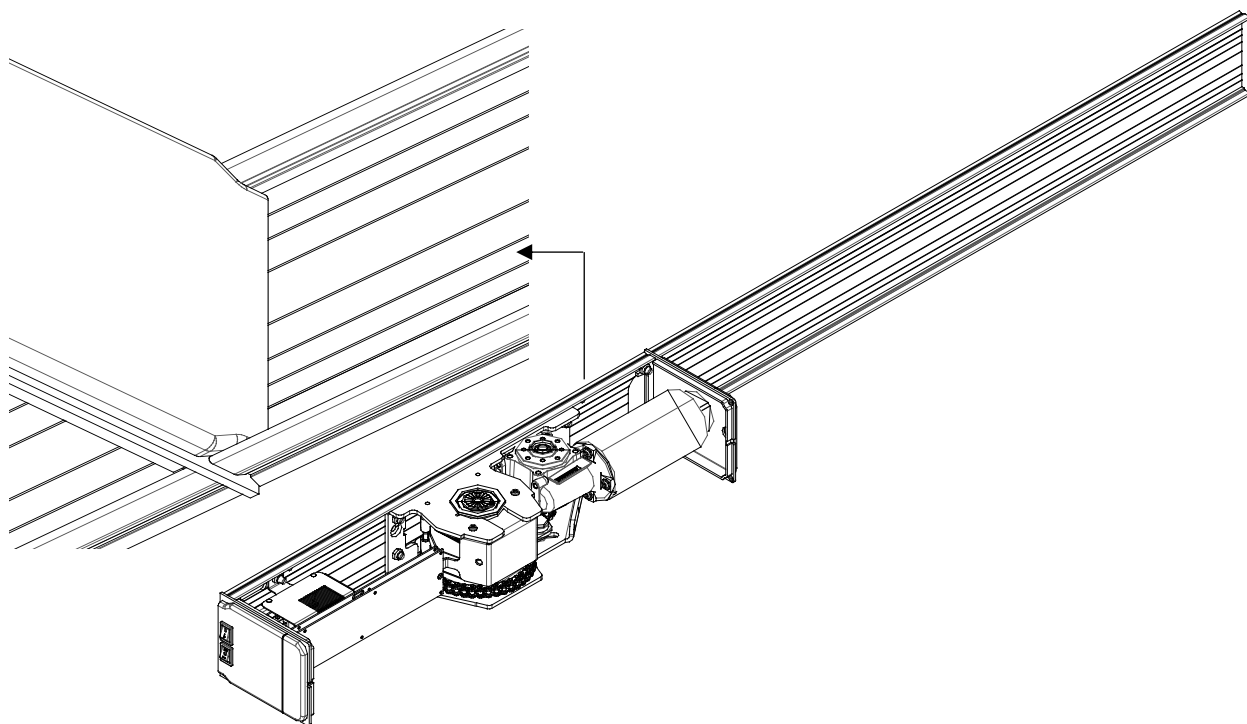
- Las dos automatizaciones deben estar conectadas en la misma rama de alimentación
- interruptores o fusibles entre los dos operadores no deben interponerse.
- Todos los dispositivos (KEY, START 1 y START 2) deben estar conectados, solo en la MAESTRA.
- Los sensores de seguridad (SAFE OPEN y SAFE CLOSE) deben conectarse y gestionarse por separado en ambas placas.
- El selector (opcional) solo debe conectarse a la placa MAESTRA. En el caso de cambios de parámetros del selector los parámetros modificados serán los mismos en ambas placas.
- La puesta en marcha sólo debe llevarse solo en la MAESTRA.
- Durante el LP la primera puerta en moverse será la MAESTRA que se detendrá en la apertura máxima deseada. Inmediatamente después, la puerta ESCLAVA comenzará a moverse, también, para detenerse en la apertura máxima deseada. Inmediatamente después de que ambas puertas se cierren completamente terminado LP (en pantallas CL fijo).

Un kit de tarjeta de extensión está disponible para ser alojado entre las dos automatizaciones.
Kit de carter de extensión de montaje (opcional):

Detectar todas las bisagras "I" y a partir de la siguiente fórmula hacer los cortes de la base y la tapa

$$\text{Cortes de base/tapa} = I - 1145\text{mm}$$

Monte el primer SmartPro y coloque la base en la carcasa adecuada en el exterior de la tapa lateral.



Monte el segundo SmartPro y perforo las dos ojivas internas para pasar el cable de sincronización

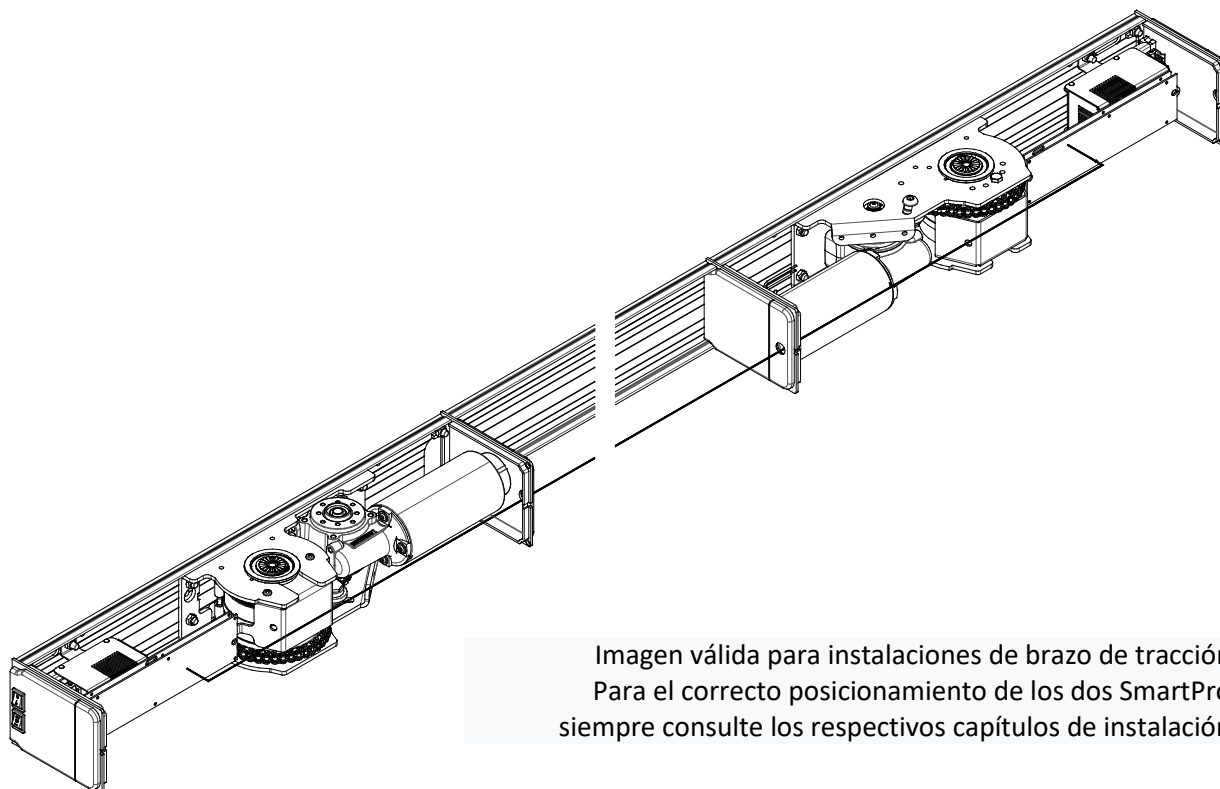
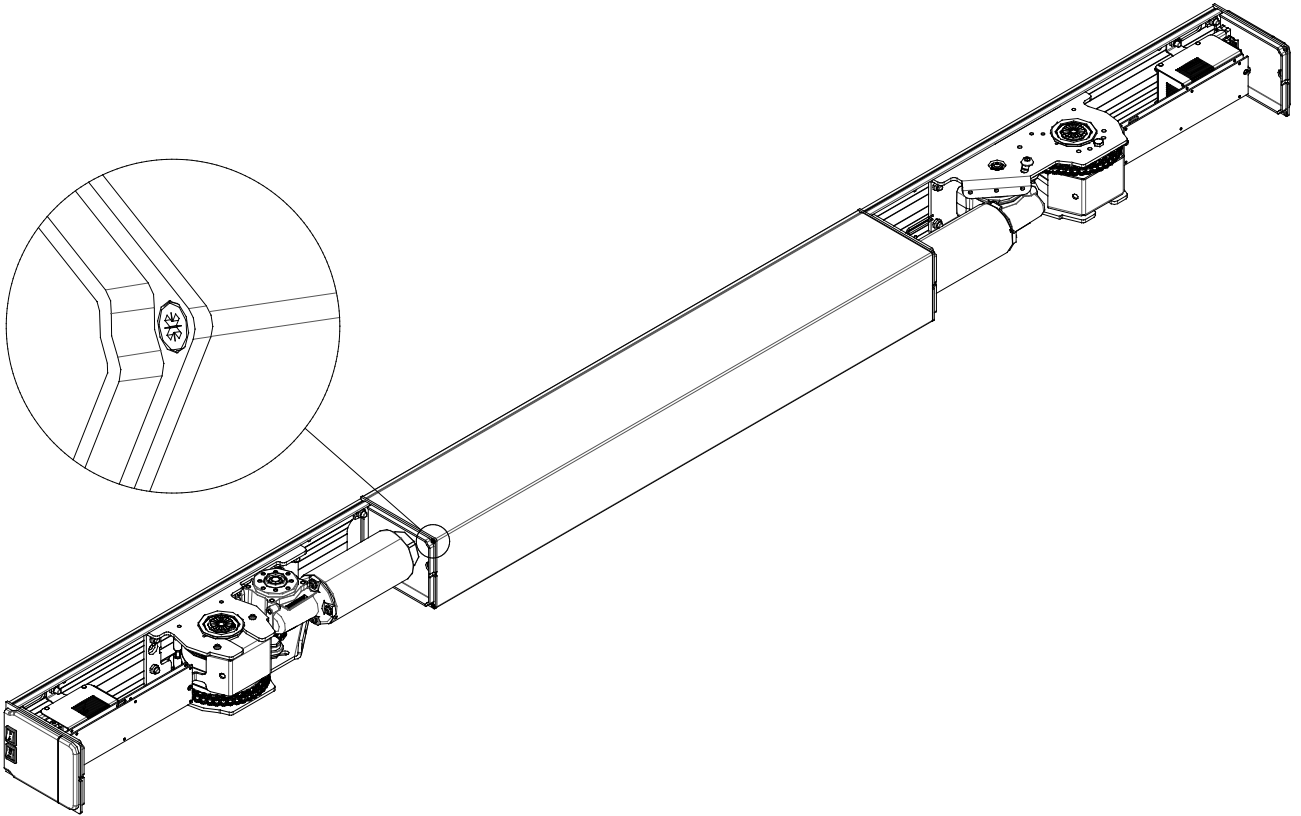
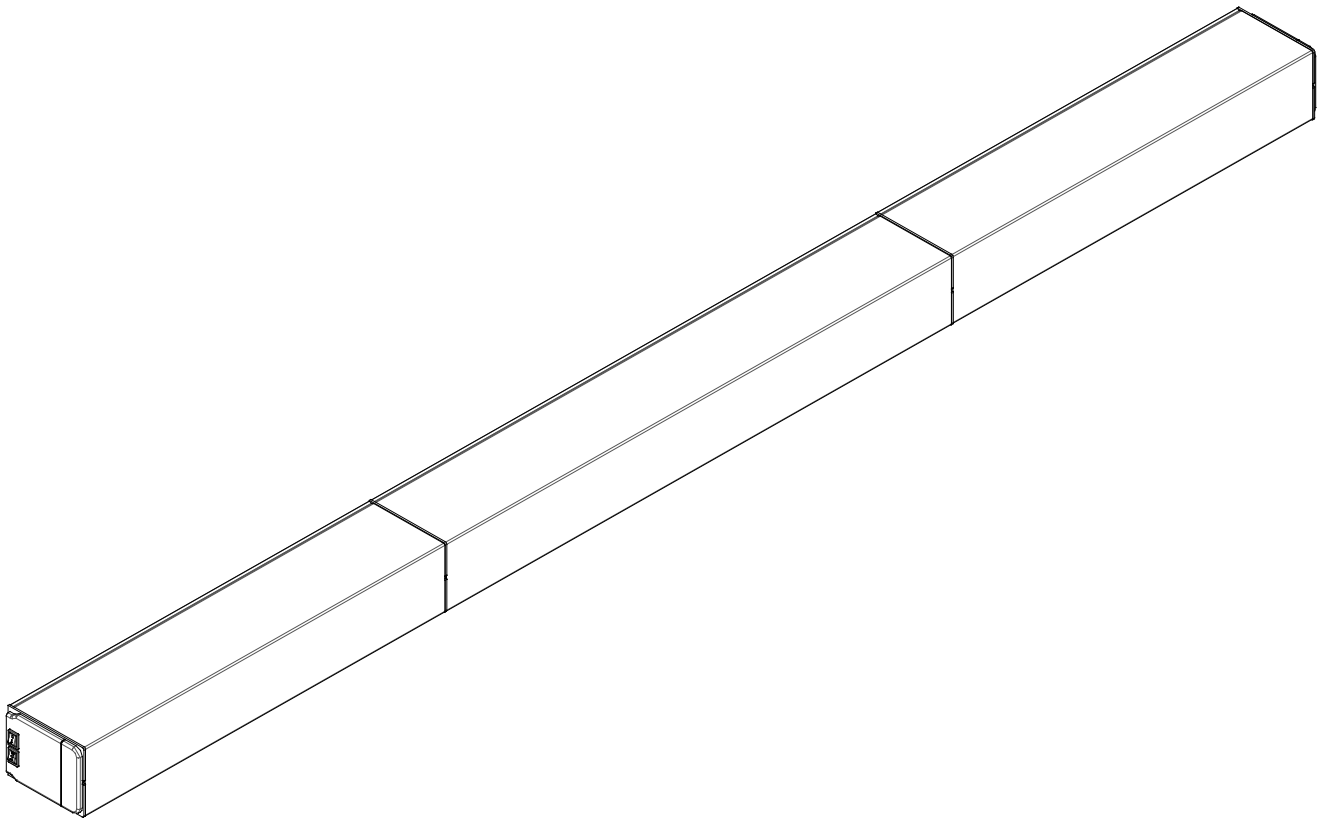


Imagen válida para instalaciones de brazo de tracción
Para el correcto posicionamiento de los dos SmartPro
siempre consulte los respectivos capítulos de instalación

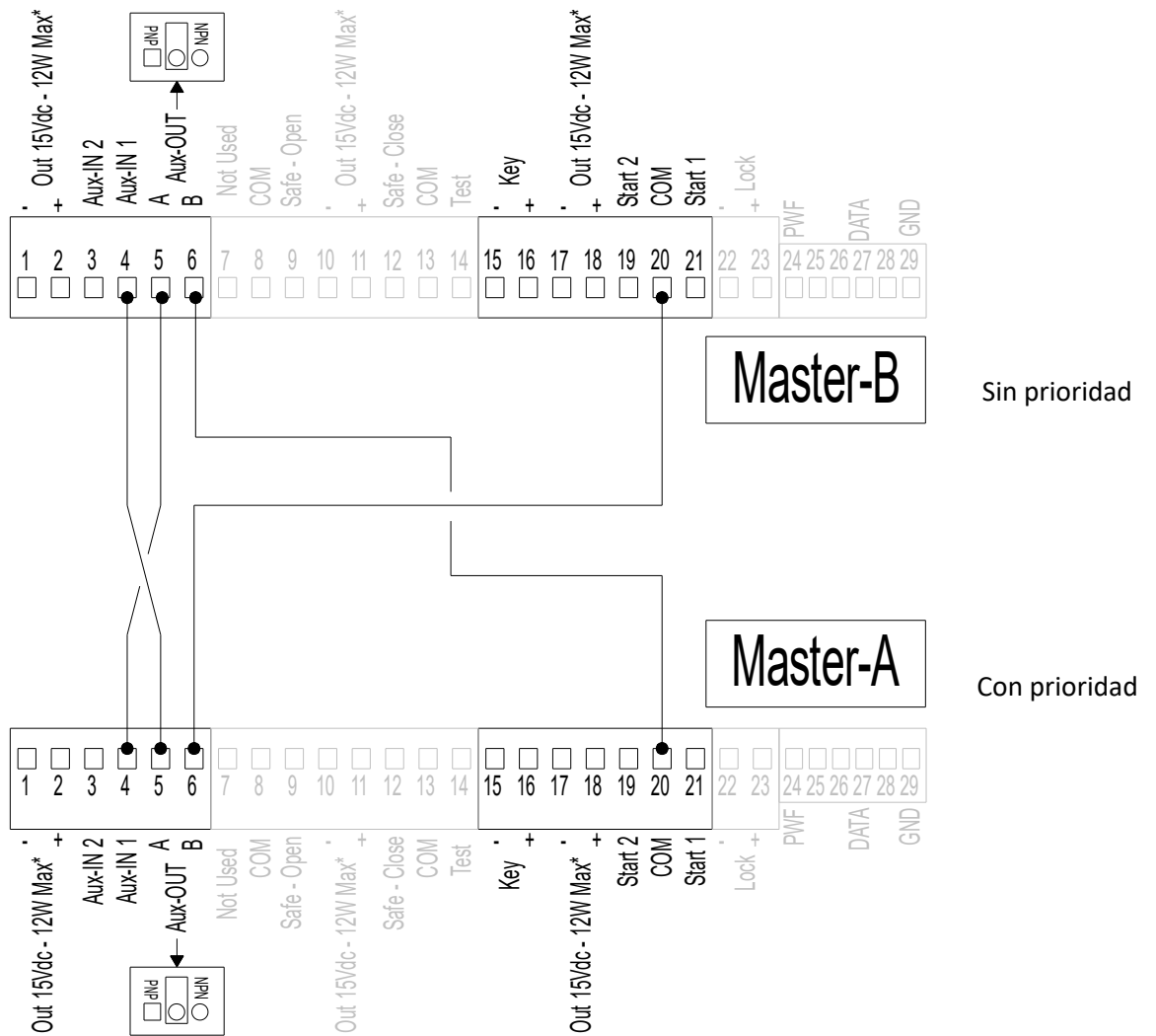
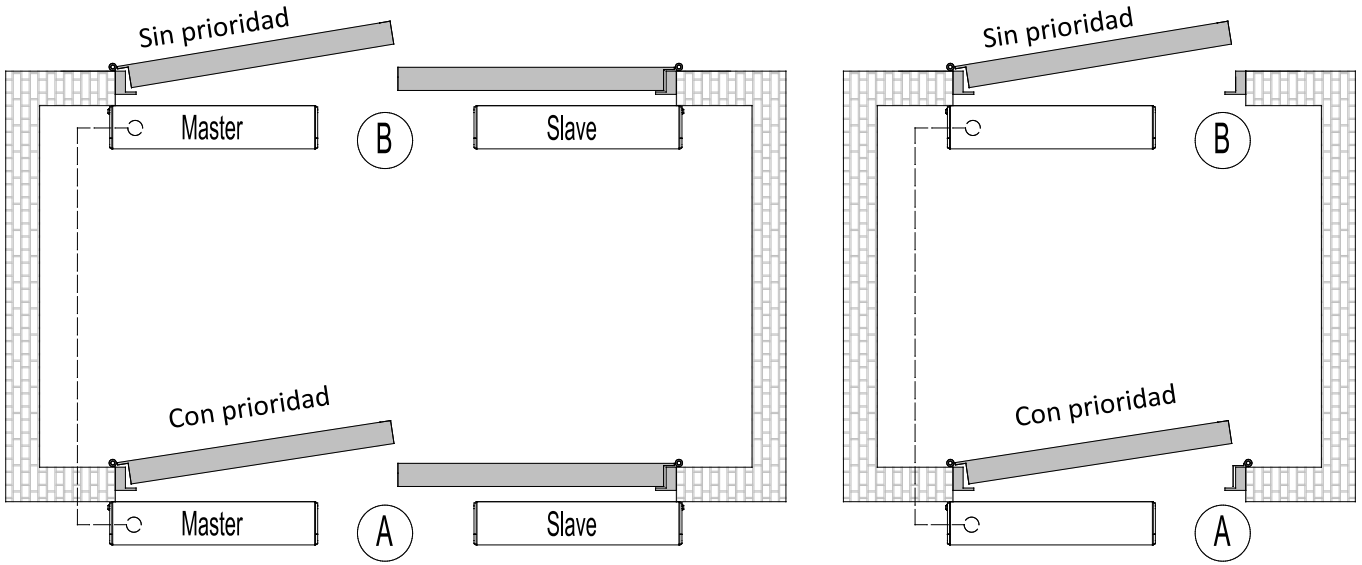
Cierre la parte central con la tapa y atornillela utilizando la preparación en las tapas laterales.



Cierre los dos SmartPros con sus tapas.



28. CONEXION Y ENCLAVAMIENTO



La centralita de automatización SmartPro (S/M) está diseñada para funcionar con enclavamiento (sea en una instalación singular que en doble) a través de la conexión con una placa electrónica de la misma familia.

En logica de enclavamiento, la abertura de una puerta sólo puede tener lugar si la otra no se está moviendo, es decir, si no se está maniobrando.

Para enclavar dos automatizaciones después de realizar las conexiones descritas en la página anterior, haga lo siguiente:

1. Establecer una prioridad de apertura

(En presencia de solicitudes de apertura de sensores al mismo tiempo en ambas puertas, es necesario establecer una prioridad de apertura):

- Bautizar una tarjeta con prioridad
- Bautizar una tarjeta SIN PRIORIDAD

Establezca en la placa maestra CON PRIORIDAD:

15	Configuración de entrada auxiliar AUX-IN 1	2 = Enclavamiento puerta con prioridad
17	Configuración salida auxiliar AUX-OUT	1 = Estado puerta abierta

2. Establecer en la placa maestra SIN PRIORIDAD:

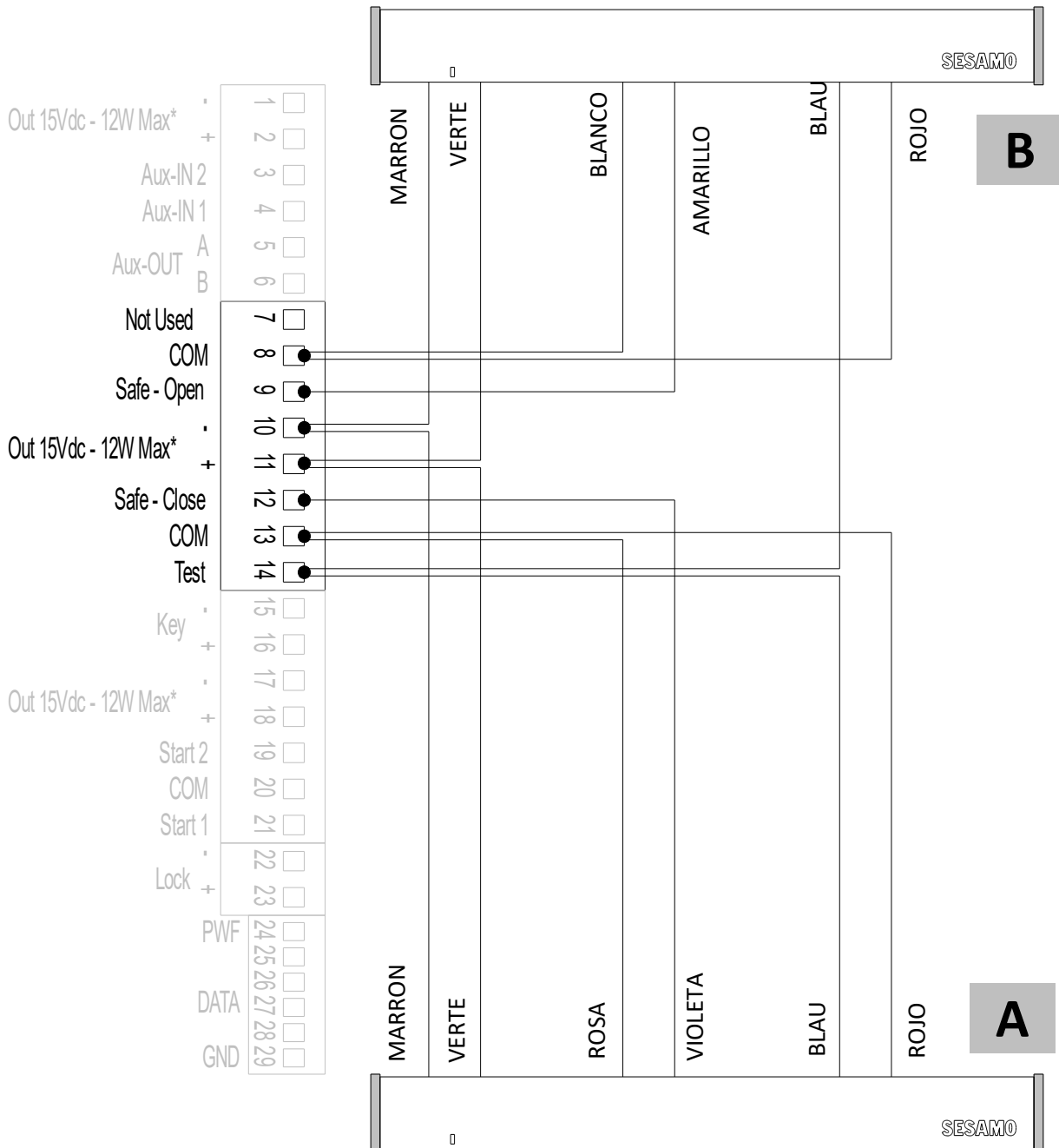
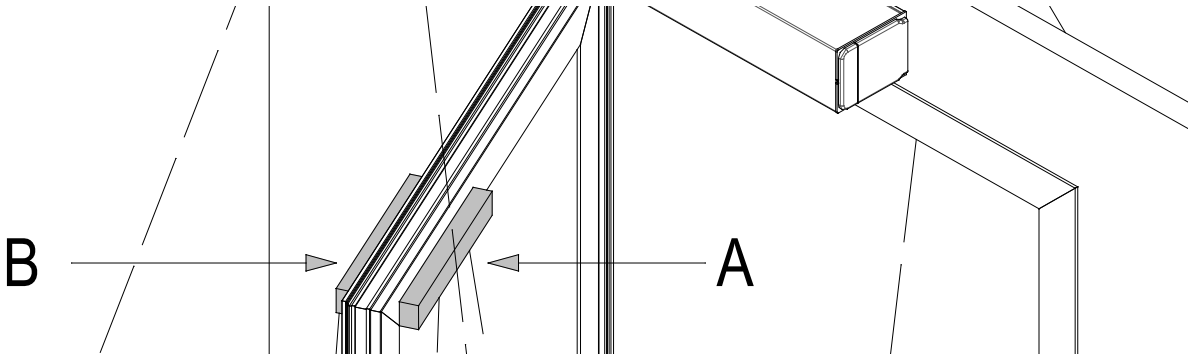
15	Configuración de entrada auxiliar AUX-IN 1	3 = Enclavamiento puerta sin prioridad
17	Configuración salida auxiliar AUX-OUT	1 = Estado puerta abierta

En el caso de las señales de apertura contemporáneas se abrirá la puerta seleccionada como CON PRIORIDAD.

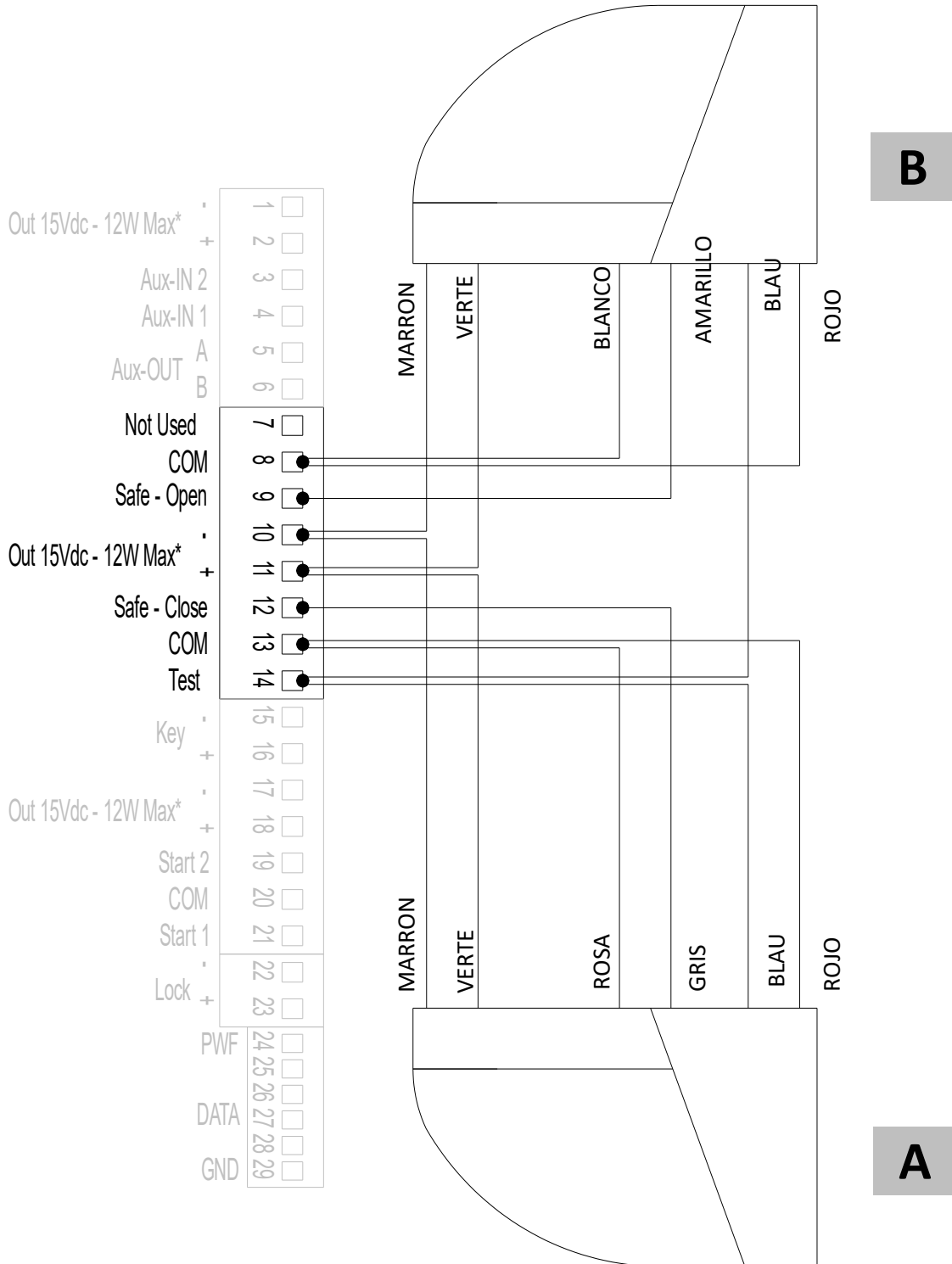
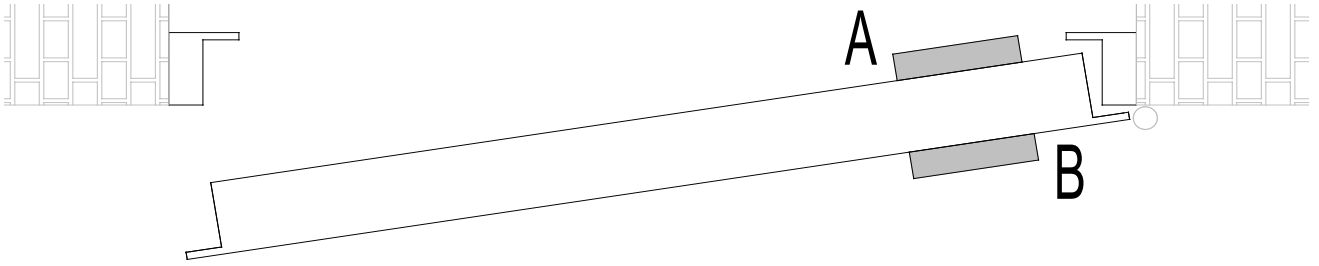
29. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Descripción	Señalización en pantalla	Causa/solución
La puerta no se abre	Ninguna	Compruebe la alimentación/interruptor de red en la tapa lateral ON/OFF colocado en OFF
La puerta no se abre	CL fijo	El selector de lógica está en la posición de stop l cambiar lógica. El interruptor lógico en la tapa lateral se coloca en la lógica I – cambio poner 0
La puerta permanece abierta	Op fijo	El selector lógico está en la posición de stop-abierto – cambia lógica Se inserta un comando de apertura ejemplo start1/start2/abertura de emergencia – comprobar las entradas respectivas. Obstáculo que impide el movimiento/eliminar.
La puerta no se abre / no comienza a capturar parámetros Lp	St fijo	Contacto clave introducido/Sensor de seguridad de apertura activado – comprobar el contacto clave /Eliminar cualquier obstáculo o comprobar y/o calibrar el sensor
La puerta no se abre / pero la automatización intenta abrir	OP seguido por St seguido por CL	Cerradura/electro-cerradura bloqueada / desbloquear cerradura/electro-cerradura. Ajuste de electrobloqueo incorrecto / configurado correctamente.
La puerta se invierte durante la fase de cierre	Op Parpadeante	El movimiento del puerto activa el comando de apertura del sensor de seguridad en cierre – comprobar y/o calibrar el sensor Una fricción desencadena la inversión de movimiento: elimine la fricción
La puerta se detiene durante la fase de apertura y luego se cierra	Op Parpadeante seguido por Cl Parpadeante	Una fricción activa el stop y la siguiente inversión de movimiento-- eliminar la fricción

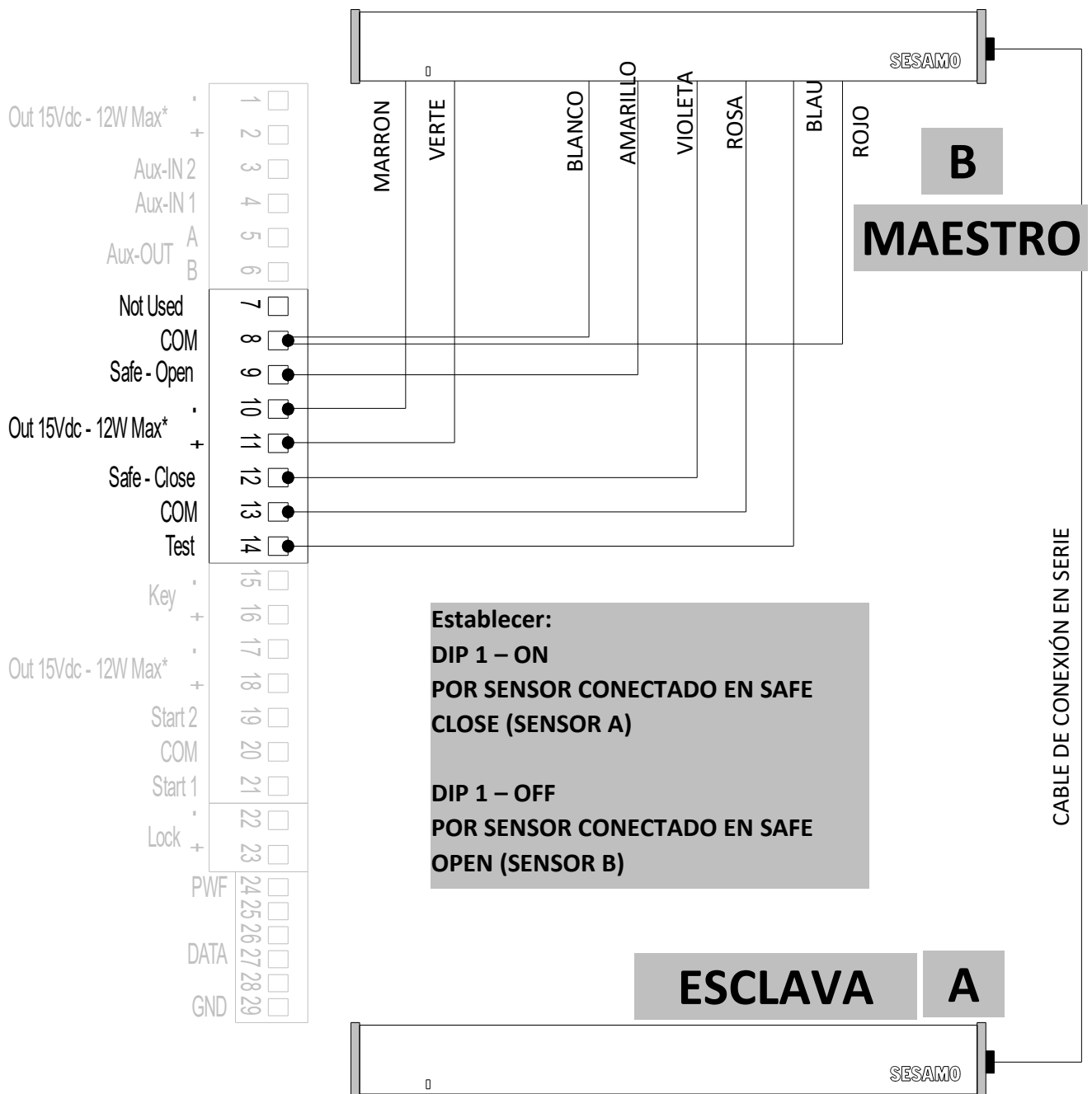
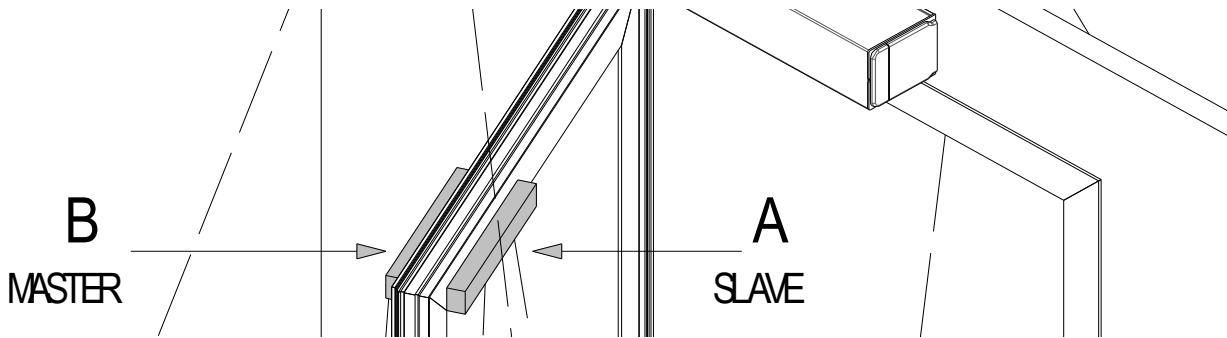
30. SENSORES 4SAFE ON SW - CABLEADO



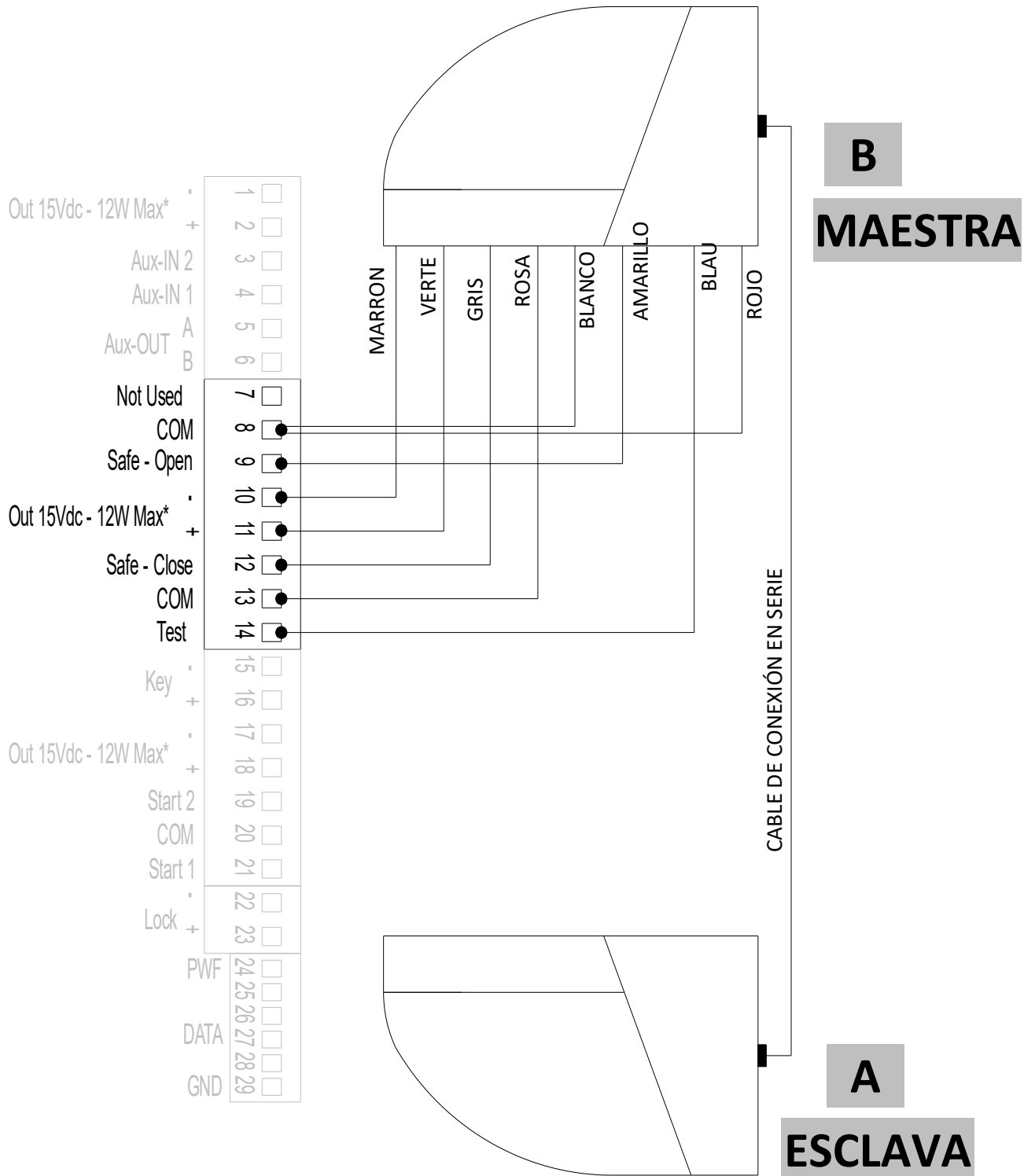
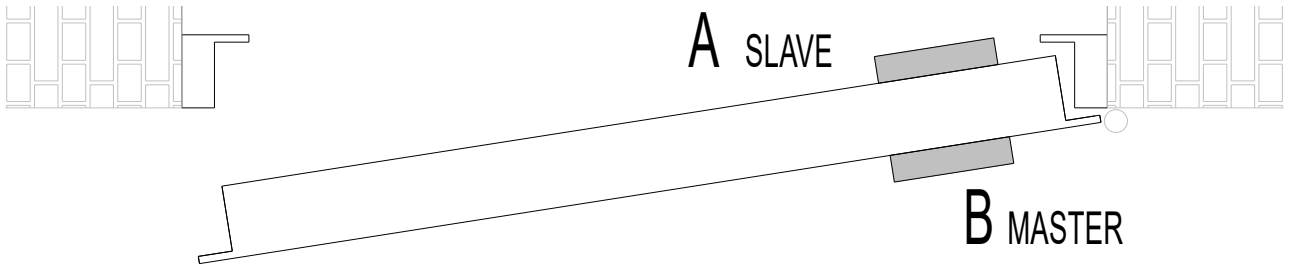
31. SENSORES LZR-FLATSCAN SW – CABLEADO



32. SENSORI 4SAFE ON SW – CABLEADO EN SERIE (MAESTRO/ESCLAVO)



33. SENSORES LZR-FLATSCAN SW – CABLEADO EN SERIE (MAESTRO/ESCLAVO)



MANUAL USO Y MANTENIMIENTO

Automatización “SMARTPRO” PARA PUERTAS BATIENTES

TIPO AUTOMATISMO	N° DE SERIE	FECHA
<input type="checkbox"/> SMARTPRO		

MANUAL USO

Destinatario y uso del manual

Estas instrucciones están destinadas al operador o usuario de un sistema de puerta automática SESAMO. Con el fin de obtener el mejor rendimiento de la automatización, Sesame recomienda leer y seguir cuidadosamente las instrucciones de uso en este manual. Este dispositivo está diseñado para la automatización de puertas peatonales batientes. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto por el fabricante, que, por lo tanto, no será responsable. No manipule ni altere por ningún motivo el equipo interno de automatización y toda la seguridad proporcionada en la unidad de control. El fabricante se exime de cualquier responsabilidad si las partes internas de la automatización son alteradas o manipuladas o dispositivos de seguridad utilizados en la planta que no sean las indicadas por el propio fabricante.

La seguridad de la automatización se confía a los sensores de seguridad activos que detectan la presencia de obstáculos en la zona de paso y posiblemente impiden el cierre del antes.

Como seguridad adicional, la automatización está equipada con un sofisticado dispositivo de microprocesador que en caso de peligro limita la fuerza de empuje de las puertas, para no representar una fuente de peligro para las personas en tránsito.

Por razones de seguridad, la automatización está diseñada para que siempre sea posible, incluso en ausencia de una red y una batería, mover manualmente las puertas.

Advertencias generales de seguridad

Estas advertencias son una parte integral y esencial del producto y deben ser entregadas al usuario que debe leerlas cuidadosamente, ya que proporcionan información de seguridad importante sobre el uso y el mantenimiento.

- Dentro del equipo hay corrientes y voltajes lo suficientemente altos como para poner en peligro la vida.
- Debe conservar estas instrucciones y transmitir las a cualquier sustituto en el uso del sistema.
- El fabricante no se hace responsable de ningún daño causado por un uso indebido, erróneo y/o irrazonable.
- Evite operar cerca de bisagras u órganos mecánicos en movimiento.
- No entres en el rango de la puerta mientras se mueve.
- No se oponga al movimiento de la puerta porque puede causar situaciones peligrosas.
- No permita que los niños jueguen o permanezcan dentro del alcance de la puerta.
- Mantenga cualquier dispositivo de control fuera del alcance de los niños para evitar que la puerta se opere involuntariamente.
- Cualquier limpieza de las piezas interiores, mantenimiento o reparación, debe ser llevada a cabo por personal profesionalmente competente. Para garantizar la eficiencia de la planta y su correcto funcionamiento es esencial seguir las instrucciones del fabricante mediante la realización de personal profesionalmente cualificado el mantenimiento periódico necesario.

- Evite limpiar la tapa de automatización corriendo por agua corriente dirigida a la pieza a tratar.
- En particular, se recomienda que todos los dispositivos de seguridad funcionen correctamente.
- El incumplimiento de lo anterior puede crear situaciones peligrosas.
- En caso de asistencia, este manual debe ponerse a disposición del operador que realizará la intervención.
- Los trabajos de instalación, mantenimiento y/o reparación deben ser documentados y puestos a disposición por el usuario.
- SESAMO sugiere, para cualquier tipo de mantenimiento, calibración, ajustes y/o modificaciones, la intervención de sus técnicos o asistencia técnica local autorizada.
- SESAMO sugiere, para cualquier tipo de mantenimiento, calibración, ajustes y/o modificaciones, la intervención de sus técnicos o asistencia técnica local autorizada.
- SESAMO no se hace responsable de ninguna intervención no autorizada en sus equipos.
- Para la reparación y/o sustitución, solo se deben utilizar componentes originales.

Descripción y funcionamiento

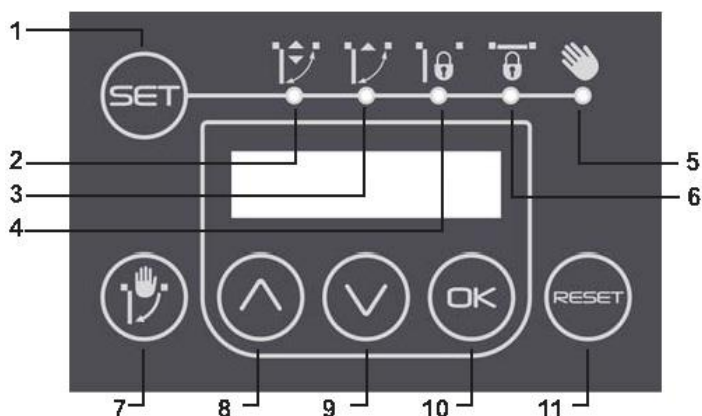
Alimentar con voltaje de red de 230V colocando el interruptor "0-1" en la tapa lateral de automatización en la posición 1. Después de unos momentos la automatización realiza una maniobra a velocidad reducida en la dirección del cierre. Cuando ha llegado a la posición de cierre después de unos momentos está listo para funcionar de maneras que dependen del tipo de periféricos y accesorios instalados y la lógica seleccionada por el selector de tres posiciones presente en la tapa lateral.

La apertura de las puertas se puede controlar mediante sensores de detección, el selector avanzado o base, y botones para el comando manual; la maniobra de apertura puede ir seguida de una parada o cierre automático dependiendo de la lógica elegida (consulte descripción del selector de lógicas).

La parada de las hojas en posición abierta facilita el paso de las personas dependiendo de las necesidades del cliente, el tiempo de parada se puede ajustar en el momento de la instalación.

Las puertas se cierran automáticamente al final del tiempo de parada, menos rápido que la apertura.

INSTALACIÓN CON SELECTOR AVANZADO



1	Seleziona logica
2	2 radar
3	1 radar
4	Stop aperto
5	Apertura manuale
6	Stop chiuso
7	Comando apertura manuale
8	Scorri su
9	Scorri giù
10	Conferma
11	Reset

Descripción lógicas

- **Stop Cerrado:** el automatismo ordena el cierre completo de las puertas. En esta lógica, las entradas START1 y START2 de la placa de control electrónica no están activas; si está presente, la electrocerradura cierra la puerta/puertas. La tecla de comando apertura está desactivada.
- **Stop Abierto:** el automatismo ordena la apertura completa de la puerta / puertas. En esta lógica, las entradas START1 y START2 de la placa de control electrónica no están activas.
- **2 Radar (Entrada y Salida):** las entradas start1 y start2 de la placa de control electrónica están activas.

Una señal procedente de un sensor conectado a una de estas entradas hace que la puerta/puertas se abran y posteriormente se cierren.

- **1 Radar (Solo Salida):** sólo la entrada START 2 de la placa de control electrónica está activa. Una señal procedente de un sensor conectado a esta entrada hace que la puerta/puertas se abran y posteriormente se cierren.

- **Apertura manual:** En esta lógica, las entradas START1 y START2 de la placa de control electrónica no están activas. El automatismo realiza una maniobra de apertura y cierre única y exclusivamente como resultado de pulsar el botón de control de apertura manual. Además, en la versión S, es posible mover manualmente la puerta, que se cerrará más tarde con la ayuda del muelle.

Los LED de señal indican la lógica activa actualmente (LED encendido). Para cambiar la lógica, presione la tecla correspondiente a la lógica que desea seleccionar; en cada pulsación de un botón el LED correspondiente parpadea durante unos segundos cuando la luz se fija la placa de control adquiere la nueva lógica.

En caso de que se active el servicio Multi Slave, cuando cambie la lógica de funcionamiento, se le preguntará en qué puerta desea operar; puede elegir una puerta (eligiendo el número correspondiente a la puerta en el que desea cambiar la lógica).

A través de la pantalla LCD y las teclas de navegación es posible moverse dentro del menú de funciones.

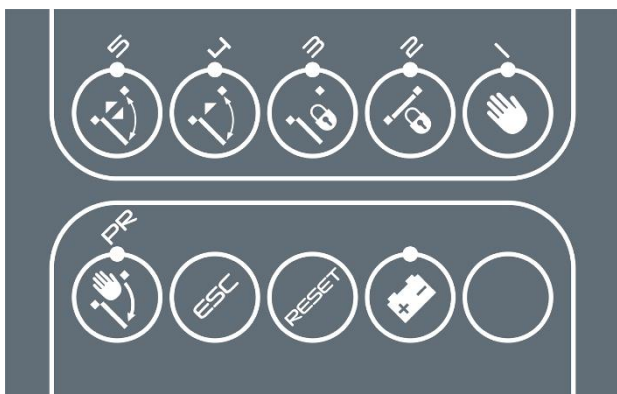
Tecla SCROLL DOWN: le permite desplazarse hacia abajo en el menú de funciones

Tecla SCROLL UP: le permite desplazarse hacia arriba en el menú de funciones

Tecla RUN: le permite confirmar la selección elegida

Tecla RESET: si se presiona hace que el panel de control del automatismo se restablezca.

INSTALACIÓN CON SELECTOR BÁSICO



1	Lógica apertura manual
2	Stop cerrado
3	Stop abierto
4	1 Radar
5	2 Radar
PR	Mando apertura manual
ESC	Esc
RESET	Reset
	Funcionamiento con baterías

- **Stop Cerrado:** La automatización ordena el cierre completo de la hoja/ hojas.

En esta lógica, las entradas START1 y START2 de la tarjeta electrónica de control están inactivas. La tecla de comando de apertura está desactivada.

- **Stop Abierto:** el automatismo manda la apertura completa de la puerta/puertas.

En esta lógica, las entradas START1 y START2 de la tarjeta electrónica de control están inactivas.

- **2 Radar (Entrada e salida):** Ambas entradas START1 y START2 de la tarjeta de control electrónico están activas.

Una señal de un sensor conectado a una de estas entradas hace que la puerta/puertas se abren y después se cierren.

- **1 Radar (Solo salida):** sólo la entrada START 2 de la tarjeta electrónica está activo. Una señal de un sensor conectado a esta entrada hace que la puerta/puertas se abren y se cierren.

- **Apertura Manual:** En esta lógica, las entradas START1 y START2 de la tarjeta electrónica de control están inactivas. La automatización realiza una maniobra de apertura y cierre sólo después de pulsar la tecla de comando de apertura manual. Además, en la versión S, puede mover manualmente la puerta, que se cerrará más tarde con la ayuda del muelle.

La automatización realiza una maniobra de apertura y cierre solo en los siguientes casos:

- tecla de comando de apertura manual y, si la alimentación no está instalada, con la función "push&go" si está activada.

Los LED de señalización indican la lógica activa actualmente (led on). Para cambiar la lógica pulse la tecla correspondiente a la lógica que desea seleccionar; cada pulsación de una tecla el led correspondiente parpadea durante unos segundos a medida que la luz se fija, la placa de control adquiere la nueva lógica.

La batería de señalización Led se enciende para indicar la ausencia de energía de red y el consiguiente funcionamiento de la batería del automatismo. Además, el parpadeo de un LED de este tipo indica un bajo nivel de carga de la batería.

LLAVE ELECTRÓNICA

Usando este accesorio junto con la electrocerradura, puede cerrar las puertas desde fuera de la habitación, independientemente de la lógica seleccionada en el selector avanzado o base.

Cualquier falta de red después de activar la llave electrónica no abrirá la puerta.

Con cada entrada de clave electrónica, la automatización cambia de una condición de funcionamiento normal a una condición de cierre y viceversa. Durante la transición del bloqueo a las condiciones normales de funcionamiento, las puertas realizan una maniobra de apertura y cierre completa para permitir que una persona entre.

FUNCIONAMIENTO SIN RED: SMARTPRO M

En ausencia de baterías opcionales, la automatización SmartPro M está diseñada para que siempre sea posible, incluso en ausencia de una red, mover manualmente las puertas después de desbloquear la electrocerradura, si está instalada.

Si hay baterías y sin alimentación de red, la automatización puede funcionar en uno de los siguientes modos::

Modalidad antipánico: Cuando falta el voltaje de la red, las hoja/hojas van a abrir la parada, a través del selector sólo se puede seleccionar la función de parada cerrada.

Funcionamiento continuo: La falta de automatización de la red sigue funcionando con el reinicio lógico hasta que las baterías se agotan.

La elección del tipo de operación se realiza en el momento de la instalación por un técnico cualificado.

FUNCIONAMIENTO SIN RED: SMARTPRO S

La automatización SmartPro S está equipada con un sistema de muelles integrado para cerrar la puerta en ausencia de una red. El muelle es ajustable según el peso/ancho de la puerta. El ajuste debe ser realizado por un técnico especializado siguiendo las instrucciones del manual de instalación.

LIMPIEZA

limpieza:

Objeto	Modalidad
Superficies pintadas	Limpieza con agua y jabón
Superficies anodizadas	Limpieza con agua y jabón no alcalino (pH 5,5 / 7)
Fotocélulas	Limpieza con paño húmedo
Selectores	Limpieza con paño húmedo

MANUAL DE MANTENIMIENTO

INTERVALO DE MANTENIMIENTO

Mantenimiento– El intervalo de mantenimiento en las automatizaciones de SESAMO está determinado por la intensidad del uso de automatización y las condiciones de uso.

Para instalaciones de tráfico intensivo (entradas al aeropuerto, supermercados, centros comerciales, etc.) u que operan en condiciones especialmente pesadas, es aconsejable llevar a cabo un mantenimiento programado al *medio tiempo* acordado con un *técnico especializado*.

Para instalaciones de bajo tráfico intensivo (pequeñas empresas, oficinas, viviendas, quirófanos, etc.) es conveniente llevar a cabo el mantenimiento programado a intervalos *anuales* acordados con un *técnico especializado*.

MANTENIMIENTO

TIPO AUTOMATISMO	Nº SERIE	FECHA	TIPO INTERVENCIÓN
<input type="checkbox"/> SMARTPRO			1. Mantenimiento programado <input type="checkbox"/> Solicitar intervención.

Durante una operación de mantenimiento programada por un técnico autorizado, debe realizar las siguientes verificaciones y procedimientos:

- Quite la potencia de la red utilizando el interruptor bipolar aguas arriba de la automatización y el interruptor en la automatización (interruptor "0-1")
- Retire la tapa de la automatización
- Desconecte las baterías (cuando estén presentes)
- Compruebe el apriete de los tornillos de los componentes de automatización y los tornillos de fijación de la automatización a la estructura.
- Compruebe el apriete y la estanqueidad de los tornillos de fijación entre el brazo y el accesorio del brazo – estos son tornillos equipados con tratamiento anti-descremado – reemplácelos si se han desenroscar y atornillado un par de veces – utilice los tornillos proporcionados por Sésamo.
- Compruebe las conexiones de cableado entre accesorios, sensores y la central electrónica
- Vuelva a conectar la automatización a la alimentación de la red y a las baterías
- Compruebe el movimiento de la puerta, su estado general (evaluar cualquier fuera del equipo causado por golpes)
- Compruebe el desgaste del patín deslizante de brazo rígido
- Compruebe sensores de seguridad (funcionalidad y ajuste)
- Compruebe sensores de detección (funcionalidad y ajuste)

E7-A	Tensiones de cabeza Potencia fuera de tolerancia
E8-1	Error de prueba de conexión del motor y del encoder (Verifique la conexión del Motor y del encoder).
E8-8	Error de diagnóstico Encoder
E8-A	Sobrecarga de la fuente de alimentación
E9	Activación Función de seguridad

N.B.:

los siguientes errores:

E3 / E4 / E7-2 / E7-3 / E7-4 / E7-7 / E7-8 / E7-9 / E7-b / E7-C / E7 -F / E8-2 / E8-3 / E8-4 / E8-5 / E8-6 / E8-7 / E8-9 / E8-b.

Están relacionados con anomalías transitorias. Si persisten reemplazar la tarjeta y enviarla a Sesamo con la indicación del código de error reportado.

ATENCIÓN! Este producto entra en el ámbito de aplicación de la Directiva 2012/19/UE relativa a la gestión de residuos para equipos eléctricos y electrónicos (RAEE). El aparato no se debe tirar con la basura doméstica, ya que está hecho de diferentes materiales que pueden reciclarse a estructuras adecuadas. Infórmese a través de la autoridad municipal sobre la ubicación de las plataformas ecológicas adecuadas para recibir el producto para su eliminación y el posterior reciclaje correcto. También debe recordarse que, al comprar un aparato equivalente, el distribuidor está obligado a recoger el producto para su eliminación de forma gratuita. El producto no es potencialmente peligroso para la salud humana y el medio ambiente, no contiene sustancias nocivas según la Directiva 2011/65/UE (RoHS), pero si se abandona en el medio ambiente, tiene un impacto negativo en el ecosistema.



El símbolo del contenedor tachado indica el cumplimiento de este producto con las normas sobre residuos para equipos eléctricos y electrónicos. El abandono en el entorno del equipo o la disposición ilegal del mismo son castigados por la ley.

C187470_02_MAN_SM_SPA_18_12_20



SESAMO srl
Str. Gabannone, 8/10
15030 Terruggia (AL) Italy
Tel: +39 0142 403223
Fax: +39 0142 403256